

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**Nr No. 1/2009**

# **INFORMACJA INFORMATION**

**O SYTUACJI  
SPOŁECZNO-  
-GOSPODARCZEJ  
WOJEWÓDZTW**

**ON SOCIO-  
-ECONOMIC  
SITUATION  
OF VOIVODSHIPS**

**ROK XIV  
YEAR**

**KWARTALNIK  
QUARTERLY**

**WARSZAWA, CZERWIEC 2009  
WARSAW, JUNE 2009**

## OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH

### SYMBOLS

|                        |  |
|------------------------|--|
| Kreska (–)             | – zjawisko nie wystąpiło.<br><i>magnitude zero.</i>  |
| Zero: (0)              | – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;<br><i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>   |
| (0,0)                  | – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.<br><i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>   |
| Kropka (.)             | – zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.<br><i>data not available or not reliable.</i>   |
| Znak x                 | – wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.<br><i>not applicable.</i>   |
| Znak $\Delta$          | – oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.<br><i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i> |
| Znak *                 | – oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w publikacjach bieżących<br><i>data revised</i>                                      |
| "W tym"<br>"Of which " | – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.<br><i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>   |

**Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła**  
*When publishing the CSO data – please indicate the source*

Opracowanie publikacji  
*Preparation of the publication*

GUS, Departament Badań  
Regionalnych i Środowiska  
*CSO, Regional and Environmental  
Surveys Division*

kierujący  
*supervisor*

Hanna Hodzyńska – Naczelnik  
Wydziału Opracowań Regionalnych  
*Head of Regional Studies Section*

zespół  
*team*

Paweł Armatys  
Ewa Cholewczyńska  
Elżbieta Grobicka  
Joanna Kasprzak  
Anna Patejuk  
Joanna Poświata  
Krystyna Przepióra

Projekt okładki  
*Cover design*

|                     |
|---------------------|
| Sylwester Jabłoński |
|---------------------|

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
*Statistical Publishing Establishment*

ISSN 0866-9333

Publikacja dostępna na  
*Publication available on*

[www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)

## PRZEDMOWA

Publikacja *Informacja o sytuacji społeczno-gospodarczej województw* jest kolejną edycją tego opracowania wydawanego z częstotliwością kwartalną od 1996 r.

Zawiera ona szereg informacji charakteryzujących sytuację społeczno-gospodarczą województw. Wszystkie prezentowane kategorie przedstawiono w ujęciu dynamicznym, a także w relacji do przeciętnych wielkości dla kraju w okresach kwartalnych i okresach narastających.

Opracowanie składa się z części analitycznej, wzbogaconej prezentacją graficzną w postaci zestawu map i wykresów oraz części tabelarycznej, w której zamieszczono dane statystyczne z zakresu ludności, rynku pracy, wynagrodzeń, emerytur i rent, cen, budownictwa mieszkaniowego, podmiotów gospodarki narodowej, produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa, wyników finansowych przedsiębiorstw, rolnictwa oraz dochodów i wydatków jednostek samorządu terytorialnego.

Publikacja została opracowana przez pracowników Wydziału Opracowań Regionalnych w Departamencie Badań Regionalnych i Środowiska.

Dyrektor Departamentu  
Badań Regionalnych i Środowiska  
Dominika Rogalińska

## PREFACE

*The publication "Information on socio-economic situation of voivodships" is the subsequent edition of this elaboration issued on a quarterly basis since 1996.*

*The edition contains a vast range of information characterizing the socio-economic situation of voivodships. All categories have been presented in terms of dynamics and in relation to national aggregates quarterly and cumulatively.*

*The elaboration consists of analytical part enriched with maps and charts as well as tabular part containing statistical data on population, labour market, wages and salaries, retirement pay and pensions, prices, residential construction, entities of the national economy, sold production of industry and construction, financial results of enterprises, agriculture as well as revenue and expenditure of local self-government entities budgets.*

*The publication has been compiled by the staff of Regional Studies Section in the Regional and Environmental Surveys Division.*

*Director of Regional  
and Environmental Surveys Division  
Dominika Rogalińska*

**SPIS TREŚCI****CONTENTS**Str.  
Page

|  |  |    |
|--|--|----|
| Przedmowa .....  | <i>Preface</i> .....   | 3  |
| Uwagi ogólne .....   | <i>General notes</i> .....   | 8  |
| Uwagi metodyczne .....   | <i>Methodological notes</i> .....  | 12 |
| PODSTAWOWE TENDENCJE .....   | <i>BASIC TRENDS</i> .....  | 19 |
| LUDNOŚĆ .....  | <i>POPULATION</i> .....  | 23 |
| RYNEK PRACY .....  | <i>LABOUR MARKET</i> .....   | 25 |
| WYNAGRODZENIA .....  | <i>WAGES AND SALARIES</i> .....  | 33 |
| EMERYTURY I RENTY .....  | <i>RETIREMENT PAY AND PENSIONS</i> .....   | 36 |
| CENY .....   | <i>PRICES</i> .....  | 37 |
| BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE .....   | <i>RESIDENTIAL CONSTRUCTION</i> .....  | 41 |
| PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ .....  | <i>ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY</i> .....  | 42 |
| PRODUKCJA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA .....                                      | <i>PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION</i> .....                                   | 44 |
| WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW .....                                       | <i>FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES</i> .....  | 45 |
| ROLNICTWO .....  | <i>AGRICULTURE</i> .....   | 48 |
| DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W 2008 R. .... | <i>REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS IN 2008</i> ..... | 52 |

**SPIS TABLIC****LIST OF TABLES**Tabl.  
TableStr.  
Page

|  |  |   |    |
|--|--|---|----|
| Wybrane dane o województwach w I kwartale 2009 r. ....                                       | <i>Selected data on voivodships in I quarter 2009</i> .....  | 1 | 55 |
| Stan i ruch naturalny ludności w 2008 r. ....  | <i>Population size and vital statistics in 2008</i> .....  | 2 | 59 |
| Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2009 r. ....                 | <i>Average paid employment in enterprise sector in I quarter 2009</i> .....                                  | 3 | 60 |
| Bezrobotni zarejestrowani w 2009 r. (stan w końcu marca) .....                               | <i>Registered unemployed persons in 2009 (as of end of March)</i> .....                                      | 4 | 62 |
| Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2009 r. (stan w końcu marca) .....                  | <i>Registered unemployed persons by age in 2009 (as of end of March)</i> .....                               | 5 | 64 |
| Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2009 r. (stan w końcu marca) .....  | <i>Registered unemployed persons by educational level in 2009 (as of end of March)</i> .....                 | 6 | 66 |
| Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL w I kwartale 2009 r. .... | <i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS (Labour Force Survey) in I quarter 2009</i> ..... | 7 | 68 |
| Bezrobocie według BAEL w I kwartale 2009 r. ....   | <i>Unemployment by LFS (Labour Force Survey) in I quarter 2009</i> .....                                     | 8 | 69 |

|  | Tabl.<br>Table   | Str.<br>Page |
|--|--|--------------|
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2009 r. ....                      | <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in I quarter 2009.....</i>                  | 9 70         |
| Emerytury i renty w I kwartale 2009 r. ....  | <i>Retirement pay and pensions in I quarter 2009 .....</i>   | 10 72        |
| Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych w I kwartale 2009 r. ....   | <i>Price indices of consumer goods and services in I quarter 2009 .....</i>                                  | 11 73        |
| Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych .....   | <i>Retail prices of some foodstuffs .....</i>  | 12 74        |
| Ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....   | <i>Market-place prices received by farmers</i>   | 13 80        |
| Trzoda chlewna w 2009 r. (stan w końcu marca) .....  | <i>Pigs in 2009 (as of end of March) .....</i>   | 14 82        |
| Mieszkania oddane do użytkowania w I kwartale 2009 r. ....   | <i>Dwellings completed in I quarter 2009</i>   | 15 86        |
| Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON w 2009 r. (stan w dniu 31 III) .....                  | <i>Entities of the national economy recorded in the REGON register in 2009 (as of 31 March) .....</i>        | 16 87        |
| Produkcja sprzedana przemysłu i budownictwa w I kwartale 2009 r. (ceny bieżące) .....                                | <i>Sold production of industry and construction in I quarter 2009 (current prices) .....</i>                 | 17 89        |
| Przychody, koszty i wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw niefinansowych w I kwartale 2009 r. ....               | <i>Revenues, costs and financial results of surveyed non-financial enterprises in I quarter 2009 .....</i>   | 18 90        |
| Wskaźnik poziomu kosztów w badanych przedsiębiorstwach niefinansowych .....  | <i>Cost level indicator in surveyed non-financial enterprises .....</i>                                      | 19 91        |
| Wskaźnik rentowności obrotu brutto w badanych przedsiębiorstwach niefinansowych .....                                | <i>Profitability rate of gross turnover in surveyed non-financial enterprises</i>                            | 20 92        |
| Wskaźnik rentowności obrotu netto w badanych przedsiębiorstwach niefinansowych .....                                 | <i>Profitability rate of net turnover in surveyed non-financial enterprises ....</i>                         | 21 93        |
| Wskaźnik rentowności ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w badanych przedsiębiorstwach niefinansowych ..... | <i>Sales profitability rate of products, goods and materials in surveyed non-financial enterprises .....</i> | 22 94        |
| Dochody i wydatki budżetów gmin w 2008 r. ....   | <i>Revenue and expenditure of gminas budgets in 2008 .....</i>   | 23 95        |
| Struktura dochodów i wydatków budżetów gmin w 2008 r. ....   | <i>Structure of revenue and expenditure of gminas budgets in 2008 .....</i>                                  | 24 96        |
| Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2008 r. ....  | <i>Revenue and expenditure of powiats budgets and cities with powiat status in 2008 .....</i>                | 25 97        |

|  |  | Tabl.<br>Table | Str.<br>Page |
|--|--|----------------|--------------|
| Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2008 r. ....            | <i>Revenue of powiats budgets and cities with powiat status in 2008</i> .....                  | 26             | 98           |
| Struktura dochodów budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2008 r. .... | <i>Structure of revenue of powiats budgets and cities with powiat status in 2008</i> .....     | 27             | 99           |
| Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2008 r. ....            | <i>Expenditure of powiats budgets and cities with powiat status in 2008</i> .....              | 28             | 100          |
| Struktura wydatków budżetów powiatów i miast na prawach powiatu w 2008 r. .... | <i>Structure of expenditure of powiats budgets and cities with powiat status in 2008</i> ..... | 29             | 101          |
| Dochody i wydatki budżetów województw w 2008 r. ....                           | <i>Revenue and expenditure of voivodships budgets in 2008</i> .....                            | 30             | 102          |
| Dochody budżetów województw w 2008 r. ....                                     | <i>Revenue of voivodships budgets in 2008</i> .....  | 31             | 103          |
| Struktura dochodów budżetów województw w 2008 r. ....                          | <i>Structure of revenue of voivodships budgets in 2008</i> .....                               | 32             | 104          |
| Wydatki budżetów województw w 2008 r. ....                                     | <i>Expenditure of voivodships budgets in 2008</i> .....  | 33             | 105          |
| Struktura wydatków budżetów województw w 2008 r. ....                          | <i>Structure of expenditure of voivodships budgets in 2008</i> .....                           | 34             | 106          |

**SPIS MAP I WYKRESÓW****LIST OF MAPS AND CHARTS**

|   |   | Str.<br>Page |
|---|---|--------------|
| Ruch naturalny ludności w 2008 r. ....  | <i>Vital statistics in 2008</i> .....   | 24           |
| Bezrobotni zarejestrowani (stan w końcu marca) .....                                  | <i>Registered unemployed persons (as of end of March)</i> .....                               | 27           |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2009 r. (stan w końcu marca) .....                  | <i>Registered unemployment rate in 2009 (as of end of March)</i> .....                        | 29           |
| Zmiany stopy bezrobocia rejestrowanego w okresie marzec 2008 r. – marzec 2009 r. .... | <i>Changes in registered unemployment rate in the period of March 2008 – March 2009</i> ..... | 29           |
| Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy w 2009 r. (stan w końcu marca) .....      | <i>Registered unemployed persons per 1 job offer in 2009 (as of end of March)</i> ...         | 31           |
| Stopa bezrobocia według BAEL w I kwartale .....                                       | <i>Unemployment rate by LFS in I quarter</i> .....  | 32           |

|  | Str.<br>Page   |
|--|--|
| Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100) ..... | <i>Dynamics of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in I quarter 2009 (I quarter 2008=100) .....</i> 34                     |
| Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100) .....                | <i>Dynamics of average monthly gross wages and salaries in industry in the I quarter 2009 (I quarter 2008=100) .....</i> 35                          |
| Zmiany przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w budownictwie w I kwartale 2009 r. (wzrost/spadek w skali roku w %) .....   | <i>Changes of average monthly gross wages and salaries in construction in the I quarter 2009 (increase/decrease on a yearly scale in %) .....</i> 36 |
| Zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100) .....  | <i>Changes in prices of consumer goods and services in I quarter 2009 (I quarter 2008=100) .....</i> 38  |
| Zmiany cen żywności i napojów bezalkoholowych w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100) .....                                    | <i>Changes in prices of food and non-alcoholic beverages in I quarter 2009 (I quarter 2008=100) .....</i> 39   |
| Zmiany liczby mieszkań oddanych do użytkowania w I kwartale 2009 r. (wzrost/spadek w skali roku w %) ...                         | <i>Changes in number of dwellings completed I quarter 2009 (increase/decrease on a yearly scale in %). ....</i> 41                                   |
| Zmiany liczby spółek handlowych z udziałem kapitału zagranicznego w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100) .....                | <i>Changes in number of commercial companies with foreign capital participation in I quarter 2009 (I quarter 2008=100) .....</i> 43                  |
| Produkcja sprzedana przemysłu w I kwartale 2009 r. (I kwartał 2008=100, ceny stałe) .....  | <i>Sold production of industry in I quarter 2009 (I quarter 2008=100, constant prices) .....</i> 45  |
| Wskaźnik poziomu kosztów w I kwartale 2009 r. ....   | <i>Cost level indicator in I quarter 2009 ....</i> 46  |
| Wskaźnik rentowności obrotu netto w badanych przedsiębiorstwach niefinansowych w I kwartale 2009 r. ....                         | <i>Profitability rate of net turnover in surveyed non-financial enterprises in I quarter 2009 .....</i> 47   |
| Obsada trzody chlewnej na 100 ha użytków rolnych w 2009 r. (stan w końcu marca) .....  | <i>Pigs per 100 ha of agricultural land in 2009 (as of end of March) .....</i> 49  |



## UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Od 2009 r. dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities In the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo zmienionych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (wg PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od „Informacji o sytuacji społeczno-gospodarczej województw nr 1/2009” publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone wg tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

## GENERAL NOTES

1. Data in the publication are presented according to the **administrative division of the country in a given period**, unless otherwise noted.

2. From 2009 onwards data contained are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1<sup>st</sup> January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24 December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004

*The changes of classification results of need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.*

*The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new onto consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.*

*In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.*

*It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.*

*Starting with the Information on socio-economic situation of voivodships No. 1/2009, the current data is published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.*

3. Dane prezentowane w publikacji obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Dane według sekcji PKD i województw opracowano **metodą przedsiębiorstw**.

6. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

7. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą (produkcyjną i usługową) na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

8. W publikacji dane w zakresie:

- 1) **przeciętnego zatrudnienia i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń** dotyczą podmiotów gospodarczych sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; dane nie obejmują poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej;
- 2) **produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa** dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 3) **wyników finansowych przedsiębiorstw** niefinansowych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania co kwartał sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym – F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.
9. Ilekroć w publikacji jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą

3. Data presented in this publication cover entities of the national economy regardless the type of ownership.

4. Data are compiled in accordance with the respective organizational status of units of the national economy.

5. Data according to NACE sections and by voivodship is compiled following the **enterprise method**.

6. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

7. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity (production and service) on their own account in order to earn a profit.

8. In the publication data within the scope of:

- 1) **average paid employment and average monthly gross wages and salaries** cover the economic entities of the enterprise sector which employ more than 9 persons; data do not concern public post office and operators of the public telecommunication network;
- 2) **sold production of industry and construction** concern economic entities in which number of employed is up to 9 persons;
- 3) **financial results of non-financial enterprises** cover economic entities maintaining economic records and which are obliged to prepare quarterly reports on income, costs and the financial result – F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to NACE), which employ more than 49 persons;

9. The category – **enterprise sector** – used in the publication, indicates those enti-

w zakresie: leśnictwa i pozyskania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

**10.** Ilekroć w publikacji jest mowa o **przemśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

**11.** Jako ceny stałe od 2001 r. przyjęto ceny stałe 2000 r. (średnie ceny bieżące 2000 r.).

**12.** Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach publikacji.

**13.** Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, sumy danych wojewódzkich – z tytułu zaokrągleń – mogą się różnić od podanych wielkości „Polska”.

*ties, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; communication and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

**10.** *When the category – **industry** – is used in this publication, it refers to NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

**11.** *2000 constant prices (2000 average current prices) have been adopted as constant prices since 2001.*

**12.** *Some data is preliminary and it may change in subsequent editions of the publication.*

**13.** *Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item “Poland”.*

**14.** W stosunku do obowiązującej PKD 2007 w publikacji zastosowano skróty; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

**14.** In regard to the PKD 2007, abbreviations are used in this publication which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

**skrót**  
*abbreviation*

**pełna nazwa**  
*full name*

**sekcje PKD**  
*sections of the NACE*

Handel; naprawa pojazdów samochodowych  
*Trade; repair of motor vehicles*

Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle  
*Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*

Zakwaterowanie i gastronomia  
*Accommodation and catering*

Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi  
*Accommodation and food service activities*

Obsługa rynku nieruchomości

Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości  
*Real estate activities*

Administrowanie i działalność wspierająca

Działalność z zakresu usług administrowania i działalność wspierająca  
*Administrative and support service activities*

## UWAGI METODYCZNE

### 1. Dane o:

- 1) **ludności** zbilansowano w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz dane ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka – rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami).

Bezrobotni nieposiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły bądź nie nabyły prawa do zasiłku.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

**Stopę napływu bezrobotnych** obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych nowo zarejestrowanych do liczby osób aktywnych zawodowo w końcu kwartału.

4. Dane o **aktywności ekonomicznej ludności** w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL), prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę jakąkolwiek pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem

## METHODOLOGICAL NOTES

### 1. Data regarding:

- 1) **population** is compiled on the basis of the results of the Population and Housing Census 2002 as well as current reporting concerning vital statistics and migration of the population;
- 2) **births and deaths** (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

3. Data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later emendments).

Unemployed persons without benefits are persons registered in employment offices, in search for work, who either lost or did not acquire rights to benefits.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.

The **inflow rate of unemployment** is calculated as the share of newly registered unemployed persons in the number of economically active persons at the end of a quarter.

4. Data on the **economic activity of the population**, aged 15 and older, is compiled on the basis of the Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed** are included all persons aged 15 or more who during the reference week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside agriculture, helped (without pay) in conducting

albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem,

- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - a) z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby w wieku 15-74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe podjąć pracę w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo w liczbie ludności (w wieku 15 lat i więcej) ogółem.

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących w liczbie ludności (w wieku 15 lat i więcej) ogółem.

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**5. Przeciętne wynagrodzenie miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego w sektorze przedsiębiorstw obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub z nadwyżki bilansowej w spółdzielniach;
- 3) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto przypadających na 1 zatrudnionego obejmują zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych (wprowadzonego od 1 I 1992 r.) oraz obowiązkowe składki na ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzone z dniem 1 I 1999 r. zgodnie z ustawą z dnia 13 X 1998 r.

*family agricultural farm or family economic activity outside agriculture,*

- 2) *had work but did not perform it:*

*a) due to illness, maternity leave or vacation,  
b) due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 – exceeded 3 months, and concern persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries).*

*The **unemployed** are persons aged 15-74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and were available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons in the total population (aged 15 and more).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons in the total population (aged 15 and more).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of unemployed persons (total or a given group), in the number of economically active population, aged 15 and more (total or a given group).*

**5. Average monthly nominal wage and salary per paid employee in the enterprise sector is calculated assuming the following:**

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract.*

*Data regarding the average monthly gross wages and salaries per paid employee includes the deduction from pay for personal income taxes (introduced on 1 January 1992) and contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by insured employees, introduced on 1 January 1999, in accordance with the Law on the Social Security System, dated 13 October 1998 (Journal*

o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Nr 137, poz. 887, z późniejszymi zmianami).

**6. Informacje o świadczeniach emerytalno-rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej) oraz z budżetów Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Zarówno jeden jak i drugi system ubezpieczeń obejmuje także świadczenia wypłacane tzw. służbom mundurowym, tj. byłym żołnierzom zawodowym oraz funkcjonariuszom: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Straży Granicznej, Biura Ochrony Rządu, Państwowej Straży Pożarnej, Służby Więziennej oraz b. Urzędu Ochrony Państwa. Nie obejmują natomiast wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**Świadczenia emerytalno-rentowe** obejmują kwoty świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą w 2007 r. zmniejszenia m. in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

W podziale na województwa – bez emerytur i rent wypłacanych przez: Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości.

**7. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopa-

of Laws No. 137, item 887 with later amendments).

**6. Information regarding retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the budgets of the Ministry of National Defence, Ministry of Interior and Administration as well as Ministry of Justice.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Both social security systems comprise benefits paid out to the so-called uniformed services, i.e. former professional soldiers and the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Central Anticorruption Bureau, Border Guard, Office and Government Protection, State Fire Department, Penitentiary Staff as well as the former Office of State Protection. However, these systems do not provide for the payment of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

**Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account in 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

In division by voivodships – excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, Ministry of the Interior and Administration as well as Ministry of Justice.

**7. Data regarding the value of sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying manufacturing, electricity, gas, steam and air

trywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość **produkcji sprzedanej budownictwa** wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

**8. Informacje o mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych. Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia

*conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) is presented excluding value added tax (VAT) as well as excise tax, but including the value of objective allocations for products and services in so-called basic prices.*

*The value of sold production of construction presented in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and objective allocations.*

*Data regarding sold production of industry concerns industrial and non-industrial activities of economic entities included to the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" and covers:*

- 1) the value of finished products, semi-finished products and parts of own production sold (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e. both industrial and non-industrial;*
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent fees in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.*

**8. Information regarding completed dwellings** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (partly comprising the expansion) as well as dwellings obtained as a result of investment adaptations, together with dwellings obtained from conversion of non-residential spaces. The division of dwellings into buildings of housing co-operatives, private buildings (i.e. realized by natural persons, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made on the basis of the way of construction financing or dwellings designing.

**9. Data on financial results of enterprises** are presented according to the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform



29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

- 1) **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:
  - a) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów, a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
  - b) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;
  - c) pozostałe przychody operacyjne;
  - d) przychody finansowe.
- 2) **Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:
  - a) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
  - b) pozostałe koszty operacyjne;
  - c) koszty finansowe.
- 3) **Wyniki finansowe:**
  - a) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
  - b) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów;
  - c) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.
- 4) **Wskaźniki:**
  - a) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;

*text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments).*

- 1) **Income from total activity** includes:
  - a) *net income from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
  - b) *income from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by the entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers;*
  - c) *other operating income;*
  - d) *financial income.*
- 2) **Cost of obtaining income from total activity** includes:
  - a) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by change in product stocks;*
  - b) *other operating costs;*
  - c) *financial costs.*
- 3) **Financial results:**
  - a) *gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;*
  - b) *encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations;*
  - c) *net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.*
- 4) **Indices:**
  - a) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*

- b) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- c) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- d) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

**10. Podstawę do opracowania wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych** stanowi obserwacja cen reprezentantów towarów i usług.

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczono przy przyjęciu systemu wag z roku poprzedzającego rok badany.

Systemy wag w zakresie poszczególnych województw oraz w skali kraju opracowano na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

**11. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów żywnościowych są notowania cen prowadzone przez ankietatorów w wybranych punktach sprzedaży, w wytypowanych rejonach badania cen. Ceny żywności notowane są dwa razy w miesiącu z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu.

**12. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są notowania cen wybranych produktów prowadzone przez sieć stałych ankietatorów GUS na targowiskach rolnych na terenie całego kraju. Przeciętne ceny miesięczne obliczane są jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

Wskaźniki cen skupu oraz cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach obliczono na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

**13. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego** prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu

- b) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- c) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- d) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity.*

**10. The basis for compiling the price indices of consumer goods and services** is price observation of representatives of goods and services.

*Price indices of consumer goods and services have been calculated applying the system of weights from the year preceding the one under the survey.*

*The weight systems for particular voivodships and at the country-wide level were based on the structure of households expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).*

**11. The sources of information on retail prices** of presented foodstuffs are quotations conducted by price collectors in selected sales outlets, in selected price survey regions. Prices of food are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month.

**12. Price quotations of selected agricultural products** assembled by a network of regular pollers of the Central Statistical Office on agricultural market-places on the territory of entire Poland constitute the source of information on prices of agricultural products received by farmers on market-places. Average monthly prices are computed as arithmetic means of all quotations from the entire country and from voivodships.

*Indices of procurement prices and prices received by farmers on market-places were computed on the basis of absolute data expressed with more precision than they were presented in the tables.*

**13. Surveys on the number of pigs and on the production of pigs for slaughter** are conducted 3 times a year – in April as of end

w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania **pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich oraz produkcji zwierzęcej** – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**14. Na dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego składają się:**

- 1) dochody własne, tj.:
  - a) dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
  - b) wpływu z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, podatek od środków transportowych, podatek od czynności cywilnoprawnych, opłata skarbową, opłata eksploatacyjna, opłata targowa,
  - c) dochody z majątku, np. dochody z najmu i dzierżawy;
- 2) dotacje celowe:
  - a) z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
  - b) otrzymane z funduszy celowych,
  - c) pozostałe dotacje, w tym realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
- 3) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;
- 4) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej i regionalnej.

**15. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego** dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:

- wydatki na wynagrodzenia (wraz z pochodnymi),
- wydatki na zakup materiałów i usług,
- dotacje dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
- wydatki na obsługę długu,
- wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

*of March, in August as of end of July and in December as of end of November, while surveys on the population of **cattle and other types of farm animals and on the animal production** are conducted twice a year as of June and as of December.*

**14. Budget revenues of local self-government entities comprise:**

- 1) own revenue, i.e.:
  - a) revenues from shares in receipts from corporate and personal income taxes,
  - b) receipts from charges and taxes established and collected on the basis of separate acts, including the tax on real estate, the agricultural tax, forest tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions, and receipts arising from the Financial Statute, the Service Law and the Marketplace Law,
  - c) revenue from property, i.e. income from renting and leasing;
- 2) appropriated allocations:
  - a) from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, tasks fulfilled on the basis of agreements with bodies of the government administration,
  - b) allocations received from appropriated funds,
  - c) other allocations, including allocations based on agreements with bodies of the government administration,
- 3) funds for the additional financing of own tasks from non-budgetary sources,
- 4) general subsidy from the state budget, consisting of the following parts: equalisation, educational, compensatory, balancing and regional.

**15. Expenditures of local self-government entities** budgets are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditures, such as:

- expenditures on wages and salaries (including derivatives),
- expenditures on the purchase of materials and services,
- allocations for organisational and legal units operating within local self-government entities budgets,
- expenditures on debt servicing,
- expenditures related to granting endorsements and guarantees.

## PODSTAWOWE TENDENCJE

W I kwartale 2009 r. obserwowano dalsze osłabienia dynamiki gospodarczej. Według wstępnego szacunku, PKB w I kwartale 2009 r. był wyższy realnie o 0,8%, w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego, co oznacza najwyższy wzrost spośród krajów Unii Europejskiej. Znacznie niższa niż przed rokiem była produkcja sprzedana i przeciętne zatrudnienie w przemyśle. Produkcja budowlano-montażowa oraz sprzedaż detaliczna również ukształtowały się nieco poniżej poziomu sprzed roku. Od połowy ub. roku nasilały się niekorzystne zjawiska na rynku pracy. Odnotowano spowolnienie dynamiki zatrudnienia i wzrost bezrobocia w skali roku. Wskaźniki ekonomiczno-finansowe uzyskane przez badane przedsiębiorstwa były gorsze w stosunku do notowanych w kilku ostatnich latach.

Produkcja sprzedana przemysłu (w cenach stałych) była niższa o 10,0% w stosunku do analogicznego okresu ub. roku (wobec wzrostu o 8,2% przed rokiem). Spadek produkcji przemysłowej odnotowano w 15 województwach, najgłębszy w woj. opolskim i lubelskim. Wzrost wystąpił jedynie w woj. łódzkim. W I kwartale 2009 r. w 13 województwach odnotowano zwiększenie wartości produkcji sprzedanej budownictwa, największe w woj. zachodniopomorskim i opolskim. Spadek notowano w woj. kujawsko-pomorskim, podlaskim i lubuskim.

W I kwartale 2009 r. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw uległy pogorszeniu w porównaniu z bardzo korzystnymi uzyskanymi w latach 2006 i 2007 oraz w okresie trzech kwartałów 2008 r. Znacznie słabsze od notowanych w ostatnich latach były wszystkie podstawowe wskaźniki ekonomiczno-finansowe. Wobec wolniejszego tempa wzrostu przychodów z całokształtu działalności niż kosztów ich uzyskania, pogorszył się wskaźnik poziomu kosztów. Zmniejszyły się wskaźniki rentowności obrotu brutto i netto. Odnotowano spadek wyniku na operacjach finansowych oraz wyniku finansowego brutto i netto. Zmalał udział podmiotów rentownych w ogólnej liczbie badanych podmiotów oraz ich udział w przychodach, w największym stopniu w woj. śląskim i zachodniopomorskim.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I kwartale 2009 r. było o 6,2% wyższe niż w analogicznym okresie ub. roku. Wzrost wynagrodzeń odnotowano we wszystkich województwach, największy w woj. mazowieckim, lubelskim i łódzkim, natomiast najmniejszy w woj. warmińsko-mazurskim. Rozpiętość w relacji do średniej krajowej między województwami o najwyższym i najniższym przeciętnym miesięcznym wynagrodzeniu w sektorze przedsiębiorstw nieznacznie zwiększyła się.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw zwiększyło się w skali roku o 0,1% (wobec wzrostu o 3,9% w IV kwartale ub. roku). Wzrost zatrudnienia odnotowano w 6 województwach, największy w woj. śląskim, a najmniejszy w woj. wielkopolskim. Najgłębszy spadek przeciętnego zatrudnienia odnotowano w woj. warmińsko-mazurskim.

Wzrost zatrudnienia utrzymał się w większości działalności o charakterze usługowym oraz w budownictwie. Najgłębszy spadek wystąpił w przetwórstwie przemysłowym.

W końcu marca 2009 r. w urzędach pracy zarejestrowanych było 1758,8 tys. osób bezrobotnych, tj. o 3,3% więcej niż w analogicznym okresie roku poprzedniego. Wzrost liczby bezrobotnych odnotowano w 11 województwach, największy w woj. lubuskim i podlaskim, a najmniejszy w pomorskim. Spadek zanotowano w woj. mazowieckim, zachodniopomorskim, łódzkim i śląskim. W województwie lubelskim liczba bezrobotnych utrzymała się na poziomie sprzed roku.

Stopa bezrobocia rejestrowanego w końcu marca wyniosła 11,2% i po raz pierwszy od 2003 r. była wyższa niż przed rokiem (o 0,3 pkt proc.). Najwyższą stopę bezrobocia zanotowano w woj. warmińsko-mazurskim (19,1%) i zachodniopomorskim (o 15,5%), a najniższą w woj. wielkopolskim (8,1%). Liczba nowo zarejestrowanych bezrobotnych w I kwartale 2009 r. była o 35,9% wyższa niż przed rokiem. Największą grupę stanowiły osoby rejestrujące się po raz kolejny, a ich udział zmniejszył się w porównaniu do analogicznego okresu ub. roku. Wzrosła zarówno liczba (o 17,5%), jak i udział (o 2,6 pkt proc.) osób w wieku poniżej 25 lat. Odnotowano spadek (o 32,4%) bezrobotnych pozostających bez pracy ponad rok.

Pogorszenie sytuacji na rynku pracy potwierdzają wyniki kwartalnego badania aktywności ekonomicznej ludności (BAEL). Wolniejszy niż w poprzednich okresach wzrost liczby pracujących (o 1,3%), oraz zwiększenie się liczby bezrobotnych (o 3,9%) spowodowały wzrost stopy bezrobocia o 0,2 pkt proc. do 8,3%. Odnotowano również zwiększenie stopy bezrobocia osób młodych, która nadal była ponad 2-krotnie wyższa niż w całej populacji.

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w I kwartale br. wzrosły o 3,3% w skali roku, tj. wolniej niż w kolejnych kwartałach 2008 r. Nadal notowano najwyższą dynamikę cen konsumpcyjnych w zakresie towarów i usług związanych z mieszkaniem oraz cen napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych. Utrzymywał się natomiast spadek cen odzieży i obuwia, a także obserwowany w ostatnim kwartale ub. roku, spadek cen towarów i usług w zakresie transportu. W porównaniu do I kwartału 2008 r. ceny towarów i usług konsumpcyjnych ogółem były w I kwartale br. wyższe we wszystkich województwach, najbardziej w woj. dolnośląskim i zachodniopomorskim (wzrost po 3,8%). Najwolniej rosły ceny w woj. pomorskim (o 2,3%) oraz kujawsko-pomorskim i podlaskim (po 2,8%).

Na rynku rolnym w I kwartale br. obserwowano (w skali roku) duży wzrost cen żywności. Natomiast ceny zbóż i mleka kształtowały się znacznie poniżej poziomu sprzed roku. Wyniki reprezentacyjnego badania pogłowia trzody chlewnej według stanu w końcu marca 2009 r. w porównaniu z wynikami badania przeprowadzonego w listopadzie ub. roku, wskazują na osłabienie trendu spadkowego w pogłowie tego gatunku.

## **BASIC TRENDS**

*In the first quarter of 2009 further weakening of economic dynamics has been watched. According to the initial estimate, GDP in first quarter of 2009 was higher in reality about 0.8%, comparing with the corresponding period of the previous year, which means highest growth of GDP in the European Union. Sold production and average employment in the industry were much lower than in the last year. The construction and assembly production and retail sales also formed a little bit below the level from the year before. Less favourable tendencies on the labour market were observed since the half of the last year. Slower dynamics of employment and rise in unemployment were noted. Economic and financial indicators obtained by surveyed enterprises were worse as compared with estimated in the previous years.*

*Sold production of industry (in constant prices) was lower by 10.0%, in relation to the corresponding period of the last year (against growth by 8.2% year ago). The decrease occurred in 15 voivodships, of which the deepest one in opolskie and lubelskie voivodships, while the growth appeared only in łódzkie. In the first quarter of 2009 increase in sold production of construction was noted in 13 voivodships, of which highest one in zachodniopomorskie and opolskie voivodships. Decrease was recorded in kujawsko-pomorskie, podlaskie and lubuskie voivodships.*

*The financial situation of surveyed enterprises in first quarter of this year was worse as compared with the good one in 2006, 2007 and in three quarters of 2008. All the basic economic and financial indicators were much weaker than noted in last few years. The more rapid growth of costs from total activity than that from revenues resulted in the deterioration of the cost level indicator. The gross and net turnover profitability rates decreased. The fall in the financial transactions as well as net and gross financial results was noted. The share of profitable entities in the total number of surveyed enterprises as well as their share in revenues from total activity diminished, in the largest degree in the śląskie and zachodniopomorskie voivodships.*

*Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in first quarter of 2009 was by 6.2% higher than in the corresponding period of the previous year. The increase was recorded in all voivodships, the highest ones in mazowieckie, lubelskie and łódzkie voivodships, the lowest one in warmińsko-mazurskie. The disparity in relation to national average between voivodships of the highest and the lowest average monthly gross wages and salaries developed.*

*Average paid employment in the enterprise sector increased per year by 0.1% (3.9% in the IV quarter of the last year). Increase in employment was recorded in 6 voivodships, highest in the śląskie voivodship, the lowest in wielkopolskie voivodship. The deepest fall in the average employment was recorded in the warmińsko-mazurskie voivodship.*

*Increase in employment continued mainly in services and construction. The deepest fall appeared in the manufacturing.*

*In the end of March 2009 in labour offices there were 1758.8 thous. of unemployed persons registered, i.e. by 3.3% more than in the corresponding period of the previous year. The increase in the number of unemployed was noted in 11 voivodships, biggest ones in the lubuskie and podlaskie voivodships, the smallest one in pomorskie voivodship. The fall was registered in mazowieckie, zachodniopomorskie, łódzkie and ślaskie voivodships. In the lubelskie voivodship the number of unemployed continued on the level from the corresponding period of the previous year.*

*Registered unemployment rate at the end of March was 11.2% and for the first time since 2003 was higher than before the year (by 0.3 percentage points). The highest unemployment rate was noted in warmińsko-mazurskie voivodship (19.1%) and zachodniopomorskie voivodship (by 15.5%), and lowest in wielkopolskie voivodship (8.1%). Total number of newly registered unemployed in first quarter of 2009 was higher by 35.9% than before the year. The largest group were persons registering once again, and their quota reduced comparing to the corresponding period the last year. Increase was noted in number of unemployed persons up to age 25 (by 17.5%), as well as in their share in total amount (by 2.6 percentage points). A fall (by 32.4%) was registered in the number of registered unemployed persons, out of job longer than 1 year.*

*Deterioration on the labour market is confirmed by results of quarterly made labour force survey (LFS). Lower increase in number of employed persons than in previous periods (by 1.3%), and growth of the number of unemployed persons (by 3.9%) caused rise of unemployment rates by 0.2 percentage points up to 8.3%. The unemployment rate of young persons also increased and still was over twice bigger than in the entire population.*

*Prices of consumer goods and services in first quarter this year increased by 3.3% per annum, i.e. less than in previous quarters of 2008. Still, the highest dynamics in the price index level of consumer goods and services were registered in prices related to dwelling as well as prices of non-alcoholic beverages and tobacco products. Decline in prices of clothes and footwears continued, as well as observed in the last quarter of the last year, fall in prices of goods and services in transport. Comparing to first quarter of 2008 the price of goods and consumer services in first quarter of this year were higher in all voivodships, the highest ones in dolnoslaskie and zachodniopomorskie voivodships (both by 3.8%). Prices were rising slowest in pomorskie (by 2.3%) as well as kujawsko-pomorskie and podlaskie voivodships (both by 2.8%).*

*On the agricultural market in first quarter of 2009 high increase in prices (per annum) of the pigs and cattle for slaughter was observed. Prices of cereal crops and milks developed much below the level of the last year. The results of formal survey of pigs livestock according to the state in the end of March 2009, comparing with research made in November last year, are showing the decreasing trend in the number of pigs livestock.*

## LUDNOŚĆ

W końcu 2008 r. **ludność Polski** liczyła 38135,9 tys. osób, tj. o 20,2 tys. więcej niż przed rokiem. Miniony rok był pierwszym od 11 lat, w którym odnotowano dodatni przyrost rzeczywisty ludności. Było to głównie wynikiem znacznego wzrostu liczby urodzeń, pomimo wyższej niż przed rokiem liczby zgonów oraz ujemnego salda migracji zagranicznych na pobyt stały. Tempo przyrostu ludności było dodatnie i wyniosło 0,05% (wobec minus 0,03% w 2007 r.), a w układzie województw w latach 2003–2008 przedstawiało się następująco:

| WOJEWÓDZTWA         | Ludność w tys.<br>(stan w dniu 31 XII) |                |                |                |                |                | Średnioroczne tempo przyrostu<br>(ubytku) ludności w % |              |              |              |              |              |
|---------------------|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                     | 2003                                   | 2004           | 2005           | 2006           | 2007           | 2008           | 2003   | 2004         | 2005         | 2006         | 2007         | 2008         |
| <b>POLSKA</b>       | <b>38190,6</b>                         | <b>38173,8</b> | <b>38157,1</b> | <b>38125,5</b> | <b>38115,6</b> | <b>38135,9</b> | <b>-0,07</b>   | <b>-0,04</b> | <b>-0,04</b> | <b>-0,08</b> | <b>-0,03</b> | <b>+0,05</b> |
| Dolnośląskie        | 2898,3                                 | 2893,1         | 2888,2         | 2882,3         | 2878,4         | 2877,1         | -0,22  | -0,18        | -0,17        | -0,20        | -0,14        | -0,05        |
| Kujawsko-pomorskie  | 2068,1                                 | 2068,3         | 2068,3         | 2066,4         | 2066,1         | 2067,9         | -0,05  | +0,01        | -0,00        | -0,09        | -0,01        | +0,09        |
| Lubelskie           | 2191,2                                 | 2185,2         | 2179,6         | 2172,8         | 2166,2         | 2161,8         | -0,26  | -0,27        | -0,25        | -0,31        | -0,30        | -0,20        |
| Lubuskie            | 1008,8                                 | 1009,2         | 1009,2         | 1008,5         | 1008,5         | 1009,0         | +0,06  | +0,04        | +0,00        | -0,07        | -0,00        | +0,05        |
| Łódzkie             | 2597,1                                 | 2587,7         | 2577,5         | 2566,2         | 2555,9         | 2548,9         | +0,39  | -0,36        | -0,40        | -0,44        | -0,40        | -0,28        |
| Małopolskie         | 3252,9                                 | 3260,2         | 3266,2         | 3271,2         | 3279,0         | 3287,1         | +0,49  | +0,22        | +0,18        | +0,15        | +0,24        | +0,25        |
| Mazowieckie         | 5135,7                                 | 5146,0         | 5157,7         | 5171,7         | 5188,5         | 5204,5         | +0,14  | +0,20        | +0,23        | +0,27        | +0,32        | +0,31        |
| Opolskie            | 1055,7                                 | 1051,5         | 1047,4         | 1041,9         | 1037,1         | 1033,0         | -0,50  | -0,39        | -0,39        | -0,52        | -0,47        | -0,39        |
| Podkarpackie        | 2097,2                                 | 2098,0         | 2098,3         | 2097,6         | 2097,3         | 2099,5         | -0,37  | +0,03        | +0,01        | -0,03        | -0,01        | +0,10        |
| Podlaskie           | 1205,1                                 | 1202,4         | 1199,7         | 1196,1         | 1192,7         | 1191,5         | -0,21  | -0,22        | -0,23        | -0,30        | -0,29        | -0,10        |
| Pomorskie           | 2188,9                                 | 2194,0         | 2199,0         | 2203,6         | 2210,9         | 2219,5         | +0,24  | +0,23        | +0,23        | +0,21        | +0,33        | +0,39        |
| Śląskie             | 4715,0                                 | 4700,8         | 4685,8         | 4669,1         | 4654,1         | 4645,7         | -0,35  | -0,30        | -0,32        | -0,36        | -0,32        | -0,18        |
| Świętokrzyskie      | 1291,6                                 | 1288,7         | 1285,0         | 1279,8         | 1275,6         | 1272,8         | -0,33  | -0,22        | -0,29        | -0,40        | -0,34        | -0,22        |
| Warmińsko-mazurskie | 1428,9                                 | 1428,7         | 1428,6         | 1426,9         | 1426,2         | 1427,1         | +0,03  | -0,01        | -0,01        | -0,12        | -0,05        | +0,06        |
| Wielkopolskie       | 3359,9                                 | 3365,3         | 3372,4         | 3378,5         | 3386,9         | 3397,6         | +0,14  | +0,16        | +0,21        | +0,18        | +0,25        | +0,32        |
| Zachodniopomorskie  | 1696,1                                 | 1694,9         | 1694,2         | 1692,8         | 1692,3         | 1693,0         | -0,10  | -0,07        | -0,04        | -0,08        | -0,03        | +0,04        |

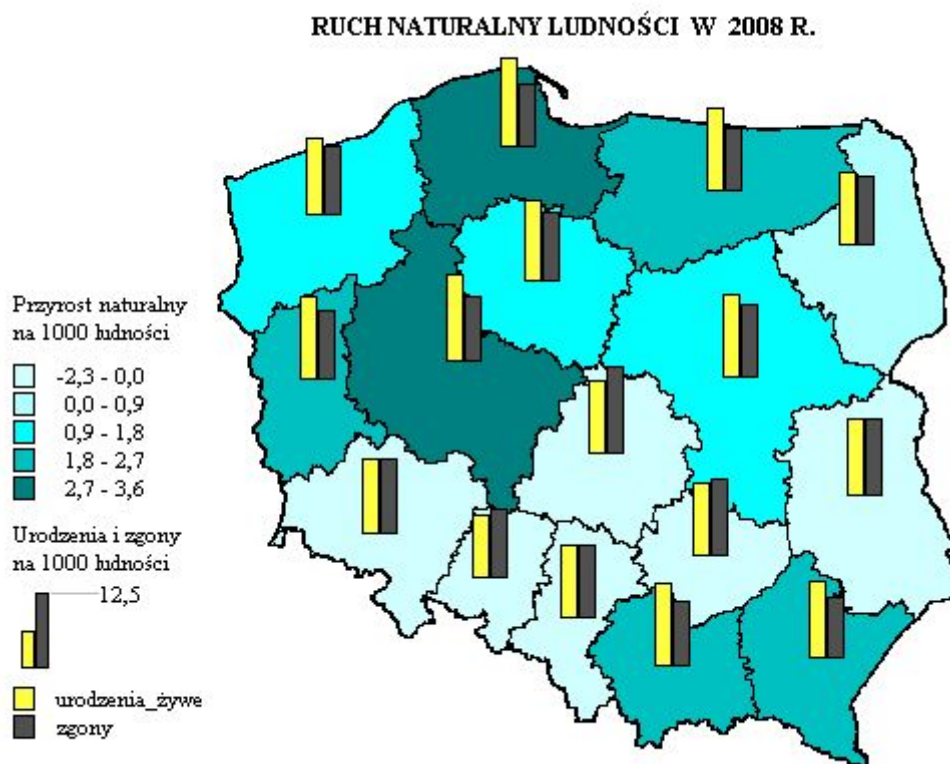
Największy wzrost liczby ludności w porównaniu do końca 2007 r. odnotowano w woj. pomorskim (0,4%) oraz mazowieckim i wielkopolskim (po 0,3%). Najgłębszy spadek liczby ludności wystąpił w woj. opolskim (o 0,4%).

Od 2003 r. obserwuje się systematyczny wzrost liczby urodzeń, co ma pozytywny wpływ na rozwój demograficzny kraju. W 2008 r. zarejestrowano 414,5 tys. **urodzeń żywych**, tj. o 26,6 tys. więcej niż przed rokiem. Współczynnik urodzeń wzrósł o 0,7‰ i ukształtował się na poziomie 10,9‰. Najwyższy odnotowano w woj. pomorskim (12,4‰), wielkopolskim (12,1‰) i warmińsko-mazurskim (11,4‰). W 9 województwach współczynnik urodzeń nie przekroczył średniej dla kraju, a najniższy zanotowano w woj. opolskim (8,9‰).



Po okresie spadku umieralności, od 2002 r. (z wyjątkiem 2004 r.) obserwuje się wzrost rejestrowanych zgonów. W 2008 r. **zmarło** 379,4 tys. osób, tj. o 2,2 tys. więcej niż rok wcześniej. Współczynnik zgonów wzrósł do poziomu 10,0‰ (wobec 9,9‰ w 2007 r.), przy czym w 6 województwach nadal przewyższał przeciętną dla kraju. Najwyższy odnotowano w woj. łódzkim (12,3‰) oraz lubelskim i świętokrzyskim (po 10,8‰). Natomiast najniższe wartości wskaźnika zanotowano w woj. podkarpackim (8,7‰) i pomorskim (8,9‰).

Utrzymuje się pozytywny trend malejącej umieralności niemowląt. W 2008 r. liczba **zgonów niemowląt** pozostała na poziomie zbliżonym do notowanego w 2007 r. i wyniosła 2,3 tys. dzieci w wieku poniżej 1 roku życia. Współczynnik zgonów niemowląt na 1000 urodzeń żywych zmniejszył się do poziomu 5,6 (wobec 6,0 w 2007 r.). W 10 województwach zanotowano niższą wartość wskaźnika niż przeciętnie w kraju (najniższą w woj. świętokrzyskim – 4,7‰). Natomiast w woj: dolnośląskim (7,4‰), śląskim (6,8‰), lubelskim (6,4‰), opolskim (5,9‰) i kujawsko-pomorskim (5,8‰) współczynnik zgonów był najwyższy, przewyższający średni wskaźnik w kraju.



W 2008 r. **przyrost naturalny** był ponad trzykrotnie wyższy niż rok wcześniej i wyniósł 35,1 tys. osób. Dodatni przyrost naturalny odnotowano trzeci rok z rzędu. Współczynnik przyrostu naturalnego wzrósł do poziomu 0,9‰ (wobec 0,3‰ w 2007 r.).

W 9 województwach wskaźnik był wyższy niż przeciętnie w kraju, przy czym najwyższy odnotowano w woj. pomorskim (3,6‰), wielkopolskim (2,9‰) i warmińsko-mazurskim (2,5‰). Natomiast najniższy przyrost naturalny na 1000 ludności odnotowano w woj. łódzkim (minus 2,3) i świętokrzyskim (minus 0,9).

Nadal maleje liczba i udział mieszkańców miast w ogólnej liczbie ludności kraju. W 2008 r. **ludność miejska** stanowiła 61,1%, a w 7 województwach udział jej był wyższy niż przeciętnie, w tym najwyższy w woj. śląskim (78,2%) i dolnośląskim (70,5%). Najniższy wskaźnik urbanizacji odnotowano w woj. podkarpackim (40,9%) i świętokrzyskim (45,3%).

W 2008 r., podobnie jak w latach poprzednich, ogólne **saldo migracji** na pobyt stały było ujemne, a w przeliczeniu na 1000 ludności wyniosło minus 0,4 (wobec minus 0,5 w 2007 r.). Ujemną wartość wskaźnika odnotowano w 12 województwach w granicach od minus 3,2‰ w woj. opolskim do minus 0,4‰ w woj. dolnośląskim. W woj.: mazowieckim (2,2‰), małopolskim (0,7‰), pomorskim (0,6‰) i wielkopolskim (0,3‰) ogólne saldo migracji na pobyt stały było dodatnie.

**Przyrost rzeczywisty** ukształtował się na poziomie 0,5‰ (wobec minus 0,3‰ w 2007 r.). Dodatnią wartość wskaźnika odnotowano w 9 województwach, najwyższą w woj. pomorskim (3,9‰), wielkopolskim (3,2‰) i mazowieckim (3,1‰). Natomiast najniższy przyrost rzeczywisty wystąpił w woj. opolskim (minus 3,9‰) i łódzkim (minus 2,8‰).

W 2008 r. zawarto 257,7 tys. **związków małżeńskich**, tj. o 9,0 tys. więcej niż rok wcześniej. Współczynnik małżeństw wyniósł 6,8‰ (wobec 6,5‰ w 2007 r.). Najwięcej małżeństw w przeliczeniu na 1000 ludności odnotowano w woj. wielkopolskim (7,3) i pomorskim (7,2), a najmniej w woj. opolskim (6,0). **Rozwód** się ponad 65,5 tys. par małżeńskich, tj. o 1,1 tys. mniej niż w 2007 r. Mimo to współczynnik rozwodów nie zmienił się i pozostał na poziomie 1,7‰, przy czym najwyższy odnotowano w woj. dolnośląskim, lubuskim i zachodniopomorskim (po 2,2‰). Natomiast najniższym w kraju wskaźnikiem rozwodów charakteryzowało się woj. lubelskie (0,9‰).

## RYNEK PRACY

W I kwartale 2009 r. **przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw** wyniosło 5245,8 tys. osób i było o 0,1% wyższe niż w analogicznym okresie 2008 r. Wzrost odnotowano w 6 województwach, od 0,2% w woj. wielkopolskim do 2,2% w woj. śląskim. W pozostałych województwach wystąpił spadek, najgłębszy w woj. warmińsko-mazurskim (o 6,7%) i podlaskim (o 2,4%).

**Przeciętne zatrudnienie w przemyśle** wyniosło 2501,7 tys. osób i w skali roku zmniejszyło się o 3,8%. Spadek wystąpił we wszystkich województwach, od 8,3% w woj. warmińsko-mazurskim do 1,2% w woj. śląskim.

**Przeciętne zatrudnienie w budownictwie** było wyższe niż przed rokiem o 5,1% i wyniosło 426,0 tys. osób. Wzrost odnotowano w 15 województwach, największy w woj. dolnośląskim (o 20,0%), a najmniejszy w woj. podkarpackim (o 0,8%). Spadek o 0,1% wystąpił w woj. zachodniopomorskim.

**Przeciętne zatrudnienie w handlu; naprawie pojazdów samochodowych** wyniosło 1092,6 tys. osób i w skali roku zwiększyło się o 4,2%. Wzrost wystąpił w 13 województwach, od 9,4% w woj. dolnośląskim do 1,5% w woj. świętokrzyskim. Spadek odnotowano w województwach: warmińsko-mazurskim, podlaskim i podkarpackim (odpowiednio o 11,3%, 3,7% i 1,7%).

**Przeciętne zatrudnienie w zakwaterowaniu i gastronomii** było o 8,1% wyższe niż przed rokiem i wyniosło 101,2 tys. osób. Wzrost zatrudnionych odnotowano w 9 województwach; powyżej średniej dla kraju w woj. śląskim (o 58,8%), świętokrzyskim (o 21,0%), podkarpackim (o 20,0%) i dolnośląskim (o 17,8%). W pozostałych województwach wystąpił spadek od 0,2% w woj. małopolskim do 6,4% w woj. warmińsko-mazurskim.

**Przeciętne zatrudnienie w obsłudze rynku nieruchomości** było niższe o 2,3% w stosunku do I kwartału 2008 r. i wyniosło 87,7 tys. osób. Spadek odnotowano w 11 województwach; najgłębszy w woj. zachodniopomorskim. Wzrost wystąpił w pozostałych województwach, największy w woj. dolnośląskim (o 3,9%), a najmniejszy w woj. małopolskim (o 0,1%).

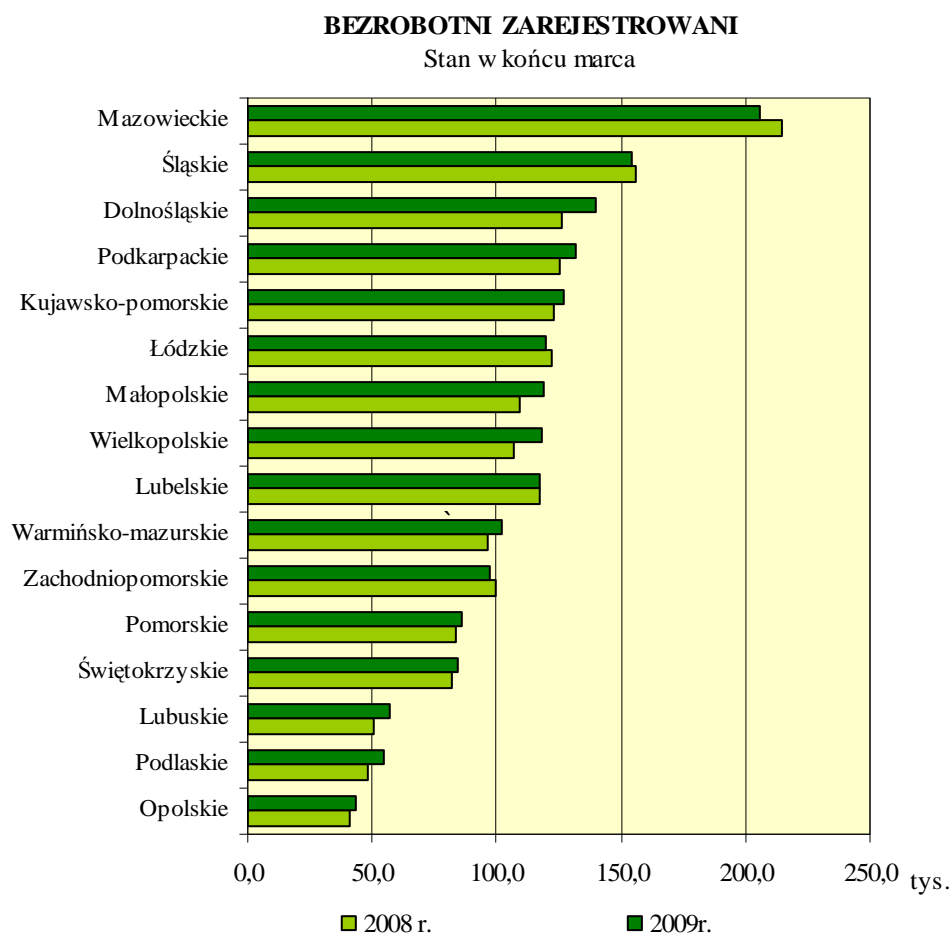
**Przeciętne zatrudnienie w działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej** było o 13,8% wyższe niż przed rokiem i wyniosło 140,9 tys. osób. Wzrost wystąpił w 14 województwach od 40,8% w woj. dolnośląskim do 1,5% w woj. pomorskim. Spadek odnotowano w woj. warmińsko-pomorskim i świętokrzyskim – odpowiednio o 2,8% i 1,6%.

**Przeciętne zatrudnienie w administrowaniu i działalności wspierającej** było o 0,1% wyższe niż przed rokiem i wyniosło 260,9 tys. osób. Wzrost odnotowano w 13 województwach; największy w woj. lubuskim (o 30,3%), a najmniejszy w woj. pomorskim (o 0,4%). Spadek odnotowano w woj. dolnośląskim (o 9,1%), mazowieckim (o 2,7%) i wielkopolskim (o 1,0%).

W I kwartale 2009 r. na rynku pracy utrzymywały się tendencje nieco mniej korzystne, obserwowane już od trzeciego kwartału ub. roku. Zarówno dla wartości ogółem, jak i dla

niektórych kategorii bezrobotnych odnotowano wzrost bezrobocia w porównaniu z analogicznym okresem 2008 r.

W końcu marca 2009 r. w urzędach pracy **zarejestrowanych** było 1758,8 tys. **osób bezrobotnych**, tj. o 56,6 tys. (o 3,3%) więcej niż w analogicznym okresie 2008 r. Najwięcej zarejestrowanych bezrobotnych koncentrowało się na obszarze województw: mazowieckiego (205,4 tys.), śląskiego (154,2 tys.) i dolnośląskiego (140,0 tys.).



W I kwartale br. liczba **nowo zarejestrowanych** bezrobotnych wyniosła 797,7 tys. osób i była o 210,7 tys. (o 35,9%) większa niż przed rokiem. Najliczniejszą grupę wśród nowych rejestracji w dalszym ciągu stanowiły osoby rejestrujące się po raz kolejny; ale ich udział zmniejszył się w stosunku do poprzedniego roku (o 2,1 pkt proc.) i wyniósł 80,2%.

Z ewidencji bezrobotnych **skreślono** 512,7 tys. osób (tj. o 118,6 tys. mniej niż przed rokiem), w tym 37,0% ogółu bezrobotnych stanowili wykreśleni z ewidencji z powodu podjęcia pracy. We wszystkich województwach była to nadal główna przyczyna wyrejestrowania się.

W skali roku w 11 województwach odnotowano wzrost liczby bezrobotnych zarejestrowanych – największy w woj. lubuskim (o 13,4%) i podlaskim (o 12,1%), a najmniejszy w woj. pomorskim (o 2,8%). Spadek liczby bezrobotnych wystąpił w woj. mazowieckim, zachodniopomorskim, łódzkim i śląskim (odpowiednio o 4,2%, 2,8%, 1,6% i 0,9%). W województwie lubelskim liczba bezrobotnych utrzymała się na poziomie z I kwartału ub. roku.

**Stopa bezrobocia rejestrowanego** w końcu marca 2009 r. wyniosła przeciętnie w kraju 11,2% i była o 0,3 pkt proc. wyższa niż przed rokiem. Wzrost stopy bezrobocia w skali roku zanotowano w 11 województwach od 1,6 pkt proc. w woj. lubuskim do 0,3 pkt proc. w woj. pomorskim. Spadek wystąpił w woj. mazowieckim (o 0,4 pkt proc.), zachodniopomorskim (o 0,3 pkt proc.), łódzkim i śląskim (po 0,1 pkt proc.). W woj. lubelskim stopa bezrobocia utrzymała się na poziomie sprzed roku.

Rozpiętość stopy bezrobocia kształtowała się na poziomie od 8,1% w woj. wielkopolskim do 19,1% w woj. warmińsko-mazurskim. Do województw o najwyższej stopie bezrobocia należały także: zachodniopomorskie (15,5%), kujawsko-pomorskie (15,2%), lubuskie i świętokrzyskie (po 15,0%). Średniej dla kraju nie przekroczyły natomiast, poza woj. wielkopolskim, województwa: mazowieckie (8,3%), śląskie (8,5%), małopolskie (9,1%), pomorskie (10,5%) i łódzkie (10,9%).

W końcu marca 2009 r. najwyższą **stopę napływu bezrobotnych** zarejestrowano w woj. lubuskim (2,6%), warmińsko-mazurskim (2,5%) i zachodniopomorskim (o 2,4%), natomiast najniższą w woj. mazowieckim i małopolskim (odpowiednio 1,1% i 1,3%).

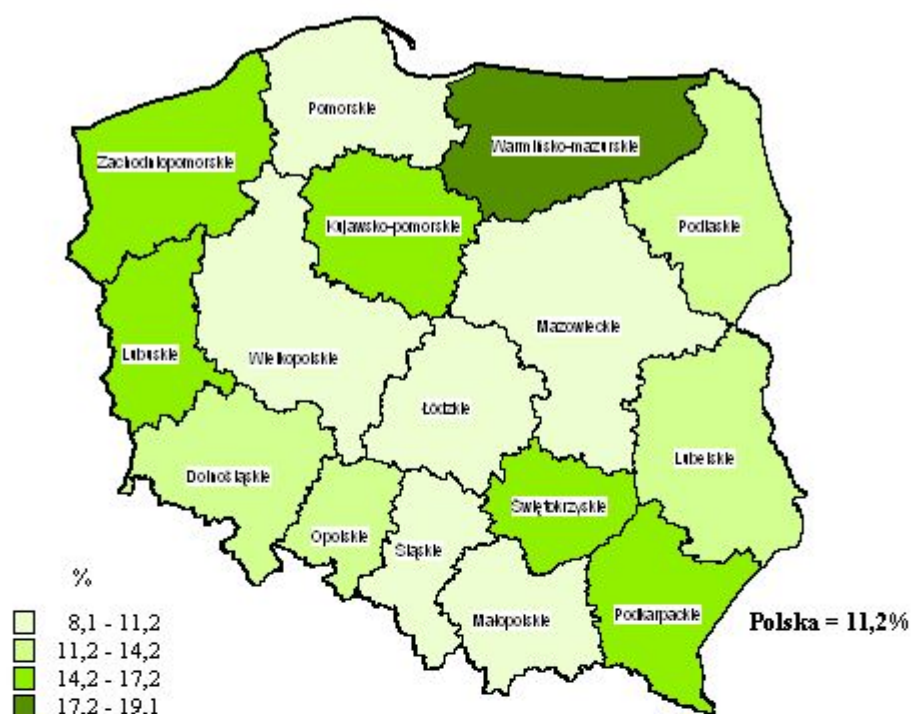
Populacja **zarejestrowanych bezrobotnych kobiet** w kraju w końcu marca 2009 r. wyniosła 914,0 tys. osób i w skali roku zmniejszyła się o 57,5 tys. osób, tj. o 5,9% (przed rokiem spadek o 22,3%). Spadek liczby bezrobotnych kobiet zanotowano w 14 województwach, w granicach od 11,9% w woj. zachodniopomorskim do 0,8% w woj. podlaskim. Wzrost liczby bezrobotnych kobiet wystąpił w woj. dolnośląskim i lubuskim (po 1,6%).

Najwięcej bezrobotnych zarejestrowanych kobiet nadal było w woj. mazowieckim (100,2 tys.) i śląskim (84,2 tys.); województwa te skupiały 20,2% ogółu bezrobotnych kobiet.

Bezrobocie w mniejszym stopniu dotyka mężczyzn niż kobiet, których udział wśród bezrobotnych w kraju wyniósł 52,0%; największy w woj. pomorskim (56,5%) i wielkopolskim (55,9%). Jedynie w 4 województwach – podlaskim, mazowieckim, lubelskim i łódzkim – bezrobotne kobiety stanowiły poniżej połowy populacji bezrobotnych (odpowiednio 46,0%, 48,8%, 49,3% i 49,5%). We wszystkich województwach w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku odnotowano spadek udziału bezrobotnych kobiet od 8,1 pkt proc. w woj. wielkopolskim do 2,4 pkt proc. w woj. łódzkim (wobec spadku o 5,1 pkt proc. w kraju).

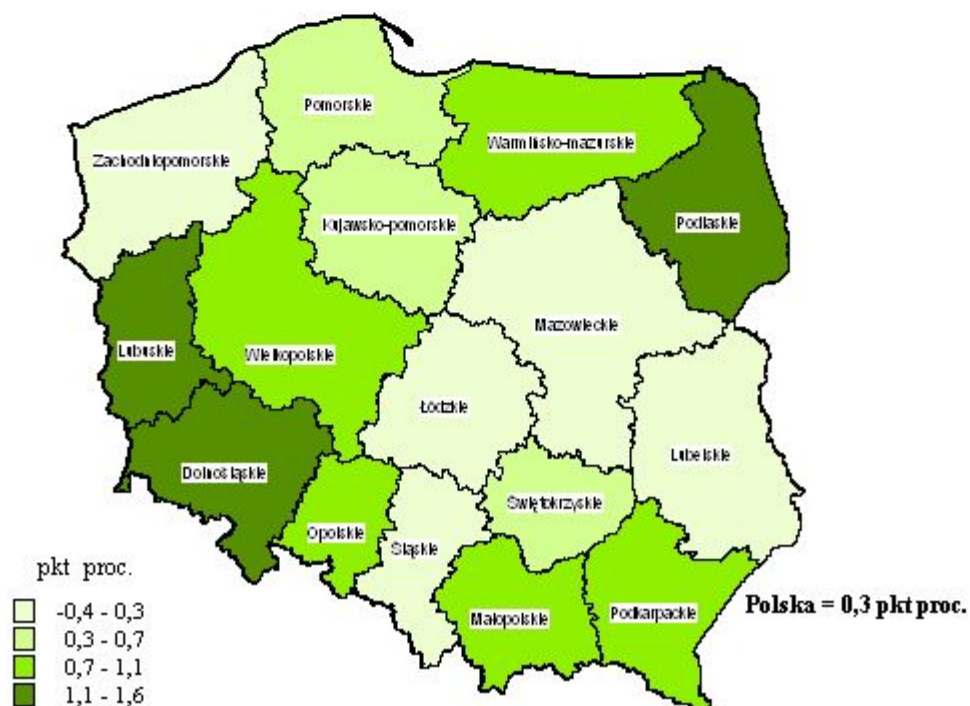
### STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO W 2009 R.

Stan w końcu marca



### ZMIANY STOPY BEZROBOCIA REJESTROWANEGO

W OKRESIE MARZEC 2008 R. - MARZEC 2009 R.



W końcu marca 2009 r. **bez pracy dłużej niż 1 rok** pozostawało 497,2 tys. osób bezrobotnych. W stosunku do ogólnej liczby bezrobotnych, stanowili oni przeciętnie w kraju 28,3%. Najwyższy udział tej grupy bezrobotnych zanotowano w woj. świętokrzyskim (38,8%), a najniższy – w woj. wielkopolskim (20,6%). W porównaniu do marca 2008 r. liczba osób bezrobotnych pozostających bez pracy dłużej niż 1 rok zmniejszyła się we wszystkich województwach. Największy spadek zanotowano w woj. śląskim (o 45,8%), a najmniejszy w woj. świętokrzyskim (o 17,8%) – przy średniej dla kraju – 32,4%.

**Prawa do zasiłku nie posiadało** 1390,2 tys. osób, tj. 79,0% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (w marcu 2008 r. odpowiednio 1451,9 tys., tj. 85,3%). Największy udział zarejestrowanych bezrobotnych bez prawa do zasiłku odnotowano w woj. lubelskim (86,8%), natomiast najmniejszy w woj. lubuskim (73,4%). W porównaniu do analogicznego okresu ub. roku. spadek liczby tej grupy bezrobotnych wystąpił w 12 województwach, w tym najgłębszy w woj. mazowieckim (o 10,3%), a relatywnie najmniejszy – w woj. małopolskim (o 0,1%), wobec średniej krajowej na poziomie 4,3%. W woj. podlaskim, dolnośląskim i lubuskim wystąpił wzrost – odpowiednio o 4,9%, 1,8% i 1,2%. W woj. opolskim liczba bezrobotnych nieposiadających prawa do zasiłku utrzymała się na poziomie sprzed roku.

W końcu marca 2009 r. zarejestrowanych było 359,3 tys. osób bezrobotnych **dotychczas niepracujących**, tj. o 5,5% mniej niż przed rokiem. Spadek tej grupy bezrobotnych wystąpił w 14 województwach, w tym największy w woj. śląskim (o 13,8%), a najmniejszy w woj. dolnośląskim (o 1,4%). W woj. podlaskim i lubuskim odnotowano wzrost bezrobotnych odpowiednio o 5,4% i 5,3%. Wśród bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w marcu 2009 r. dotychczas niepracujący stanowili 20,4%. Największy udział tej grupy bezrobotnych zanotowano w woj. lubelskim (31,8%). Średni udział dla kraju przekroczyły także województwa: podkarpackie (25,6%), świętokrzyskie (24,7%), podlaskie (23,7%), mazowieckie (22,4%) i małopolskie (22,0%).

W końcu marca 2009 r. **na wsi zamieszkiwało** 782,8 tys. zarejestrowanych bezrobotnych, tj. o 18,8 tys. (o 2,5%) więcej niż przed rokiem. Wzrost wystąpił w 11 województwach, największy w woj. dolnośląskim (o 11,3%) i lubuskim (o 11,1%). W pozostałych województwach odnotowano spadek, w tym najgłębszy w woj. łódzkim (o 4,5%), a relatywnie najsłabszy – w woj. pomorskim (o 1,3%).

Mimo wzrostu bezrobocia na wsi udział tej grupy bezrobotnych w ogólnej liczbie bezrobotnych zmniejszył się w skali roku z 44,9% do 44,5%.

**W strukturze bezrobotnych według grup wieku** 21,2% ogółu stanowili bezrobotni poniżej 25 lat (wobec 18,6% w marcu 2008 r.). W tej grupie wiekowej wzrost bezrobocia wyniósł 17,5%, w tym największy w woj. wielkopolskim (o 33,3%), a relatywnie najmniejszy w woj. lubelskim (o 5,8%).



Największy udział omawianej grupy wiekowej w liczbie bezrobotnych ogółem, zanotowano w woj. małopolskim (26,0%), najmniejszy w woj. dolnośląskim (18,3%). W skali roku we wszystkich województwach odnotowano wzrost udziału bezrobotnych w wieku do 25 lat od 4,3 pkt proc. w woj. wielkopolskim do 1,3 pkt proc. w woj. lubelskim i świętokrzyskim.

Wzrost zarówno liczby bezrobotnych, jak i udziału w ogółem wystąpił także w grupie wiekowej 25-34 lata (odpowiednio wzrost liczby o 7,4%, wzrost udziału o 1,1 pkt proc.).

W **strukturze bezrobotnych według poziomu wykształcenia** najmniej korzystną sytuację w porównaniu do marca 2008 r., odnotowano wśród bezrobotnych zarejestrowanych z wykształceniem wyższym (142,8 tys. osób). We wszystkich województwach wystąpił wzrost liczby bezrobotnych (o 22,8%); największy w woj. podlaskim (o 34,2%), najmniejszy w woj. zachodniopomorskim (o 13,7%).

Nadal we wszystkich województwach obserwowana jest tendencja wzrostu udziału w liczbie ogółem bezrobotnych z wykształceniem wyższym i kształtowała się ona od 1,9 pkt proc. w woj. śląskim do 0,5 pkt proc. w woj. opolskim (średnio w kraju o 1,3 pkt proc., przy udziale 8,1%).

W końcu marca 2009 r. **na 1 ofertę pracy** przypadało 39 osób bezrobotnych (przed rokiem 24 osób). Najkorzystniejsza sytuacja miała miejsce w woj. śląskim (20 osób na 1 ofertę pracy), opolskim i pomorskim (po 29 osób na 1 ofertę pracy), natomiast najmniej sprzyjająca wystąpiła w woj. warmińsko-mazurskim (120 osób na 1 ofertę pracy).

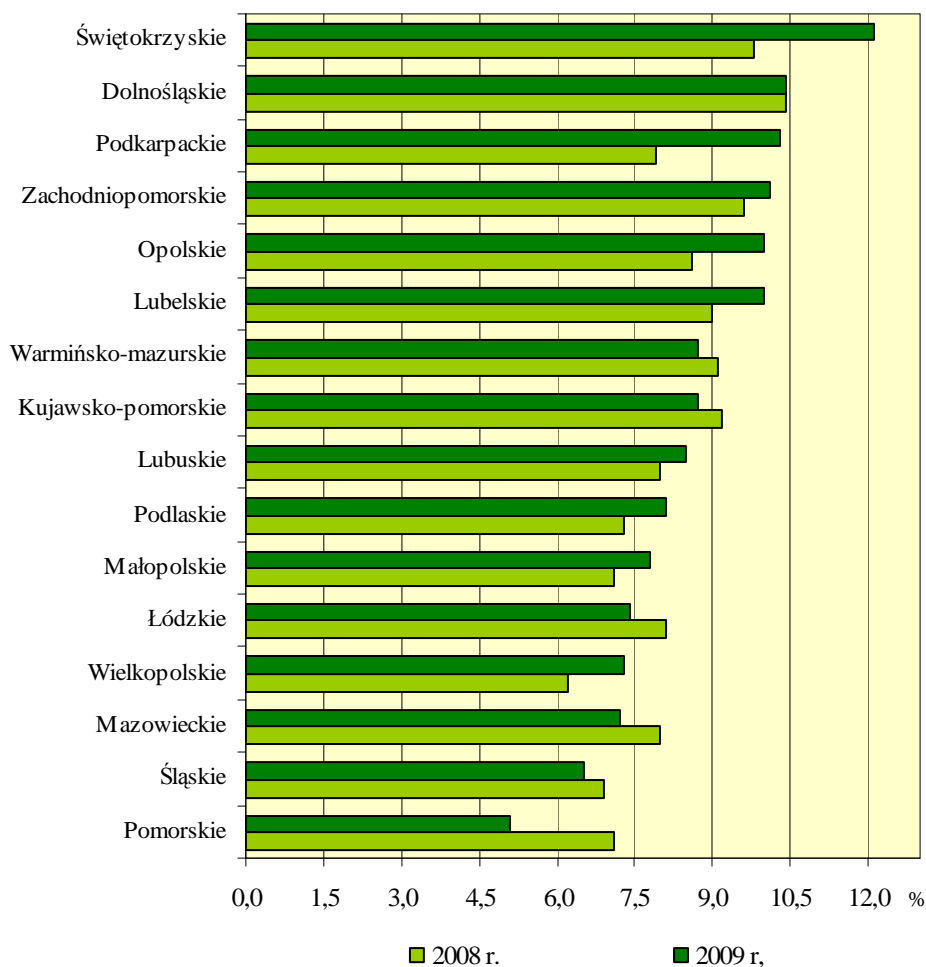
**BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI NA 1 OFERTĘ PRACY W 2009 R.**  
**Stan w końcu marca**





Pogorszenie sytuacji na rynku pracy potwierdzają także wyniki kwartalnego **badania aktywności ekonomicznej ludności**. W I kwartale 2009 r. liczba bezrobotnych według BAEL wyniosła 1414 tys. osób i była wyższa w porównaniu do I kwartału 2008 r. o 53 tys. osób, tj. o 3,9%. Ponad 30% bezrobotnych zamieszkiwało woj. mazowieckie (187 tys. osób), dolnośląskie (133 tys.) i śląskie (130 tys. osób).

#### STOPA BEZROBOCIA WEDŁUG BAEL W I KWARTALE



W I kwartale 2009 r. **stopa bezrobocia** wyniosła średnio w kraju 8,3% (wzrost z 8,1% w I kwartale 2008 r.). Najwyższą stopą bezrobocia charakteryzowały się woj. świętokrzyskie (12,1%) oraz dolnośląskie (10,4%). Do województw o najniższej stopie bezrobocia należały woj. pomorskie (5,1%) i śląskie (6,5%). Wzrost stopy bezrobocia odnotowano w 9 województwach, od 2,4 pkt proc. w woj. podkarpackim do 0,5 pkt proc. w woj. lubuskim i zachodniopomorskim. W województwie dolnośląskim stopa bezrobocia pozostała na poziomie sprzed roku. W pozostałych woj. wystąpił spadek od 2,0 pkt proc. w woj. pomorskim do 0,4 pkt proc. w woj. śląskim i warmińsko-mazurskim.

Stopa bezrobocia dla **kobiet** wyniosła 8,9% (wobec 8,7% przed rokiem) i kształtowała się na poziomie od 5,8% w woj. pomorskim do 11,6% w woj. dolnośląskim. Wzrost stopy bezrobocia kobiet odnotowano w 10 województwach, od 2,8 pkt proc. w woj. świętokrzyskim do 0,1 pkt proc. w woj. warmińsko-mazurskim. W pozostałych województwach wystąpił spadek od 3,3 pkt proc. w woj. pomorskim do 0,3 pkt proc. w woj. łódzkim.

W I kwartale 2009 r. stopa bezrobocia w **miastach** wyniosła 8,5% (wobec 8,2% przed rokiem), najwyższą odnotowano w miastach woj. świętokrzyskiego (15,5%), a najniższą woj. pomorskiego (4,5%). Wśród bezrobotnych zamieszkałych na **wsł** stopa bezrobocia kształtowała się w granicach od 5,2% w woj. śląskim do 12,1% w woj. zachodniopomorskim, przy średniej dla kraju 7,8% (spadek o 0,1 pkt proc.). W 8 województwach wystąpił jej spadek od 2,9 pkt proc. w woj. pomorskim do 0,4 pkt proc. w woj. zachodniopomorskim. W województwie łódzkim stopa pozostała na poziomie sprzed roku. W pozostałych województwach odnotowano wzrost stopy bezrobocia na wsi, największy w woj. podkarpackim (o 3,7 pkt proc.).

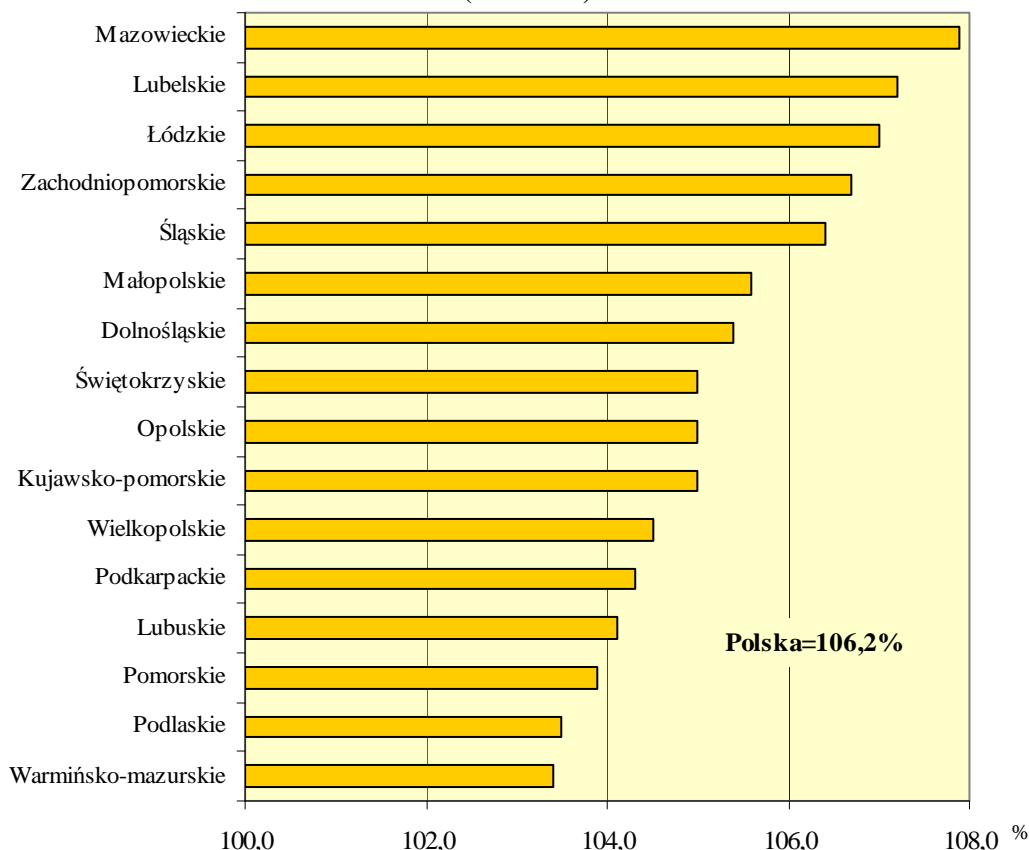
## WYNAGRODZENIA

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw** w I kwartale 2009 r. wyniosło 3246,24 zł i było o 6,2% wyższe niż przed rokiem. Wzrost wynagrodzeń w skali roku wystąpił we wszystkich województwach, największy w woj. mazowieckim (o 7,9%), lubelskim (o 7,2%) i łódzkim (o 7,0%), natomiast najmniejszy w woj. warmińsko-mazurskim (o 3,4%).

Najwyższe wynagrodzenia nadal wypłacane były w woj. mazowieckim (129,8% średniej krajowej). Wynagrodzenia powyżej średniej krajowej odnotowano także w woj. śląskim (o 7,2%) i pomorskim (o 0,4%). Podobnie jak przed rokiem, najniższym poziomem wynagrodzeń charakteryzowało się w woj. podkarpackie (o 22,7%) i warmińsko-mazurskie (o 22,2%).

Relacja przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sektorze przedsiębiorstw do średniej krajowej w porównaniu z I kwartałem 2008 r. poprawiła się w 5 województwach (od 2,0 pkt proc. w woj. mazowieckim do 0,3 pkt proc. w woj. śląskim), natomiast najbardziej pogorszyła się w woj. pomorskim (o 2,2 pkt proc.). Rozpiętość w relacji do średniej krajowej między województwami o najwyższym i najniższym przeciętnym miesięcznym wynagrodzeniu w sektorze przedsiębiorstw zwiększyła się w skali roku i wyniosła 52,5 pkt proc. wobec 49,1 pkt proc. w analogicznym okresie 2008 r.

**DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ  
BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W I KWARTALE 2009 R.  
(2008=100)**

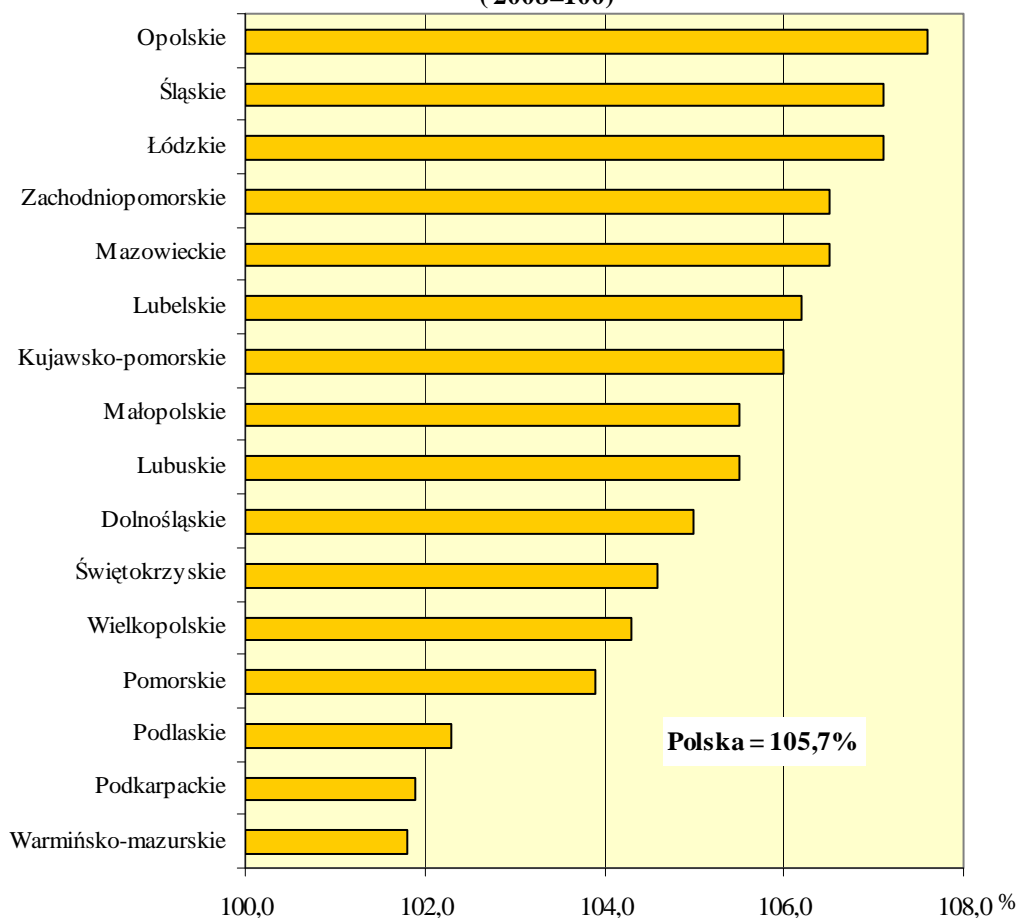


**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w przemyśle w I kwartale 2009 r.** wyniosło 3219,51 zł i było o 5,7% wyższe niż przed rokiem. Wzrost odnotowano we wszystkich województwach, w tym największy w woj. opolskim (o 7,6%), łódzkim i śląskim (po 7,1%).

Podobnie jak przed rokiem, wynagrodzenia w przemyśle były wyższe niż średnio w kraju w woj. śląskim (o 21,1%), mazowieckim (o 17,5%), pomorskim (o 2,3%) i dolnośląskim (o 2,2%). W pozostałych województwach kształtowały się poniżej średniej krajowej, przy czym w woj. warmińsko-mazurskim były niższe o 20,7%.

W porównaniu z I kwartałem 2008 r. relacja przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w przemyśle do średniej krajowej poprawiła się w 7 województwach, najbardziej w woj. opolskim i śląskim (po 1,6 pkt proc.), a w największym stopniu pogorszyła się w woj. podkarpackim i warmińsko-mazurskim (po 3,1 pkt proc.). Rozpiętość w relacji do średniej krajowej między województwami o najwyższym i najniższym wynagrodzeniu w przemyśle w skali roku zwiększyła się i wyniosła 41,8 pkt proc. wobec 37,1 pkt proc. w I kwartale 2008 r.

**DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH  
WYNAGRODZEŃ BRUTTO W PRZEMYŚLE W I KWARTALE 2009 R.  
(2008=100)**



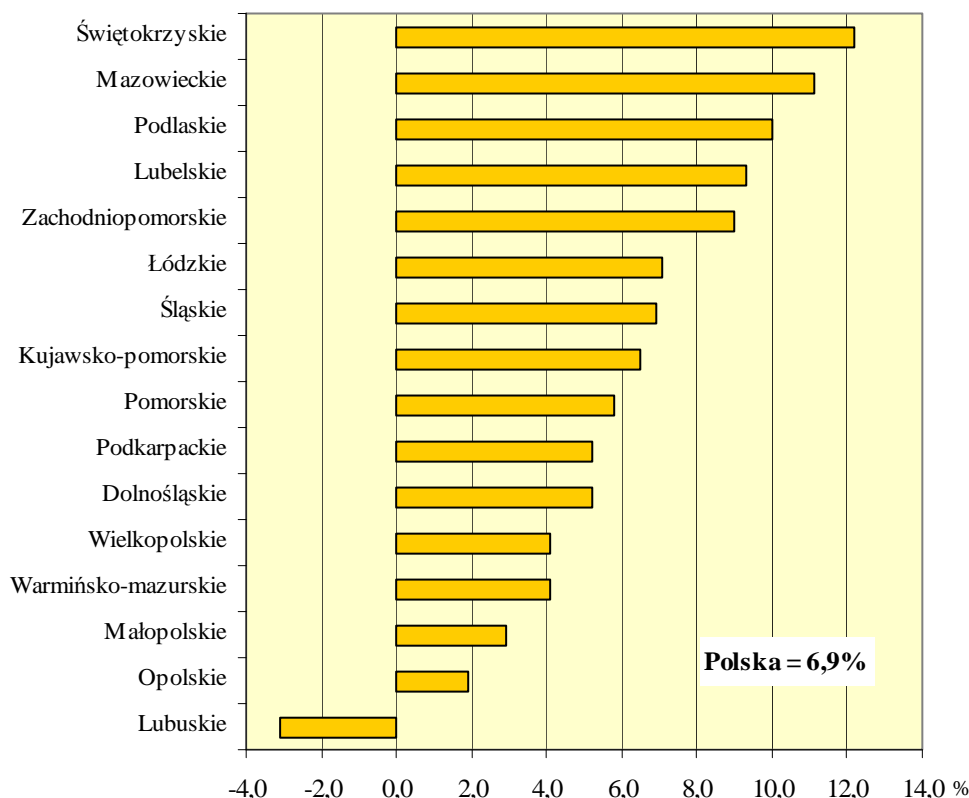
**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w budownictwie** w I kwartale 2009 r. wyniosło 3302,93 zł i było o 6,9% wyższe niż przed rokiem. Wzrost wynagrodzeń odnotowano w 15 województwach, w tym najwyższy w woj. świętokrzyskim (o 12,2%) i mazowieckim (o 11,1%). Natomiast w woj. lubuskim odnotowano spadek wynagrodzeń (o 3,1%).

Woj. mazowieckie nadal charakteryzowało się zdecydowanie najwyższym poziomem przeciętnych wynagrodzeń w budownictwie (o 39,3% wyższym niż średnio w kraju). W kolejnych pod względem wysokości wynagrodzeń województwach – pomorskim i dolnośląskim – były odpowiednio o 1,0% i 0,2% wyższe niż przeciętnie w kraju. W pozostałych płace były niższe od średniej krajowej, w tym najmniejsze w woj. lubuskim (o 23,8%) i podkarpackim (o 22,6%).

W porównaniu z I kwartałem 2008 r. relacja przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń w budownictwie do średniej krajowej poprawiła się w 6 województwach, najbardziej w woj. mazowieckim (o 5,2 pkt proc.), a w największym stopniu pogorszyła w woj. lubuskim

(o 7,9 pkt proc.). Rozpiętość w relacji do średniej krajowej między województwami o najwyższym i najniższym wynagrodzeniu w budownictwie zwiększyła się i wyniosła 63,1 pkt proc. wobec 57,5 pkt proc. w I kwartale 2008 r.

**ZMIANY PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH  
WYNAGRODZEŃ BRUTTO W BUDOWNICTWIE  
W I KWARTALE 2009 R.  
(wzrost/spadek w skali roku w %)**



## EMERYTURY I RENTY

**Przeciętna liczba emerytów i rencistów** ogółem w I kwartale 2009 r. wyniosła 9335,2 tys. osób i była większa o 1,3% niż przed rokiem. We wszystkich województwach odnotowano wzrost ogólnej liczby emerytów i rencistów, największy w woj. opolskim (o 2,3%) i zachodniopomorskim (o 2,1%), a najmniejszy w woj. lubelskim (o 0,2%).

Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7888,9 tys. osób (o 2,2% więcej niż w I kwartale 2008 r.). Wzrost odnotowano we wszystkich województwach, w tym największy w woj. opolskim (o 3,4%) i podlaskim (o 3,1%). Natomiast emerytury i renty rolnicze pobierało 1446,3 tys. osób (o 3,5% mniej niż przed

rokiem). Liczba rolników indywidualnych pobierających emerytury i renty zmniejszyła się we wszystkich województwach w skali roku (od 4,6% w woj. lubuskim do 2,4% w woj. wielkopolskim).

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych** w I kwartale 2009 r. wyniosła 1486,37 zł i była o 10,4% wyższa niż przed rokiem. Jej wzrost odnotowano we wszystkich województwach, natomiast jej poziom pozostawał wyższy niż średnio w kraju tylko w województwie śląskim (o 21,2%). Najniższe przeciętne emerytury i renty w tym systemie, wypłacono w woj. podkarpackim i lubelskim (odpowiednio o 17,7% i 14,9% mniejsze niż średnio w kraju).

Rozpiętość między województwami o najwyższej i najniższej przeciętnej emeryturze i rencie brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w I kwartale 2009 r. wyniosła 38,9 pkt proc. i była o 0,7 pkt proc. mniejsza niż w I kwartale 2008 r.

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych** w I kwartale 2009 r. wyniosła 884,67 zł i w skali roku zwiększyła się o 6,6%. Wzrost odnotowano we wszystkich województwach, największy w woj. mazowieckim (o 7,2%).

W 6 województwach przeciętna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych była wyższa niż średnio w kraju, w tym największa w województwie śląskim (o 26,5%). Najniższe emerytury i renty rolnicze były w woj. mazowieckim i podlaskim (odpowiednio po 4,2% mniejsze niż średnio w kraju). Natomiast w woj. pomorskim były na poziomie zbliżonym do średniej krajowej.

Rozpiętość między województwami o najwyższej i najniższej przeciętnej emeryturze i rencie brutto rolników indywidualnych w I kwartale 2009 r. wyniosła 30,7 pkt proc. (wobec 31,5 pkt proc. przed rokiem).

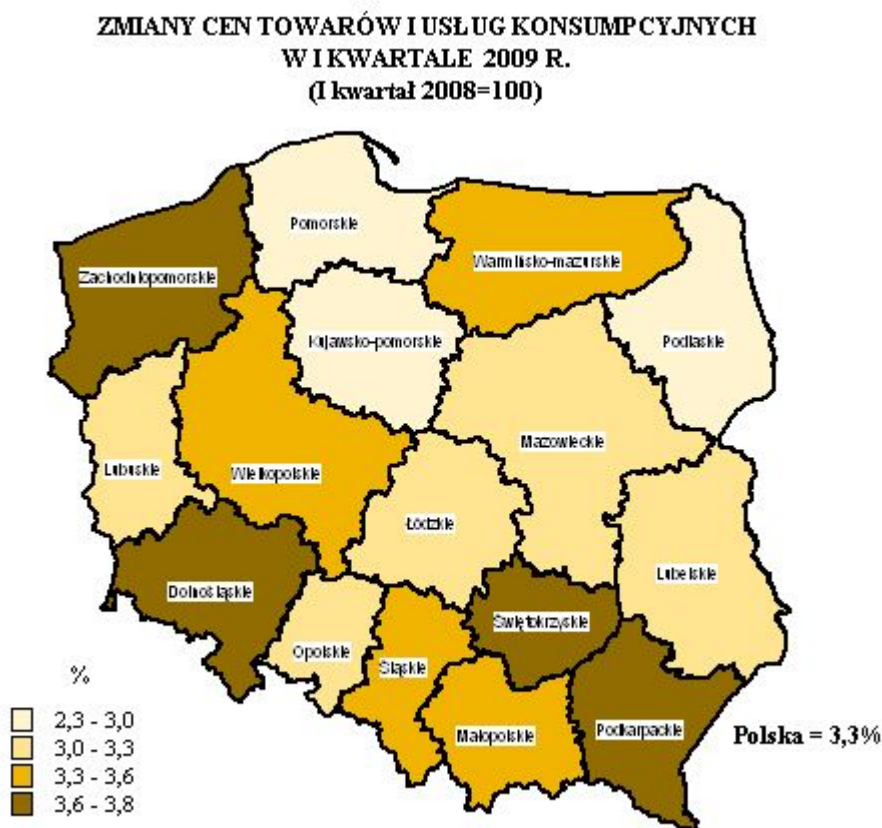
## CENY

W I kwartale br. w stosunku do analogicznego okresu ub. roku **ceny towarów i usług konsumpcyjnych** były wyższe o 3,3% (wobec 4,1% przed rokiem). Największy wpływ na poziom wskaźnika cen konsumpcyjnych miały wzrosty cen towarów i usług związanych z mieszkaniem oraz żywności, które podwyższyły wskaźnik cen ogółem odpowiednio o 2,17 pkt proc. i 0,87 pkt proc. Spadki cen towarów i usług w zakresie transportu oraz odzieży i obuwia wpłynęły na obniżenie wskaźnika odpowiednio o 0,64 pkt proc. i 0,42 pkt proc.

W I kwartale 2009 r. w porównaniu do analogicznego okresu ub. roku odnotowano wzrost cen większości grup towarów i usług. Znacznie podniesiono ceny towarów i usług

w zakresie mieszkania (o 8,9%) oraz napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych (o 8,4%). Ceny towarów i usług w zakresie edukacji wzrosły o 4,0%, a żywności i napojów bezalkoholowych – o 3,8%. Obniżono m.in. ceny odzieży i obuwia (o 7,5%) oraz w zakresie transportu (o 6,8%).

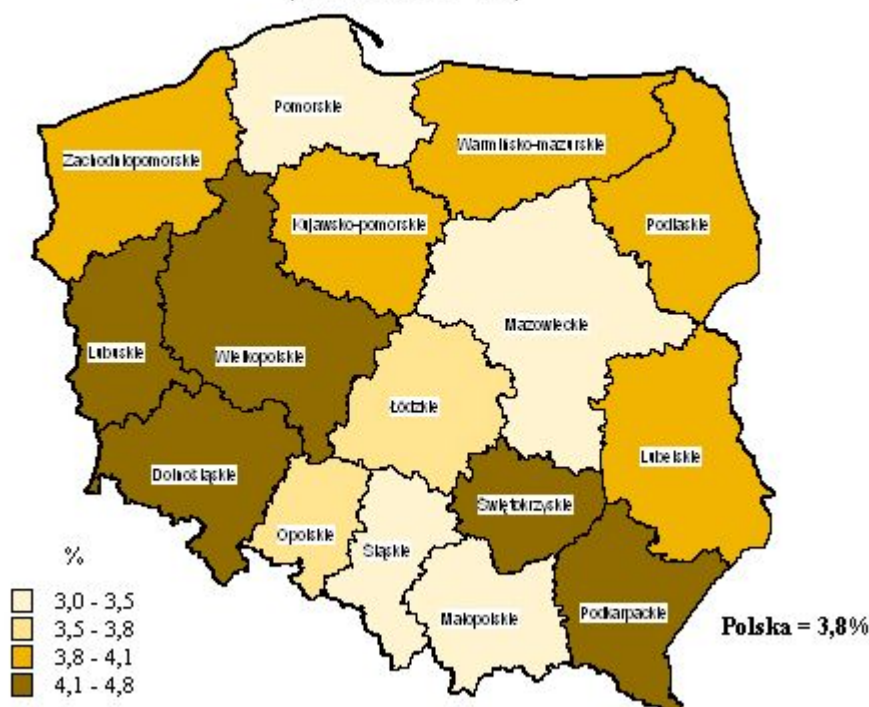
W porównaniu do I kwartału 2008 r. wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych odnotowano we wszystkich województwach, przy czym największy – w woj. dolnośląskim i zachodniopomorskim (po 3,8%). W województwach tych więcej niż przeciętnie w kraju wzrosły ceny żywności (odpowiednio o 4,8% i 3,9% wobec 3,8% w kraju) oraz opłaty w zakresie edukacji (odpowiednio o 6,7% i 4,7% wobec 4,0% w kraju). W województwie dolnośląskim odnotowano również większy niż w kraju wzrost cen towarów i usług w zakresie mieszkania oraz artykułów i usług związanych ze zdrowiem (odpowiednio 9,5% i 3,6% wobec 8,9% i 3,2%), a w woj. zachodniopomorskim – w zakresie rekreacji i kultury (o 2,0% wobec 1,1%). Wyższą niż przeciętna dla kraju dynamikę cen towarów i usług konsumpcyjnych odnotowano również w województwach podkarpackim (o 3,7%), świętokrzyskim (o 3,6%), wielkopolskim (o 3,5%) i śląskim (o 3,4%).



**W ujęciu rocznym** w I kwartale br. ceny żywności i napojów bezalkoholowych wzrosły o 3,8% (wobec wzrostu 7,4% w I kwartale ub. roku). Największy wpływ na zmiany

cen w tej grupie miały podwyżki cen mięsa (o 7,6%), a wzrost ich odnotowano we wszystkich województwach. Ceny mięsa wieprzowego najbardziej wzrosły w woj. warmińsko-mazurskim (o 10,6% wobec 8,8% średnio w kraju), drobiu – w woj. kujawsko-pomorskim (o 11,6% wobec 8,0%), wędlin – w woj. podlaskim (o 9,1% wobec 7,2%). Natomiast w woj. podkarpackim notowano najwyższą w kraju dynamikę cen mięsa wołowego (10,1% wobec 6,0%) oraz ryżu (39,0% wobec 29,6%). Ceny warzyw oraz tłuszczów roślinnych wzrosły najbardziej w woj. lubuskim (odpowiednio o: 14,9% i 14,5% wobec 10,8% i 10,0% przeciętnie w kraju). Odnotowano również wzrost cen ryb (o 5,1%), pieczywa (o 5,7%) oraz cukru (o 4,8%), który najbardziej podrożał w woj. lubelskim – wzrost o 9,1%. Obniżono natomiast ceny artykułów w grupie „mleko, sery i jaja” o 2,5% (w tym serów o 7,4%, przy wzroście cen jaj o 1,9%). Spadły ceny tłuszczów zwierzęcych o 5,7%, najbardziej w woj. opolskim (o 14,8%), przy wzroście tych cen w woj. lubelskim, świętokrzyskim i podlaskim. Tańsza w skali roku była również mąka (o 4,0%), zwłaszcza w woj. kujawsko-pomorskim (o 8,8%) oraz owoce – o 14,2% (w woj. warmińsko-mazurskim – o 17,6%). Napoje bezalkoholowe podrożały o 2,8%.

**ZMIANY CEN ŻYWNOSCI I NAPOJÓW BEZALKOHOLOWYCH  
W I KWARTALE 2009 R.  
(I kwartał 2008 = 100)**



Ceny żywności i napojów bezalkoholowych podniesiono we wszystkich województwach, najbardziej w woj. dolnośląskim (4,8%), gdzie w większym stopniu niż średnio



w kraju wzrosły m.in. ceny ryżu – o 32,9%, warzyw – o 13,8%, tłuszczów roślinnych – o 11,8%, mięsa wieprzowego – o 10,2%, drobiu – o 8,4% oraz wędlin – o 7,5%. Wyższy od przeciętnego w kraju wzrost cen artykułów żywnościowych odnotowano jeszcze w 7 województwach w granicach od 4,5% (w woj. świętokrzyskim) do 3,9% (w woj. lubelskim i zachodniopomorskim). W najmniejszym stopniu wzrosły ceny tych towarów w woj. mazowieckim i śląskim (po 3,0%).

Ceny **odzieży i obuwia** były o 7,5% niższe niż przed rokiem. Spadek cen tych artykułów dotyczył wszystkich województw w granicach od 15,4% (w woj. pomorskim) do 2,5% (w woj. podkarpackim).

Wzrost cen w zakresie **mieszkania**<sup>1</sup> był wyższy niż przed rokiem (8,9% wobec 5,9%) i dotyczył wszystkich województw, a w największym stopniu woj. opolskiego (wzrost o 10,1%). Najmniejsze podwyżki zanotowano w woj. podlaskim (wzrost o 6,5%).

Opłaty za najem mieszkania najbardziej wzrosły w woj. opolskim (o 15,9% wobec 5,3% średnio w kraju), a za wywóz nieczystości (śmieci) w woj. zachodniopomorskim (o 29,4% wobec 18,0% w kraju). Natomiast w woj. kujawsko-pomorskim najbardziej podrożały usługi kanalizacyjne oraz zaopatrywanie w wodę (odpowiednio o: 14,5% i 12,2% wobec o 11,6% i 9,1% przeciętnie w kraju). W zakresie nośników energii ceny opału były wyższe – o 22,3% (zwłaszcza w woj. lubelskim – o 26,0%), energii elektrycznej – o 13,2% (w woj. śląskim – o 18,3%), gazu – o 16,0% (najwięcej w woj. dolnośląskim – o 19,4%), a energii cieplej – o 7,4% (w woj. małopolskim – o 11,7%). Notowano natomiast spadek cen sprzętu gospodarstwa domowego (o 2,1%).

Artykuły i usługi związane ze **zdrowiem** były o 3,2% droższe niż przed rokiem. Najbardziej wzrosły ceny w woj. podlaskim (o 4,1%), gdzie najwięcej w kraju podniesiono ceny m.in. usług ambulatoryjnych i medycyny niekonwencjonalnej (o 8,1% wobec 5,7%). Najmniej wzrosły ceny towarów i usług związanych ze zdrowiem w woj. śląskim (o 1,6%).

Ceny towarów i usług w zakresie **transportu** obniżono o 6,8% (wobec wzrostu o 6,9% przed rokiem). Obniżono ceny paliw do prywatnych środków transportu – o 14,5% (najbardziej w woj. kujawsko-pomorskim i opolskim – po 15,1%). Spadły również ceny samochodów osobowych – przeciętnie o 5,5%. Wzrosły natomiast ceny usług transportowych (o 6,2%), a szczególnie w woj. mazowieckim (o 10,2%).

Ceny artykułów i usług w zakresie **rekreacji i kultury** wzrosły o 1,1% (wobec spadku 2,0% przed rokiem). Podrożała turystyka zorganizowana (o 6,4%), a szczególnie w woj. warmińsko-mazurskim (o 10,6%). Ceny gazet i czasopism wzrosły o 4,0%, biletów do kin, teatrów i na koncerty – o 3,8%, a książek – o 2,7%. Zanotowano natomiast spadek cen sprzętu

---

<sup>1</sup> Opłaty obejmują wydatki związane z użytkowaniem mieszkania i nośnikami energii oraz wyposażeniem mieszkania i prowadzeniem gospodarstwa domowego.

audiowizualnego, fotograficznego i informatycznego (o 11,4%), najczęściej w woj. kujawsko-pomorskim (o 14,2%).

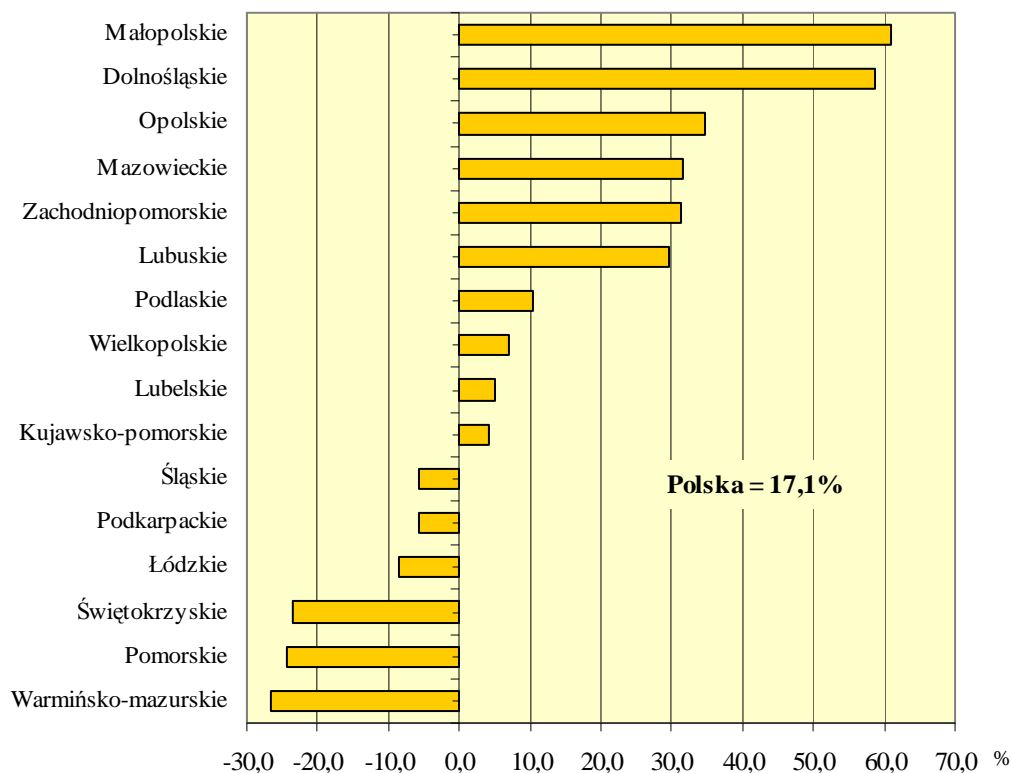
Najbardziej wzrosły ceny w zakresie rekreacji i kultury w woj. podkarpackim, świętokrzyskim i zachodniopomorskim (o 2,0%).

Oплаты w zakresie **edukacji** były wyższe niż przed rokiem o 4,0%. Wzrost tych cen odnotowano we wszystkich województwach, w tym w 7 większy niż średnio w kraju.

## BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE

W I kwartale 2009 r. **oddano do użytkowania** 41,5 tys. mieszkań, tj. o 17,1% więcej niż przed rokiem. Efekty budownictwa mieszkaniowego były lepsze niż przed rokiem w 10 województwach. Największy wzrost liczby mieszkań odnotowano w woj. małopolskim (o 61,1%) i dolnośląskim (o 58,7%), a najmniejszy w woj. kujawsko-pomorskim (o 4,1%) i lubelskim (o 5,0%). W pozostałych województwach wystąpił spadek liczby przekazanych mieszkań, najgłębszy w woj. warmińsko-mazurskim (o 26,6%) i pomorskim o (24,4%). Najwięcej mieszkań oddano do użytkowania w woj. mazowieckim, małopolskim i dolnośląskim, co łącznie stanowiło prawie połowę (49,8%) ogółu przekazanych mieszkań w kraju.

**ZMIANY LICZBY MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA  
W I KWARTALE 2009 R.  
(wzrost/spadek w skali roku w %)**



W I kwartale br. większą liczbę mieszkań niż przed rokiem oddano do użytkowania w **budownictwie indywidualnym** (o 8,7%) oraz **przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem** (o 31,1%). W budownictwie **spółdzielczym** odnotowano spadek liczby oddanych mieszkań (o 24,2%).

**Przeciętna powierzchnia użytkowa** 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I kwartale br. wyniosła 103,8 m<sup>2</sup>; w budownictwie indywidualnym 146,3 m<sup>2</sup>, a w spółdzielczym 58,6 m<sup>2</sup>. Największe mieszkania budowano w woj. podkarpackim (130,7 m<sup>2</sup>) i łódzkim (125,5 m<sup>2</sup>), a najmniejsze w woj. dolnośląskim (87,2 m<sup>2</sup>).

W I kwartale br. **wydano pozwolenia na budowę** 41,2 tys. mieszkań (o 13,5% mniej niż przed rokiem). Spadek odnotowano w 12 województwach, najgłębszy w woj. opolskim (o 58,2%). Wzrost liczby pozwoleń na budowę wystąpił w woj. wielkopolskim, lubelskim, podkarpackim i lubuskim. W budownictwie realizowanym przez inwestorów indywidualnych wydano pozwolenia na budowę 20,8 tys. mieszkań, tj. o 5,4% mniej niż przed rokiem. Spadek wystąpił w 10 województwach, najgłębszy w woj. lubuskim (o 29,3%). W pozostałych województwach zanotowano wzrost, największy w woj. łódzkim (o 17,9%).

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

W końcu marca 2009 r. w rejestrze REGON zarejestrowanych było 3736,3 tys. **podmiotów gospodarki narodowej** (bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie) tj. o 1,3% więcej niż przed rokiem. Wzrost liczby zarejestrowanych podmiotów odnotowano w 12 województwach, największy w woj. pomorskim (o 2,9 %) i małopolskim (o 2,6%). Spadek wystąpił w 3 województwach, w tym największy w woj. lubuskim (o 2,4%); natomiast w woj. śląskim liczba podmiotów pozostała na poziomie sprzed roku.

Podobnie jak przed rokiem, najwięcej podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych było w woj. mazowieckim (648,0 tys.), śląskim (425,9 tys.) i wielkopolskim (357,5 tys.), co stanowiło 38,3% podmiotów w kraju.

W końcu marca 2009 r. w rejestrze REGON zarejestrowanych było 912,9 tys. **osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej**. W skali roku liczba zarejestrowanych podmiotów zwiększyła się o 7,7 tys. tj. o 0,8%. Wzrost odnotowano w 11 województwach, największy w woj. mazowieckim (2,0%) i pomorskim (1,9%). Natomiast w pozostałych województwach odnotowano spadek, w tym największy w woj. łódzkim i świętokrzyskim (po 0,9%).

W rejestrze REGON zarejestrowanych było 2823,4 tys. **osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą**, w tym najwięcej w woj. mazowieckim, śląskim i wielkopolskim, co przekłada się na ogólny udział podmiotów w skali kraju. W stosunku do końca marca 2008 r. wzrost wystąpił w 12 województwach, w tym największy w woj. pomorskim (o 3,3%). Najgłębszy spadek, podobnie jak w analogicznym okresie roku ubiegłego, odnotowano w woj. lubuskim (o 3,4%).

Liczba zarejestrowanych **spółek handlowych** w skali roku zwiększyła się o 4,0% (wobec 6,0% przed rokiem), najbardziej w woj. małopolskim i mazowieckim, a najmniej w woj. opolskim. Odnotowano również wzrost liczby **spółek z udziałem kapitału zagranicznego** do 64,4 tys., tj. o 3,2%, w tym największy w woj. małopolskim (o 4,8%) oraz mazowieckim i podkarpackim (po 4,1%). Najwięcej spółek handlowych, jak i spółek z udziałem kapitału zagranicznego zlokalizowanych było w woj. mazowieckim (odpowiednio 28,9% i 36,9%), natomiast najmniej było w województwie podlaskim (odpowiednio 1,5% i 0,7%).



Liczba zarejestrowanych **spółek cywilnych** wyniosła 271,7 tys., tj. o 3,3% mniej niż przed rokiem. Spadek odnotowano we wszystkich województwach, w tym największy w woj. podkarpackim (o 6,5%), a najmniejszy w woj. pomorskim (o 0,1%).

W rejestrze REGON zarejestrowanych było 333 **przedsiębiorstw państwowych**, najwięcej w woj. mazowieckim (105). W skali roku liczba ich zmniejszyła się o 180 (tj. o 35,1%). Spadek odnotowano we wszystkich województwach, najgłębszy w woj. warmińsko-mazurskim, a najmniejszy w woj. lubuskim.

W końcu marca 2009 r. liczba zarejestrowanych **spółdzielni** wyniosła 17,3 tys., tj. o 4,4% mniej niż przed rokiem i zmniejszyła się we wszystkich województwach, najbardziej w woj. opolskim (o 7,7%). Najwięcej spółdzielni zlokalizowanych było w woj. mazowieckim (18,3%) i wielkopolskim (10,1%).

W I kwartale 2009 r. podobnie jak w latach ubiegłych, najwięcej **nowych jednostek** zarejestrowano woj. mazowieckim i śląskim, a najmniej w woj. opolskim. W porównaniu do analogicznego okresu roku ubiegłego liczba nowo powstałych jednostek zmniejszyła się o 12,8%. Spadek wystąpił we wszystkich województwach, największy w woj. opolskim, podkarpackim i wielkopolskim, (odpowiednio 20,3%, 17,1% i 17,0%).

W końcu marca 2009 r. w 12 województwach obserwowano wzrost liczby **wyrejestrowanych** jednostek w stosunku do I kwartału 2008 r., w tym największy w woj. świętokrzyskim (o 66,3% wobec 19,8% w kraju), w pozostałych województwach wystąpił spadek. Największą liczbę jednostek z rejestru REGON wykreślono w woj. mazowieckim (12475) i śląskim (10038), najmniejszą w woj. opolskim (1776 jednostek).

Stosunek liczby podmiotów wyrejestrowanych do nowozarejestrowanych był najniższy w woj. łódzkim (48,6% wobec 78,5% w kraju). W 8 województwach poziom tego wskaźnika był niższy od przeciętnego w kraju. Najwyższą wartość osiągnął w woj. małopolskim (113,2%) i pomorskim (103,4%).

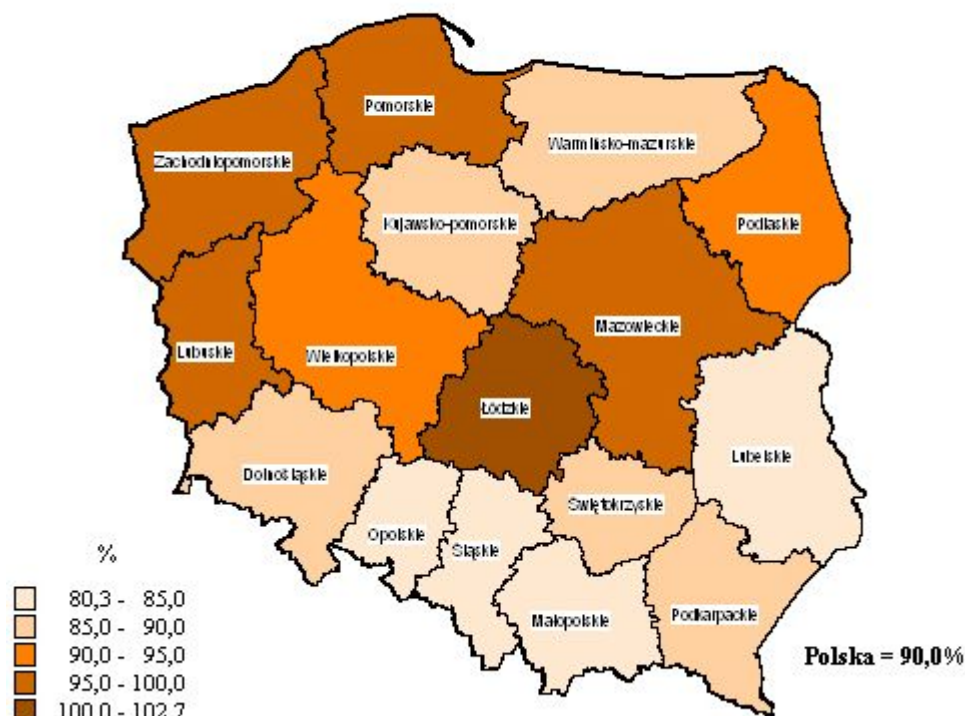
## **PRODUKCJA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA**

**Produkcja sprzedana przemysłu** (w cenach stałych) w I kwartale 2009 r. była niższa o 10,0% w stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku. Spadek produkcji odnotowano w 15 województwach, od 19,7% w woj. opolskim do 3,4% w woj. zachodniopomorskim. Wzrost o 2,7% wystąpił w województwie łódzkim.

Spadkowi produkcji sprzedanej przemysłu towarzyszył również spadek przeciętnego zatrudnienia w przemyśle (o 3,8%), obserwowany we wszystkich województwach; najgłębszy w woj. warmińsko-mazurskim, najmniejszy w woj. śląskim.

Nieco ponad połowa (50,4%) produkcji sprzedanej przemysłu nadal koncentrowała się w 3 województwach: mazowieckim, śląskim i wielkopolskim.

**PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU W I KWARTALE 2009 R.**  
**(I kwartał 2008 = 100, ceny stałe)**



Wartość **produkcji sprzedanej budownictwa** (w cenach bieżących) była wyższa w skali roku o 7,3%. Wzrost produkcji wystąpił w 13 województwach, największy w woj. zachodniopomorskim (o 58,8%), a najmniejszy w woj. śląskim (o 1,5%). W województwach: kujawsko-pomorskim, podlaskim i lubuskim odnotowano spadek – odpowiednio o 12,9%, 7,8% oraz 0,6%.

Wzrostowi produkcji sprzedanej budownictwa towarzyszyło zwiększenie przeciętnego zatrudnienia w budownictwie (o 5,1%), notowane w 15 woj. Spadek przeciętnego zatrudnienia w budownictwie (o 0,1%) wystąpił w województwie zachodniopomorskim, w którym odnotowano największy wzrost produkcji sprzedanej budownictwa.

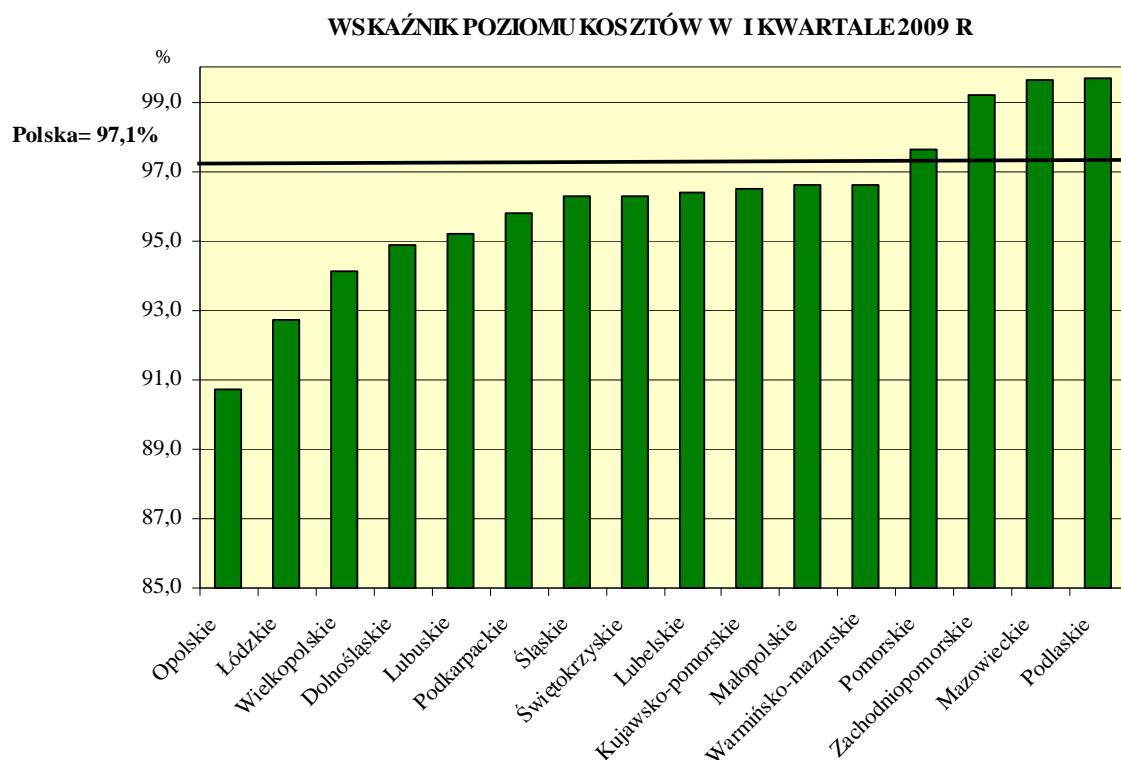
Ponad połowę produkcji sprzedanej budownictwa (54,1%), zrealizowały przedsiębiorstwa mające siedzibę w 3 województwach (analogicznie jak w przemyśle – mazowieckim, śląskim i wielkopolskim).

## **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW**

W I kwartale 2009 r. wyniki finansowe badanych przedsiębiorstw uległy pogorszeniu w porównaniu z bardzo korzystnymi uzyskanymi w latach 2006 i 2007 oraz w okresie trzech kwartałów 2008 r. Mniej korzystne w stosunku do notowanych w kilku ostatnich latach były

wszystkie podstawowe wskaźniki ekonomiczno-finansowe. Szybszy wzrost kosztów z całokształtu działalności niż przychodów (6,6%, wobec 3,4%), wpłynął na pogorszenie wskaźnika poziomu kosztów, który zwiększył się z 94,2% przed rokiem do 97,1%. W skali roku zmniejszyły się wskaźniki rentowności obrotu brutto (z 5,8% do 3,0%) i netto (z 4,6% do 2,2%) oraz wskaźnik rentowności ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów (z 5,6% do 5,1%). Wynik finansowy netto zmniejszył się o 52,1% (wzrost zysku netto o 0,3% i 3-krotny wzrost straty netto) przy spadku o 31,8% kwoty obciążeń obowiązkowych. Udział podmiotów rentownych w ogólnej liczbie badanych podmiotów zmalał w skali roku o 5,1 pkt proc. do 63,0%, a ich udział w przychodach zmniejszył się (o 11,4 pkt proc.) do 69,8%.

Wzrost zarówno **przychodów z całokształtu działalności, jak i kosztów uzyskania przychodów** wystąpił w 9 województwach, w tym w woj. wielkopolskim, lubuskim i łódzkim przychody rosły szybciej niż koszty. W woj. lubelskim i świętokrzyskim wystąpił spadek przychodów przy jednoczesnym wzroście kosztów. W pozostałych województwach odnotowano spadek zarówno przychodów, jak i kosztów.

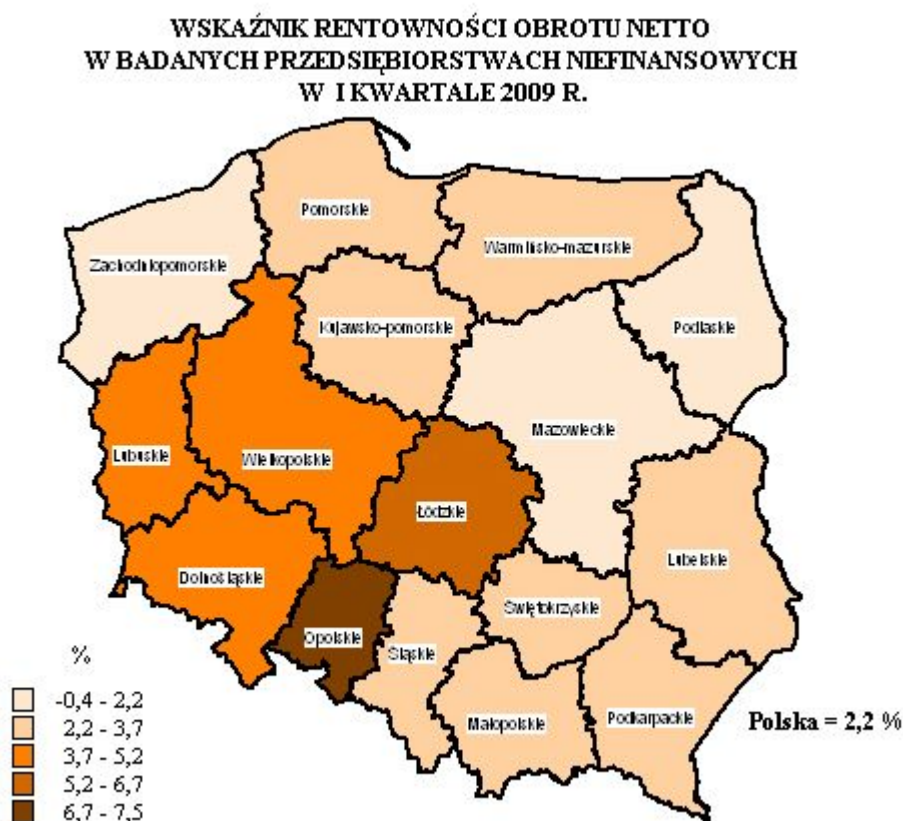


**Wynik finansowy brutto** zmalał z 25698,3 mln zł w I kwartale 2008 r. do 13382,2 mln zł w analogicznym okresie br. (zysk brutto 29865,3 mln zł, strata brutto 16483,1 mln zł). **Obciążenia wyniku finansowego brutto** w wysokości 3621,7 mln zł spadły w skali roku o 1692,2 mln zł. **Wynik finansowy netto** ukształtował się na poziomie



9760,5 mln zł (zysk netto 25665,8 mln zł, strata netto 15905,4 mln zł), wobec 20384,4 mln zł przed rokiem. Poprawę zarówno wartości wyniku finansowego brutto jak i netto odnotowano w 3 województwach: wielkopolskim, łódzkim i lubuskim.

**Wskaźnik rentowności ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów** obniżył się z 5,6% do 5,1%. Pogorszenie wskaźnika odnotowano w 5 województwach, najgłębsze w przedsiębiorstwach woj. opolskiego (z 11,5% do 6,4%) i mazowieckiego (z 5,3% do 3,1%). W przedsiębiorstwach woj. małopolskiego i pomorskiego wskaźnik pozostał na poziomie sprzed roku. W pozostałych województwach wystąpił wzrost, największy w przedsiębiorstwach woj. lubuskiego (z 5,0% do 7,9%), podkarpackiego (z 4,9% do 7,2%) i łódzkiego (z 6,7% do 8,8%).



**Wskaźnik rentowności obrotu brutto** w I kwartale 2009 r. wyniósł 3,0% i zmniejszył się w skali roku o 2,8 pkt proc., a **wskaźnik rentowności obrotu netto** badanych podmiotów wyniósł 2,2% i był o 2,4 pkt proc. niższy niż przed rokiem. Spadek zarówno wskaźnika rentowności obrotu brutto jak i netto odnotowano w 13 województwach, najgłębszy jednocześnie dla obu wskaźników w woj. mazowieckim (o 5,4 pkt proc. i o 4,8 pkt proc.). Wzrost wskaźników wystąpił w woj. wielkopolskim, lubuskim i łódzkim. Rozpiętość wskaźnika rentowności obrotu brutto wyniosła od 9,3% w woj. opolskim do 0,3% w woj. podlaskim i była większa niż przed rokiem. Rozpiętość wskaźnika rentowności obrotu



netto wyznaczały woj. opolskie (w którym osiągnięty został najwyższy poziom wskaźnika – 7,5%) oraz zachodniopomorskie (gdzie odnotowano wartość najniższą – minus 0,4%). Rozpiętość wskaźnika rentowności obrotu brutto wyniosła 9,0 pkt proc., a netto – 7,9 pkt proc., wobec odpowiednio 6,7 pkt proc. i 5,6 pkt proc. w analogicznym okresie 2008 r.

Udział liczby przedsiębiorstw rentownych w ogólnej liczbie badanych podmiotów oraz udział ich przychodów w przychodach z całokształtu działalności w I kwartale 2009 r. kształtował się następująco:

| WOJEWÓDZTWA         | Udział jednostek rentownych w % |   | WOJEWÓDZTWA        | Udział jednostek rentownych w % |   |
|---------------------|---------------------------------|---|--------------------|---------------------------------|---|
|                     | w liczbie jednostek ogółem      | w przychodach z całokształtu działalności |                    | w liczbie jednostek ogółem      | w przychodach z całokształtu działalności |
| <b>POLSKA</b>       | <b>63,0</b>                     | <b>69,8</b>                               |                    |                                 |   |
| Opolskie            | 66,5                            | 86,5                                      | Dolnośląskie       | 62,2                            | 73,6                                      |
| Łódzkie             | 62,3                            | 80,5                                      | Małopolskie        | 65,3                            | 73,5                                      |
| Wielkopolskie       | 63,7                            | 78,3                                      | Kujawsko-pomorskie | 64,0                            | 72,4                                      |
| Warmińsko-mazurskie | 63,4                            | 77,4                                      | Lubuskie           | 61,7                            | 71,7                                      |
| Śląskie             | 64,6                            | 76,9                                      | Podlaskie          | 58,7                            | 66,6                                      |
| Lubelskie           | 56,3                            | 76,4                                      | Pomorskie          | 65,4                            | 63,0                                      |
| Podkarpackie        | 60,7                            | 75,6                                      | Zachodniopomorskie | 64,0                            | 61,9                                      |
| Świętokrzyskie      | 61,5                            | 75,3                                      | Mazowieckie        | 62,0                            | 60,8                                      |

Udział podmiotów rentownych w przychodach z całokształtu działalności zmniejszył się z 81,2% w I kwartale 2008 r. do 69,8% w analogicznym okresie 2009 r. (najgłębszy spadek wystąpił w woj. zachodniopomorskim i mazowieckim). Zmniejszył się także ich udział w ogólnej liczbie badanych podmiotów gospodarczych odpowiednio z 68,1% do 63,0% (w największym stopniu w woj. śląskim i mazowieckim).

## ROLNICTWO

Wyniki reprezentacyjnego badania pogłowia trzody chlewnej według stanu w końcu marca 2009 r. wskazują na utrzymywanie się trendu spadkowego w chowie trzody. W całym 2008 r. pogłowie trzody zmniejszało się sukcesywnie: w marcu odnotowano roczny spadek o 13,0%, w lipcu – spadek pogłębił się i wyniósł 14,9%, a w listopadzie 2008 r. obniżenie liczebności trzody w dystansie rocznym wyniosło 19,2%. W marcu 2009 r. roczny spadek trzody chlewnej nieco wyhamował i wynosił 15,3%. Redukcję odnotowano w każdej z grup wagowo-użytkowych, a najgłębiej spadło pogłowie trzody o wadze 50 kg i więcej z przeznaczeniem na ubój (o 17,9%) oraz warchlaków o wadze od 20 kg do 50 kg (o 16,5%). W stosunku do marca 2008 r. w strukturze pogłowia trzody chlewnej ogółem zwiększył się udział prosiąt oraz trzody chlewnej o wadze 50 kg i więcej z przeznaczeniem

na chów, w tym wzrósł udział loch; natomiast zmniejszył się udział warchlaków oraz trzody chlewnej o wadze 50 kg i więcej z przeznaczeniem na ubój. W końcu marca br. **pogłowie trzody chlewnej** ogółem ukształtowało się na poziomie 13287,4 tys. sztuk i było o 2399,8 tys. sztuk niższe od stanu notowanego w analogicznym okresie ub. roku, a w porównaniu z liczebnością stada w końcu listopada 2008 r. – niższe o 954,9 tys. sztuk. W skali roku spadek pogłowia trzody odnotowano we wszystkich województwach, w granicach od 28,4% w woj. mazowieckim do 4,0% w woj. lubuskim, w tym w 7 województwach głębszy niż średnio w kraju.



Podobnie jak w poprzednich okresach ponad połowa krajowego pogłowia trzody chlewnej znajdowała się na terenach 3 województw: wielkopolskiego, kujawsko-pomorskiego i mazowieckiego (odpowiednio: 29,8%, 12,3% i 9,1%). Najmniej trzody notowano w woj. lubuskim i podkarpackim.

Pogłowie loch na chów, którego wielkość świadczy o nastawieniach produkcyjnych w chowie trzody i jednocześnie określa możliwości reprodukcyjne stada, zmniejszyło się w skali roku o 5,2% (wobec spadku o 19,6% przed rokiem). W porównaniu z wynikami badania przeprowadzonego w listopadzie ub. roku liczba loch na chów wzrosła o 70,8 tys.

sztuk, co świadczy o podejmowaniu przez producentów działań zmierzających do odbudowy stada. W końcu marca 2009 r. pogłowie loch na chów liczyło 1349,6 tys. sztuk i było niższe o 73,7 tys. sztuk od stanu notowanego w analogicznym okresie 2008 r. W skali roku spadek pogłowia loch na chów odnotowano w 12 województwach, w granicach od 20,3% w woj. mazowieckim do 0,6% w woj. opolskim. W 7 województwach spadek był głębszy niż średnio w kraju. Wzrost loch na chów odnotowano w woj. lubuskim (o 4,8%), pomorskim (o 4,6%), dolnośląskim (o 2,3%) i łódzkim (o 1,4%).

Najwięcej loch na chów znajdowało się na terenach woj. wielkopolskiego (26,1% pogłowia w kraju), kujawsko-pomorskiego (13,7%) i mazowieckiego (8,9%), a najmniej w woj. lubuskim i podkarpackim.

**Na rynku rolnym** w marcu br. (w skali roku) odnotowano duży wzrost cen psiań na chów, żywca wieprzowego i wołowego oraz ziemniaków jadalnych; znacznie niższe natomiast były ceny zbóż i mleka.

W marcu 2009 r. za pszenicę i żyto płacono znacznie mniej niż w marcu ub. roku. W obrocie targowiskowym zboża były droższe niż w skupie. Na targowiskach za 1 dt **pszenicy** płacono średnio 61,16 zł, tj. o 33,0% mniej niż przed rokiem. Spadek cen odnotowano we wszystkich 14 badanych województwach, najgłębszy w woj. lubelskim (o 41,8%). W 9 województwach ceny pszenicy były wyższe od przeciętnej w kraju. Najwyższe notowano na targowiskach w woj. lubuskim (84,44 zł za 1 dt) i opolskim (76,67 zł za 1 dt), a najniższe w woj. lubelskim (49,70 zł za 1 dt) i świętokrzyskim (52,42 zł za 1 dt).

W marcu br. za 1 dt pszenicy w skupie płacono średnio 51,75 zł (o 43,1% mniej niż przed rokiem). Spadek cen odnotowano we wszystkich województwach, w granicach od 46,7% w woj. małopolskim do 37,8% w woj. zachodniopomorskim.

Za 1 dt **żyta** płacono na targowiskach 51,38 zł, tj. o 32,7% mniej niż przed rokiem. Spadek cen wystąpił w 11 województwach, spośród 12 badanych, najgłębszy w woj. lubelskim (o 48,5%). Wzrost cen żyta odnotowano w woj. warmińsko-mazurskim (o 9,5%). W 9 województwach ceny żyta były wyższe od przeciętnej w kraju, w tym najwyższe w woj. lubuskim (72,22 zł za 1 dt). Najmniej za 1 dt żyta płacono w woj. lubelskim (37,46 zł).

W marcu br. za 1 dt żyta w skupie płacono średnio 38,15 zł (o 47,8% mniej niż przed rokiem). Spadek cen wystąpił we wszystkich 15 badanych województwach, najgłębszy w woj. śląskim (o 53,5%) i opolskim (o 53,4%). W 7 województwach ceny były wyższe od średniej krajowej, a najwyższą odnotowano w woj. wielkopolskim (40,35 zł za 1 dt).

Średnia cena **ziemniaków jadalnych** na targowiskach w marcu 2009 r. była o 45,7% wyższa niż przed rokiem i wyniosła 82,05 zł za 1 dt. We wszystkich województwach odnotowano wzrost cen, w granicach od 6,3% w woj. pomorskim do 74,3% w woj. kujawsko-pomorskim. W 9 województwach ceny ziemniaków były wyższe od przeciętnej w kraju. Najwięcej za ziemniaki płacono na targowiskach w woj. lubuskim (105,91 zł za 1 dt), a najmniej w woj. świętokrzyskim i lubelskim (odpowiednio: 59,29 zł i 60,00 zł za 1 dt).

W marcu 2009 r. ceny skupu **żywca rzeźnego wołowego** (bydła bez cieląt) były o 17,2% wyższe niż przed rokiem. Wzrost cen wystąpił we wszystkich województwach, w granicach od 25,1% w woj. podlaskim do 6,5% w woj. świętokrzyskim. Rozpiętość cen skupu żywca wołowego wynosiła od 4,23 zł za 1 kg w woj. podkarpackim do 5,05 zł w woj. lubelskim. W 7 województwach ceny skupu były wyższe od średniej w kraju, a w woj. łódzkim na poziomie przeciętnym dla kraju.

Ceny skupu **żywca rzeźnego wieprzowego** w marcu 2009 r. wzrosły w skali roku o 32,3% i wynosiły 4,78 zł za 1 kg. Wzrost odnotowano we wszystkich województwach, w granicach od 42,5% w woj. śląskim do 14,1% w woj. dolnośląskim. W 7 województwach ceny skupu były wyższe od średniej krajowej, najwyższą zanotowano w woj. mazowieckim (4,93 zł za 1 kg). Najmniej za żywca wieprzowego płacono w skupie w woj. dolnośląskim (4,44 zł za 1 kg).

Ograniczona podaż prosiąt do dalszego chowu spowodowana głębokim spadkiem pogłowia loch na chów (spadek w listopadzie ub. roku o 19,4% w skali roku), wpłynęła na duży wzrost ich cen. Na targowiskach w marcu 2009 r. średnio za **prosię na chów** płacono 175,92 zł, wobec 75,97 zł przed rokiem (tj. więcej o 131,6%). Wzrost cen odnotowano we wszystkich 13 badanych województwach, najbardziej w woj. łódzkim, lubelskim i wielkopolskim. W 7 województwach ceny prosiąt były wyższe od średniej krajowej. Najwięcej za prosię płacono w woj. podlaskim (191,33 zł wobec 91,54 zł przed rokiem), a najmniej w woj. lubuskim (120,00 zł).

W marcu 2009 r. w skupie średnia cena **mleka krowiego** wynosiła 87,05 zł za 100 l i była niższa w skali roku o 25,4%. Spadek cen odnotowano we wszystkich województwach, najgłębszy w woj. zachodniopomorskim (o 32,2%). Rozpiętość cen skupu mleka wynosiła od 79,85 zł za 100 l w woj. podkarpackim do 96,30 zł w woj. opolskim. W 7 województwach ceny skupu mleka były wyższe od średniej krajowej.

## DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORYALNEGO W 2008 R.

W 2008 r. **dochody** ogółem budżetów jednostek samorządu terytorialnego wyniosły 142569,0 mln zł, **wydatki** 145182,6 mln zł, a zagregowany wynik budżetów był ujemny i wyniósł minus 2613,7 mln zł.

Dochody budżetów **gmin** wyniosły 62317,8 mln zł (100,3% planu przyjętego w uchwałach rad gmin), natomiast wydatki 62892,7 mln zł (92,4% planowanej kwoty wydatków). Zagregowany wynik budżetów gmin miał wartość ujemną i wyniósł minus 574,9 mln zł. W 7 województwach dochody budżetów gmin przewyższały ich wydatki, w tym w największym stopniu w woj. podlaskim (o 2,6%). W pozostałych województwach wydatki przewyższały dochody, w woj. mazowieckim w stopniu największym (o 4,0%).

W strukturze dochodów ogółem wszystkich budżetów gmin dochody własne stanowiły 49,3%, a subwencje ogólne z budżetu państwa 32,0%. W poszczególnych województwach udział dochodów własnych w dochodach ogółem był zróżnicowany – od 36,5% w woj. lubelskim do 61,1% w woj. śląskim. Największym udziałem subwencji ogólnych z budżetu państwa w dochodach ogółem – ponad 42% – charakteryzowały się budżety gmin woj. lubelskiego, a najmniejszym – dolnośląskiego (22,6%).

Wydatki bieżące jednostek budżetowych stanowiły 56,8% wydatków ogółem budżetów gmin, a wydatki majątkowe – 20,5%. Wyższy niż średnio w kraju udział wydatków bieżących w wydatkach ogółem odnotowano w 8 województwach, w tym najwyższy w woj. opolskim (63,3% wydatków ogółem). Najwyższym udziałem wydatków majątkowych w wydatkach ogółem charakteryzowało się woj. mazowieckie (27,3%).

W 2008 r. dochody budżetów **powiatów i miast na prawach powiatu**<sup>1</sup> wyniosły 67591,0 mln zł (101,4% planu według uchwał ich organów), a wydatki 69287,3 mln zł (odpowiednio 94,8% planu). Wynik finansowy budżetów był ujemny i wyniósł minus 1696,2 mln zł. Dodatni wynik budżetów powiatów i miast na prawach powiatu odnotowano w 4 województwach, najwyższy w woj. podkarpackim (1,4% dochodów ogółem). Największy deficyt budżetów powiatów i miast na prawach powiatu odnotowano w woj. dolnośląskim (11,5%).

W strukturze dochodów budżetów powiatów i miast na prawach powiatu dochody własne stanowiły 59,5%. Największe udziały dochodów własnych w dochodach ogółem

---

<sup>1</sup> Łącznie z dochodami i wydatkami budżetów gmin mających również status miast na prawach powiatu.

miały budżety powiatów i miast na prawach powiatu woj. mazowieckiego (75,5%), najmniejsze – woj. podkarpackiego (41,2%).

Ponad połowę dochodów własnych budżetów powiatów i miast na prawach powiatu stanowiły udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych i podatku od nieruchomości. Udział podatku dochodowego od osób fizycznych wyniósł 42,1%; największy był w budżetach powiatów i miast na prawach powiatu w woj. lubuskim (46,5%), najmniejszy – w woj. dolnośląskim (39,0%). Największe udziały w dochodach własnych z tytułu podatku od nieruchomości miały budżety powiatów i miast na prawach powiatu w woj. śląskim (19,0%) i kujawsko-pomorskim (16,7%), najmniejsze – w woj. mazowieckim (9,6%) – wobec 13,5% średnio w kraju.

Dotacje celowe z budżetu państwa wyniosły 8266,4 mln zł i stanowiły 12,2% dochodów ogółem budżetów powiatów i miast na prawach powiatu, z których 63,8% przeznaczone było na realizację zadań z zakresu administracji rządowej. Najmniejszy udział dotacji celowych w budżetach omawianych jednostek był w woj. mazowieckim (4,7%), a największy – w woj. lubuskim (11,2%).

Subwencje ogólne z budżetu państwa wyniosły 18274,5 mln zł i ich udział w dochodach budżetów powiatów i miast na prawach powiatu kształtował się na poziomie 27,0% (86,5% subwencji stanowiła część oświatowa), a największy odnotowano w woj. warmińsko-mazurskim (38,9%).

Wydatki bieżące budżetów powiatów i miast na prawach powiatu wyniosły 42817,9 mln zł (61,8% ogółu wydatków). W 9 województwach udział wydatków bieżących był wyższy niż średnio w kraju. Najwyższym udziałem wydatków bieżących w wydatkach ogółem charakteryzowało się woj. opolskie. Wydatki majątkowe budżetów powiatów i miast na prawach powiatu stanowiły 20,6% wydatków ogółem (14256,0 mln zł) i udział ten kształtował się od 13,2% w woj. lubuskim do 25,6% w woj. dolnośląskim.

Największe wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu poniesione zostały na oświatę i wychowanie (29,3% wydatków ogółem) oraz pomoc społeczną (12,5%). Najwyższy udział wydatków na oświatę i wychowanie odnotowano w woj. podlaskim i lubelskim, a na pomoc społeczną w woj. świętokrzyskim, warmińsko-mazurskim i lubuskim.

Dochody budżetów **województw** w 2008 r. wyniosły 12660,2 mln zł (72,7% planu według uchwał sejmików wojewódzkich), wydatki 13002,7 mln zł (odpowiednio 69,6%), a zagregowany wynik budżetów wojewódzkich był ujemny i ukształtował się na poziomie minus 342,5 mln zł. Dodatni wynik budżetu odnotowano w 10 województwach, największy

w woj. świętokrzyskim, podlaskim i warmińsko-mazurskim. Deficyt budżetów województw odnotowano w woj. mazowieckim, śląskim, lubelskim, wielkopolskim, łódzkim i kujawsko-pomorskim.

W strukturze dochodów budżetów województw dochody własne stanowiły 58,5% dochodów ogółem. W poszczególnych województwach udział dochodów własnych w dochodach ogółem wyniósł od 35,2% w woj. podkarpackim do 83,4% w woj. mazowieckim.

Dotacje celowe z budżetu państwa wyniosły 2845,3 mln zł i stanowiły 22,5% dochodów budżetów województw ogółem. Największy udział dotacji celowych odnotowano w woj. opolskim (35,4%), a najniższy w woj. mazowieckim (9,2%).

Subwencje ogólne z budżetu państwa stanowiły 17,9% dochodów budżetów województw (2270,0 mln zł). Największy udział subwencji ogólnej w dochodach ogółem odnotowano w woj. podkarpackim (35,4%), a najniższy w woj. mazowieckim (7,1%).

Wydatki bieżące budżetów województw wyniosły 3949,8 mln zł (30,4% ogółu wydatków), a największy ich udział wykazało woj. podlaskie (38,9%). Wydatki majątkowe stanowiły przeciętnie 36,7% ogółu wydatków budżetów województw. W poszczególnych województwach udział ten wynosił od 27,9% w woj. warmińsko-mazurskim do 45,5% w woj. małopolskim.

W 2008 r. na finansowanie transportu i łączności przeznaczone było 40,2% wydatków budżetów województw. Największy udział wydatków w tych dziedzinach wykazały budżety woj. lubelskiego i lubuskiego (odpowiednio 52,5% i 48,4% ogółu wydatków), natomiast najmniejsze – woj. podlaskiego (23,3%).

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWACH W I KWARTALE 2009 R.***SELECTED DATA ON VOIVODSHIPS IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Sektor przedsiębiorstw <i>Enterprise sector</i>               |                            |  |   |  |  |
|-----------------------------|---|----------------------------|--|---|--|--|
|                             | przeciętne zatrudnienie<br><i>average paid employment</i>     |                            |  | przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto<br><i>average monthly gross wages and salaries</i> |  |  |
|                             | w liczbach<br>bezwzględnych<br><i>in absolute<br/>numbers</i> | w odsetkach<br><i>in %</i> | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> | w zł<br><i>in zł</i>  | Polska=<br>=100<br><i>Poland=<br/>=100</i> | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>5245778</b>  | <b>100,0</b>               | <b>100,1</b>   | <b>3246,24</b>  | <b>100,0</b>                               | <b>106,2</b>   |
| Dolnośląskie                | 423711  | 8,1                        | 101,4  | 3099,58   | 95,5                                       | 105,4  |
| Kujawsko-pomorskie          | 229077  | 4,4                        | 98,3   | 2695,38   | 83,0                                       | 105,0  |
| Lubelskie                   | 164934  | 3,1                        | 101,1  | 2646,21   | 81,5                                       | 107,2  |
| Lubuskie                    | 115702  | 2,2                        | 101,0  | 2618,94   | 80,7                                       | 104,1  |
| Łódzkie                     | 308320  | 5,9                        | 99,3   | 2700,17   | 83,2                                       | 107,0  |
| Małopolskie                 | 403948  | 7,7                        | 101,3  | 2961,60   | 91,2                                       | 105,6  |
| Mazowieckie                 | 1173130   | 22,4                       | 99,9   | 4212,77   | 129,8                                      | 107,9  |
| Opolskie                    | 99659   | 1,9                        | 99,5   | 2893,66   | 89,1                                       | 105,0  |
| Podkarpackie                | 227066  | 4,3                        | 99,0   | 2508,54   | 77,3                                       | 104,3  |
| Podlaskie                   | 98855   | 1,9                        | 97,6   | 2686,84   | 82,8                                       | 103,5  |
| Pomorskie                   | 275154  | 5,2                        | 99,3   | 3259,93   | 100,4                                      | 103,9  |
| Śląskie                     | 741703  | 14,1                       | 102,2  | 3478,85   | 107,2                                      | 106,4  |
| Świętokrzyskie              | 114939  | 2,2                        | 98,8   | 2719,30   | 83,8                                       | 105,0  |
| Warmińsko-mazurskie         | 135080  | 2,6                        | 93,3   | 2526,03   | 77,8                                       | 103,4  |
| Wielkopolskie               | 572280  | 10,9                       | 100,2  | 2891,41   | 89,1                                       | 104,5  |
| Zachodniopomorskie          | 162220  | 3,1                        | 99,3   | 2949,98   | 90,9                                       | 106,7  |



**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWACH W I KWARTALE 2009 R. (cd.)***SELECTED DATA ON VOIVODSHIPS IN I QUARTER 2009 (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>        |                            |  |   |                            |  |
|-----------------------------|---|----------------------------|--|---|----------------------------|--|
|                             | przemysł <i>industry</i>                                      |                            |  | budownictwo <i>construction</i>                               |                            |  |
|                             | w liczbach<br>bezwzględnych<br><i>in absolute<br/>numbers</i> | w odsetkach<br><i>in %</i> | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> | w liczbach<br>bezwzględnych<br><i>in absolute<br/>numbers</i> | w odsetkach<br><i>in %</i> | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>2501668</b>  | <b>100,0</b>               | <b>96,2</b>  | <b>425953</b>   | <b>100,0</b>               | <b>105,1</b>   |
| Dolnośląskie                | 218199  | 8,7                        | 96,6   | 32895   | 7,7                        | 120,0  |
| Kujawsko-pomorskie          | 125159  | 5,0                        | 95,2   | 19692   | 4,6                        | 102,2  |
| Lubelskie                   | 82835   | 3,3                        | 96,7   | 16379   | 3,8                        | 104,5  |
| Lubuskie                    | 65652   | 2,6                        | 96,1   | 8067  | 1,9                        | 116,6  |
| Łódzkie                     | 172014  | 6,9                        | 96,6   | 20510   | 4,8                        | 105,1  |
| Małopolskie                 | 170995  | 6,8                        | 94,7   | 37928   | 8,9                        | 108,0  |
| Mazowieckie                 | 320589  | 12,8                       | 95,4   | 86622   | 20,3                       | 101,2  |
| Opolskie                    | 58742   | 2,3                        | 96,5   | 7487  | 1,8                        | 106,6  |
| Podkarpackie                | 125949  | 5,0                        | 96,2   | 17401   | 4,1                        | 100,8  |
| Podlaskie                   | 49360   | 2,0                        | 95,2   | 8382  | 2,0                        | 111,3  |
| Pomorskie                   | 143303  | 5,7                        | 97,4   | 25527   | 6,0                        | 104,2  |
| Śląskie                     | 447215  | 17,9                       | 98,8   | 61693   | 14,5                       | 103,5  |
| Świętokrzyskie              | 63194   | 2,5                        | 94,7   | 11504   | 2,7                        | 111,4  |
| Warmińsko-mazurskie         | 78312   | 3,1                        | 91,7   | 13796   | 3,2                        | 101,0  |
| Wielkopolskie               | 294423  | 11,8                       | 95,4   | 44699   | 10,5                       | 105,2  |
| Zachodniopomorskie          | 85727   | 3,4                        | 95,9   | 13371   | 3,1                        | 99,9   |

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWACH W I KWARTALE 2009 R. (cd.)***SELECTED DATA ON VOIVODSHIPS IN I QUARTER 2009 (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto<br>Average monthly gross wages and salaries |                                    |  |                          |                                    |  |
|----------------------------|--|------------------------------------|--|--------------------------|------------------------------------|--|
|                            | przemysł industry  |                                    |  | budownictwo construction |                                    |  |
|                            | w zł<br>in zł  | Polska=<br>=100<br>Poland=<br>=100 | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br>correspond-<br>ing period<br>of previous<br>year=100 | w zł<br>in zł            | Polska=<br>=100<br>Poland=<br>=100 | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br>correspond-<br>ing period<br>of previous<br>year=100 |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>3219,51</b>   | <b>100,0</b>                       | <b>105,7</b>   | <b>3302,93</b>           | <b>100,0</b>                       | <b>106,9</b>   |
| Dolnośląskie               | 3291,44  | 102,2                              | 105,0  | 3310,55                  | 100,2                              | 105,2  |
| Kujawsko-pomorskie         | 2757,75  | 85,7                               | 106,0  | 2799,97                  | 84,8                               | 106,5  |
| Lubelskie                  | 2795,55  | 86,8                               | 106,2  | 2584,78                  | 78,3                               | 109,3  |
| Lubuskie                   | 2702,11  | 83,9                               | 105,5  | 2518,07                  | 76,2                               | 96,9   |
| Łódzkie                    | 2769,45  | 86,0                               | 107,1  | 2824,92                  | 85,5                               | 107,1  |
| Małopolskie                | 3112,14  | 96,7                               | 105,5  | 2843,51                  | 86,1                               | 102,9  |
| Mazowieckie                | 3784,04  | 117,5                              | 106,5  | 4600,97                  | 139,3                              | 111,1  |
| Opolskie                   | 3091,78  | 96,0                               | 107,6  | 2964,66                  | 89,8                               | 101,9  |
| Podkarpackie               | 2588,73  | 80,4                               | 101,9  | 2555,16                  | 77,4                               | 105,2  |
| Podlaskie                  | 2710,67  | 84,2                               | 102,3  | 3170,05                  | 96,0                               | 110,0  |
| Pomorskie                  | 3293,73  | 102,3                              | 103,9  | 3337,01                  | 101,0                              | 105,8  |
| Śląskie                    | 3898,38  | 121,1                              | 107,1  | 3090,81                  | 93,6                               | 106,9  |
| Świętokrzyskie             | 2895,20  | 89,9                               | 104,6  | 2884,29                  | 87,3                               | 112,2  |
| Warmińsko-mazurskie        | 2553,20  | 79,3                               | 101,8  | 2611,58                  | 79,1                               | 104,1  |
| Wielkopolskie              | 2932,62  | 91,1                               | 104,3  | 3058,70                  | 92,6                               | 104,1  |
| Zachodniopomorskie         | 2997,39  | 93,1                               | 106,5  | 3054,81                  | 92,5                               | 109,0  |

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWACH W I KWARTALE 2009 R. (dok.)***SELECTED DATA ON VOIVODSHIPS IN I QUARTER 2009 (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup><br><i>Registered unemployed persons<sup>a</sup></i> |                                 |   | Stopa<br>napływu<br>bezrobot-<br>nych <sup>a</sup><br>w %<br><i>Inflow<br/>rate of<br/>unem-<br/>ploy-<br/>ment<sup>a</sup><br/>in %</i> | Stopa<br>bezro-<br>bocia<br>rejestro-<br>wanego <sup>a</sup><br>w %<br><i>Registe-<br/>red<br/>unem-<br/>ployment<br/>rate<sup>a</sup><br/>in %</i> | Liczba<br>zareje-<br>strowa-<br>nych bez-<br>robotnych<br>na 1<br>ofertę<br>pracy <sup>a</sup><br><i>Number<br/>of<br/>registered<br/>unem-<br/>ployed<br/>persons<br/>per 1 job<br/>offer<sup>a</sup></i> | Mieszkania oddane<br>do użytkowania <sup>b</sup><br><i>Dwellings completed<sup>b</sup></i> |                                 |   |
|----------------------------|--|---------------------------------|---|--|---|--|--|---------------------------------|---|
|                            | w tys.<br><i>in thous.</i>   | w odset-<br>kach<br><i>in %</i> | analo-<br>giczny<br>okres<br>roku<br>poprzed-<br>niego=<br>=100<br><i>corre-<br/>spond-<br/>ing<br/>period of<br/>previous<br/>year=<br/>=100</i> |  |   |  | w liczbach bez-<br>względ-<br>nych<br><i>in<br/>absolute<br/>numbers</i>                   | w odset-<br>kach<br><i>in %</i> | analo-<br>giczny<br>okres<br>roku<br>poprzed-<br>niego=<br>=100<br><i>corre-<br/>spond-<br/>ing<br/>period of<br/>previous<br/>year=<br/>=100</i> |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>1758,8</b>  | <b>100,0</b>                    | <b>103,3</b>  | <b>1,6</b>   | <b>11,2</b>   | <b>39</b>  | <b>41463</b>   | <b>100,0</b>                    | <b>117,1</b>  |
| Dolnośląskie               | 140,0  | 8,0                             | 110,9   | 2,0  | 12,3  | 31   | 4995   | 12,1                            | 158,7   |
| Kujawsko-pomorskie         | 127,4  | 7,2                             | 103,3   | 1,9  | 15,2  | 36   | 1802   | 4,3                             | 104,1   |
| Lubelskie                  | 117,0  | 6,6                             | 100,0   | 1,4  | 12,8  | 50   | 1781   | 4,3                             | 105,0   |
| Lubuskie                   | 57,3   | 3,3                             | 113,4   | 2,6  | 15,0  | 62   | 831  | 2,0                             | 129,6   |
| Łódzkie                    | 119,9  | 6,8                             | 98,4  | 1,5  | 10,9  | 30   | 1532   | 3,7                             | 91,6  |
| Małopolskie                | 119,2  | 6,8                             | 108,7   | 1,3  | 9,1   | 35   | 5816   | 14,0                            | 161,1   |
| Mazowieckie                | 205,4  | 11,7                            | 95,8  | 1,1  | 8,3   | 52   | 9883   | 23,9                            | 131,5   |
| Opolskie                   | 43,7   | 2,5                             | 106,3   | 2,0  | 11,9  | 29   | 431  | 1,0                             | 134,7   |
| Podkarpackie               | 132,2  | 7,5                             | 105,3   | 1,6  | 14,7  | 75   | 1345   | 3,2                             | 94,3  |
| Podlaskie                  | 54,3   | 3,1                             | 112,1   | 1,5  | 11,4  | 64   | 844  | 2,0                             | 110,5   |
| Pomorskie                  | 85,7   | 4,9                             | 102,8   | 1,8  | 10,5  | 29   | 2377   | 5,7                             | 75,6  |
| Śląskie                    | 154,2  | 8,8                             | 99,1  | 1,6  | 8,5   | 20   | 2732   | 6,6                             | 94,4  |
| Świętokrzyskie             | 84,8   | 4,8                             | 103,7   | 1,5  | 15,0  | 52   | 441  | 1,1                             | 76,6  |
| Warmińsko-mazurskie        | 102,4  | 5,8                             | 106,2   | 2,5  | 19,1  | 120  | 880  | 2,1                             | 73,4  |
| Wielkopolskie              | 118,4  | 6,7                             | 110,5   | 1,4  | 8,1   | 37   | 3923   | 9,5                             | 107,1   |
| Zachodniopomorskie         | 97,1   | 5,5                             | 97,2  | 2,4  | 15,5  | 38   | 1850   | 4,5                             | 131,2   |

*a Stan w końcu marca. b Prezentowane dane mogą ulec zmianie w późniejszych opracowaniach.**a As of end of March. b Presented data may be subject to revision in subsequent publications.*

TABL. 2. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2008 R.

POPULATION SIZE AND VITAL STATISTICS IN 2008

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ludność <sup>a</sup> Population <sup>a</sup> |   |                                    |  |   | Mał-<br>żeń-<br>stwa<br>Mar-<br>riages | Urodze-<br>nia<br>żywe<br>Live<br>births | Zgony    Deaths        |  | Przy-<br>rost<br>natu-<br>ralny<br>Natu-<br>ral in-<br>crease |
|----------------------------|--|---|------------------------------------|--|---|--|--|------------------------|--|---|
|                            | ogółem<br><i>total</i>                       | w tym<br>kobiety<br><i>of which<br/>females</i> | w<br>odset-<br>kach<br><i>in %</i> | analo-<br>giczny<br>okres<br>roku<br>pop-<br>rzed-<br>niego=<br>=100<br><i>corre-<br/>spond-<br/>ing<br/>period<br/>of<br/>previ-<br/>ous<br/>year=<br/>=100</i> | w mias-<br>tach<br>w %<br>ogółu<br>ludności<br><i>in urban<br/>areas<br/>in %<br/>of total<br/>popula-<br/>tion</i> |  |  | ogółem<br><i>total</i> | w tym<br>niemo-<br>włąt <sup>b</sup><br><i>of<br/>which<br/>infant<sup>b</sup></i> |   |
|                            |  |   |                                    |  |   |  |  |                        |  |   |
| POLSKA    POLAND           | 38135,9                                      | 19721,0   | 100,0                              | 100,1  | 61,1  | 6,8                                    | 10,9                                     | 10,0                   | 5,6  | 0,9   |
| Dolnośląskie               | 2877,1                                       | 1498,7  | 7,5                                | 100,0  | 70,5  | 6,6                                    | 10,4                                     | 10,6                   | 7,4  | -0,2  |
| Kujawsko-pomorskie         | 2067,9                                       | 1070,6  | 5,4                                | 100,1  | 60,9  | 7,1                                    | 11,3                                     | 9,7                    | 5,8  | 1,6   |
| Lubelskie                  | 2161,8                                       | 1114,8  | 5,7                                | 99,8   | 46,5  | 6,8                                    | 10,6                                     | 10,8                   | 6,4  | -0,2  |
| Lubuskie                   | 1009,0                                       | 520,0   | 2,7                                | 100,0  | 63,7  | 6,9                                    | 11,2                                     | 9,5                    | 5,4  | 1,8   |
| Łódzkie                    | 2548,9                                       | 1336,5  | 6,7                                | 99,7   | 64,3  | 6,4                                    | 10,0                                     | 12,3                   | 5,3  | -2,3  |
| Małopolskie                | 3287,1                                       | 1694,3  | 8,6                                | 100,2  | 49,2  | 6,7                                    | 11,3                                     | 9,1                    | 4,9  | 2,2   |
| Mazowieckie                | 5204,5                                       | 2714,2  | 13,7                               | 100,3  | 64,6  | 6,5                                    | 11,3                                     | 10,3                   | 4,9  | 1,1   |
| Opolskie                   | 1033,0                                       | 534,0   | 2,7                                | 99,6   | 52,4  | 6,0                                    | 8,9                                      | 9,5                    | 5,9  | -0,6  |
| Podkarpackie               | 2099,5                                       | 1073,4  | 5,5                                | 100,1  | 40,9  | 6,6                                    | 10,6                                     | 8,7                    | 5,4  | 1,9   |
| Podlaskie                  | 1191,5                                       | 611,2   | 3,1                                | 99,9   | 59,6  | 6,6                                    | 10,0                                     | 9,7                    | 5,3  | 0,3   |
| Pomorskie                  | 2219,5                                       | 1141,3  | 5,8                                | 100,4  | 66,5  | 7,2                                    | 12,4                                     | 8,9                    | 5,5  | 3,6   |
| Śląskie                    | 4645,7                                       | 2405,8  | 12,2                               | 99,8   | 78,2  | 6,7                                    | 10,1                                     | 10,3                   | 6,8  | -0,2  |
| Świętokrzyskie             | 1272,8                                       | 653,1   | 3,3                                | 99,8   | 45,3  | 6,7                                    | 9,9                                      | 10,8                   | 4,7  | -0,9  |
| Warmińsko-mazurskie        | 1427,1                                       | 731,7   | 3,8                                | 100,1  | 59,9  | 7,0                                    | 11,4                                     | 9,0                    | 5,1  | 2,5   |
| Wielkopolskie              | 3397,6                                       | 1749,9  | 8,9                                | 100,3  | 56,4  | 7,3                                    | 12,1                                     | 9,2                    | 5,6  | 2,9   |
| Zachodniopomorskie         | 1693,0                                       | 871,5   | 4,4                                | 100,0  | 68,8  | 6,8                                    | 10,8                                     | 9,7                    | 5,1  | 1,1   |

a Stan w dniu 31 XII. b Na 1000 urodzeń żywych.

a As of 31 December. b Per 1000 live births.

**TABL. 3. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
W I KWARTALE 2009 R.**

*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br><i>Grand total</i> | W tym <i>Of which</i>    |  |   |   |   |   |  |  |
|----------------------------|------------------------------|--------------------------|--|---|---|---|---|--|--|
|                            |                              | przemysł <i>industry</i> |  | budow-<br>nictwo<br><i>constru-<br/>ction</i> | handel;<br>naprawa<br>pojazdów<br>samocho-<br>dowych <sup>Δ</sup><br><i>trade;<br/>repair<br/>of motor<br/>vehicles<sup>Δ</sup></i> | zakwa-<br>terowa-<br>nie<br>i ga-<br>strono-<br>mia <sup>Δ</sup><br><i>accom-<br/>moda-<br/>tion<br/>and<br/>cater-<br/>ing<sup>Δ</sup></i> | obsługa<br>ryнку<br>nieru-<br>chomo-<br>ści <sup>Δ</sup><br><i>real<br/>estate<br/>activi-<br/>ties<sup>Δ</sup></i> | działal-<br>ność<br>profes-<br>jonalna<br>nauko-<br>wa<br>i techn-<br>iczna<br><i>profes-<br/>sional<br/>scien-<br/>tific<br/>and<br/>tech-<br/>nical<br/>activi-<br/>ties</i> | admini-<br>strowa-<br>nie<br>i dzia-<br>łalność<br>wspie-<br>rająca <sup>Δ</sup><br><i>admini-<br/>strative<br/>and<br/>support<br/>service<br/>activi-<br/>ties</i> |
|                            |                              | razem<br><i>total</i>    | w tym<br>prze-<br>twór-<br>stwo<br>prze-<br>mysłowe<br><i>of which<br/>manu-<br/>fac-<br/>turing</i> |   |   |   |   |  |  |

**W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH *IN ABSOLUTE NUMBERS***

|                             |                |                |                |               |                |               |              |               |               |
|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|----------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>5245778</b> | <b>2501668</b> | <b>2073175</b> | <b>425953</b> | <b>1092566</b> | <b>101224</b> | <b>87737</b> | <b>140861</b> | <b>260880</b> |
| Dolnośląskie                | 423711         | 218199         | 170371         | 32895         | 74668          | 11589         | 4731         | 12300         | 37783         |
| Kujawsko-pomorskie          | 229077         | 125159         | 116036         | 19692         | 48576          | 2777          | 3841         | 3800          | 10341         |
| Lubelskie                   | 164934         | 82835          | 68660          | 16379         | 39434          | 1909          | 3609         | 2537          | 1826          |
| Lubuskie                    | 115702         | 65652          | 60988          | 8067          | 17997          | 1843          | 1656         | 1825          | 6643          |
| Łódzkie                     | 308320         | 172014         | 147541         | 20510         | 53161          | 3751          | 6599         | 5381          | 23891         |
| Małopolskie                 | 403948         | 170995         | 143669         | 37928         | 110180         | 11512         | 5814         | 13431         | 16490         |
| Mazowieckie                 | 1173130        | 320589         | 271139         | 86622         | 298638         | 33189         | 20223        | 51399         | 74442         |
| Opolskie                    | 99659          | 58742          | 52703          | 7487          | 14202          | 1269          | 1598         | 1480          | 5226          |
| Podkarpackie                | 227066         | 125949         | 115132         | 17401         | 47785          | 2264          | 3122         | 2956          | 10344         |
| Podlaskie                   | 98855          | 49360          | 43646          | 8382          | 24595          | 1699          | 2165         | 1301          | 2620          |
| Pomorskie                   | 275154         | 143303         | 123453         | 25527         | 49612          | 4141          | 5251         | 5600          | 10209         |
| Śląskie                     | 741703         | 447215         | 289881         | 61693         | 97129          | 8566          | 14863        | 22205         | 32305         |
| Świętokrzyskie              | 114939         | 63194          | 53633          | 11504         | 24271          | 1503          | 1963         | 1625          | 2481          |
| Warmińsko-mazurskie         | 135080         | 78312          | 71712          | 13796         | 20942          | 3694          | 2187         | 1822          | 3719          |
| Wielkopolskie               | 572280         | 294423         | 268471         | 44699         | 144311         | 6865          | 6920         | 10756         | 16294         |
| Zachodniopomorskie          | 162220         | 85727          | 76140          | 13371         | 27065          | 4653          | 3195         | 2443          | 6266          |

**TABL. 3. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
W I KWARTALE 2009 R. (dok.)**

*AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR IN I QUARTER 2009 (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br><i>Grand total</i> | W tym <i>Of which</i>    |  |   |   |   |   |  |  |
|----------------------------|------------------------------|--------------------------|--|---|---|---|---|--|--|
|                            |                              | przemysł <i>industry</i> |  | budow-<br>nictwo<br><i>construc-<br/>tion</i> | handel;<br>naprawa<br>pojazdów<br>samocho-<br>dowych <sup>Δ</sup><br><i>trade;<br/>repair<br/>of motor<br/>vehicles<sup>Δ</sup></i> | zakwa-<br>terowa-<br>nie<br>i ga-<br>strono-<br>mia <sup>Δ</sup><br><i>accom-<br/>moda-<br/>tion<br/>and<br/>cater-<br/>ing<sup>Δ</sup></i> | obsługa<br>rynku<br>nieru-<br>chomo-<br>ści <sup>Δ</sup><br><i>real<br/>estate<br/>activi-<br/>ties<sup>Δ</sup></i> | działal-<br>ność<br>profes-<br>jonalna<br>nauko-<br>wa<br>i techn-<br>iczna<br><i>profes-<br/>sional<br/>scien-<br/>tific<br/>and<br/>tech-<br/>nical<br/>activi-<br/>ties</i> | admini-<br>strowa-<br>nie<br>i dzia-<br>łalność<br>wspie-<br>rająca <sup>Δ</sup><br><i>admini-<br/>strative<br/>and<br/>support<br/>service<br/>activi-<br/>ties</i> |
|                            |                              | razem<br><i>total</i>    | w tym<br>prze-<br>twór-<br>stwo<br>prze-<br>mysłowe<br><i>of which<br/>manu-<br/>fac-<br/>turing</i> |   |   |   |   |  |  |

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100

*CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100*

|                             |              |             |             |              |              |              |             |              |              |
|-----------------------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>100,1</b> | <b>96,2</b> | <b>95,2</b> | <b>105,1</b> | <b>104,2</b> | <b>108,1</b> | <b>97,7</b> | <b>113,8</b> | <b>100,1</b> |
| Dolnośląskie                | 101,4        | 96,6        | 95,8        | 120,0        | 109,4        | 117,8        | 103,9       | 140,8        | 90,9         |
| Kujawsko-pomorskie          | 98,3         | 95,2        | 94,9        | 102,2        | 104,3        | 106,5        | 95,7        | 102,7        | 101,3        |
| Lubelskie                   | 101,1        | 96,7        | 95,8        | 104,5        | 107,2        | 95,2         | 97,1        | 131,9        | 101,3        |
| Lubuskie                    | 101,0        | 96,1        | 95,7        | 116,6        | 107,7        | 95,7         | 95,3        | 106,6        | 130,3        |
| Łódzkie                     | 99,3         | 96,6        | 96,4        | 105,1        | 103,0        | 105,7        | 96,1        | 104,8        | 100,6        |
| Małopolskie                 | 101,3        | 94,7        | 93,2        | 108,0        | 107,4        | 99,8         | 100,1       | 117,1        | 102,9        |
| Mazowieckie                 | 99,9         | 95,4        | 94,3        | 101,2        | 103,6        | 106,8        | 95,5        | 104,0        | 97,3         |
| Opolskie                    | 99,5         | 96,5        | 96,2        | 106,6        | 104,4        | 98,8         | 101,1       | 103,5        | 104,4        |
| Podkarpackie                | 99,0         | 96,2        | 95,6        | 100,8        | 98,3         | 120,0        | 97,0        | 108,4        | 110,3        |
| Podlaskie                   | 97,6         | 95,2        | 94,7        | 111,3        | 96,3         | 105,5        | 97,7        | 124,0        | 100,7        |
| Pomorskie                   | 99,3         | 97,4        | 96,4        | 104,2        | 101,6        | 102,8        | 96,0        | 101,5        | 100,4        |
| Śląskie                     | 102,2        | 98,8        | 97,1        | 103,5        | 106,4        | 158,8        | 98,6        | 137,9        | 105,0        |
| Świętokrzyskie              | 98,8         | 94,7        | 93,1        | 111,4        | 101,5        | 121,0        | 94,7        | 98,4         | 117,9        |
| Warmińsko-mazurskie         | 93,3         | 91,7        | 90,9        | 101,0        | 88,7         | 93,6         | 100,5       | 97,2         | 104,4        |
| Wielkopolskie               | 100,2        | 95,4        | 94,9        | 105,2        | 105,5        | 97,5         | 102,5       | 117,0        | 99,0         |
| Zachodniopomorskie          | 99,3         | 95,9        | 95,6        | 99,9         | 104,0        | 98,6         | 94,3        | 112,7        | 109,9        |

**TABL. 4. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2009 R.**

Stan w końcu marca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2009

As of end of March

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem    Of total |  |  |  |   |   |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------------|--|--|--|---|---|
|                             |                 | kobiety<br>women            | niepo-<br>siadający<br>prawa<br>do zasiłku<br>not entitled<br>to benefis<br>rights | dotychczas<br>niepra-<br>cujący<br>previously<br>not<br>employed | uprzednio<br>pracujący<br>previously<br>employed | pozos-<br>tający bez<br>pracy<br>dłużej niż<br>1 rok<br>out of job<br>for longer<br>than 1 year | zamie-<br>szkali<br>na wsi<br>living<br>in rural<br>areas |
| W TYSIĄCACH    IN THOUSANDS |                 |                             |  |  |  |   |   |
| POLSKA    POLAND            | 1758,8          | 914,0                       | 1390,2   | 359,3  | 1399,5   | 497,2   | 782,8   |
| Dolnośląskie                | 140,0           | 71,7                        | 107,5  | 21,6   | 118,3  | 33,1  | 49,7  |
| Kujawsko-pomorskie          | 127,4           | 70,4                        | 98,3   | 22,5   | 104,8  | 39,0  | 57,2  |
| Lubelskie                   | 117,0           | 57,7                        | 101,5  | 37,2   | 79,7   | 40,9  | 63,5  |
| Lubuskie                    | 57,3            | 29,4                        | 42,1   | 10,6   | 46,7   | 12,6  | 24,7  |
| Łódzkie                     | 119,9           | 59,3                        | 93,5   | 18,7   | 101,1  | 32,9  | 41,8  |
| Małopolskie                 | 119,2           | 63,4                        | 95,0   | 26,2   | 93,0   | 33,4  | 64,9  |
| Mazowieckie                 | 205,4           | 100,2                       | 164,4  | 46,0   | 159,4  | 71,5  | 94,0  |
| Opolskie                    | 43,7            | 22,8                        | 35,1   | 7,7  | 36,0   | 9,3   | 19,4  |
| Podkarpackie                | 132,2           | 67,8                        | 108,0  | 33,9   | 98,3   | 46,1  | 82,8  |
| Podlaskie                   | 54,3            | 25,0                        | 45,3   | 12,9   | 41,4   | 14,6  | 18,1  |
| Pomorskie                   | 85,7            | 48,4                        | 63,3   | 12,5   | 73,2   | 18,6  | 39,8  |
| Śląskie                     | 154,2           | 84,2                        | 123,4  | 30,8   | 123,4  | 35,4  | 32,6  |
| Świętokrzyskie              | 84,8            | 42,8                        | 69,9   | 20,9   | 63,9   | 32,9  | 46,5  |
| Warmińsko-mazurskie         | 102,4           | 53,2                        | 77,3   | 19,0   | 83,4   | 27,7  | 50,7  |
| Wielkopolskie               | 118,4           | 66,2                        | 90,0   | 19,4   | 99,0   | 24,4  | 55,6  |
| Zachodniopomorskie          | 97,1            | 51,4                        | 75,6   | 19,4   | 77,8   | 24,8  | 41,6  |

**TABL. 4. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI W 2009 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2009 (cont.)

As of end of March

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Total | Z liczby ogółem Of total |  |   |  |   |   |
|----------------------------|-----------------|--------------------------|--|---|--|---|---|
|                            |                 | kobiety<br>women         | niepo-<br>siadający<br>prawa<br>do zasiłku<br>not entitled<br>to benefis<br>rights | dotychczas<br>niepra-<br>cujący<br>previousl<br>not<br>employed | uprzednio<br>pracujący<br>previously<br>employed | pozos-<br>tający bez<br>pracy<br>dłużej niż<br>1 rok<br>out of job<br>for longer<br>than 1 year | zamie-<br>szkali<br>na wsi<br>living<br>in rural<br>areas |

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100

CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

|                      |              |             |             |             |              |             |              |
|----------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| <b>POLSKA POLAND</b> | <b>103,3</b> | <b>94,1</b> | <b>95,7</b> | <b>94,5</b> | <b>105,9</b> | <b>67,6</b> | <b>102,5</b> |
| Dolnośląskie         | 110,9        | 101,6       | 101,8       | 98,6        | 113,5        | 68,8        | 111,3        |
| Kujawsko-pomorskie   | 103,3        | 94,1        | 96,2        | 94,2        | 105,5        | 72,6        | 101,2        |
| Lubelskie            | 100,0        | 95,1        | 96,3        | 95,0        | 102,5        | 74,3        | 98,0         |
| Lubuskie             | 113,4        | 101,6       | 101,2       | 105,3       | 115,4        | 69,6        | 111,1        |
| Łódzkie              | 98,4         | 93,9        | 91,3        | 90,5        | 100,0        | 60,6        | 95,5         |
| Małopolskie          | 108,7        | 96,5        | 99,9        | 98,5        | 112,0        | 69,2        | 110,0        |
| Mazowieckie          | 95,8         | 89,2        | 89,7        | 90,2        | 97,6         | 69,2        | 97,3         |
| Opolskie             | 106,3        | 94,4        | 100,0       | 97,7        | 108,3        | 60,8        | 103,5        |
| Podkarpackie         | 105,3        | 94,6        | 97,3        | 97,8        | 108,1        | 75,6        | 104,2        |
| Podlaskie            | 112,1        | 99,2        | 104,9       | 105,4       | 114,4        | 71,8        | 101,2        |
| Pomorskie            | 102,8        | 90,7        | 93,4        | 93,5        | 104,6        | 55,4        | 98,7         |
| Śląskie              | 99,1         | 89,8        | 90,8        | 86,2        | 103,0        | 54,2        | 107,0        |
| Świętokrzyskie       | 103,7        | 96,4        | 97,2        | 96,4        | 106,3        | 82,2        | 101,6        |
| Warmińsko-mazurskie  | 106,2        | 95,4        | 99,6        | 97,8        | 108,3        | 70,4        | 102,8        |
| Wielkopolskie        | 110,5        | 96,5        | 98,7        | 93,8        | 114,5        | 59,4        | 109,0        |
| Zachodniopomorskie   | 97,2         | 88,1        | 91,7        | 91,1        | 98,9         | 63,8        | 95,6         |



**TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2009 R.**

Stan w końcu marca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2009**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS      | W wieku <i>At age</i>                              |              |              |              |  |
|---------------------------------|--|--------------|--------------|--------------|--|
|                                 | poniżej<br>25 lat<br><i>less than<br/>25 years</i> | 25–34        | 35–44        | 45–54        | 55 lat<br>i więcej<br><i>55 years<br/>and more</i> |
| W TYSIĄCACH <i>IN THOUSANDS</i> |  |              |              |              |  |
| <b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>  | <b>372,8</b>                                       | <b>516,5</b> | <b>327,6</b> | <b>395,9</b> | <b>145,9</b>                                       |
| Dolnośląskie                    | 25,6   | 39,0         | 24,5         | 35,8         | 15,0   |
| Kujawsko-pomorskie              | 28,0   | 36,9         | 25,3         | 28,1         | 9,1  |
| Lubelskie                       | 28,2   | 38,1         | 20,5         | 22,3         | 7,8  |
| Lubuskie                        | 11,5   | 16,5         | 10,4         | 13,9         | 4,9  |
| Łódzkie                         | 22,1   | 33,5         | 22,2         | 30,0         | 12,1   |
| Małopolskie                     | 31,0   | 35,1         | 22,0         | 23,6         | 7,5  |
| Mazowieckie                     | 38,9   | 60,5         | 38,4         | 47,6         | 20,1   |
| Opolskie                        | 9,2  | 12,0         | 7,9          | 10,4         | 4,3  |
| Podkarpackie                    | 30,9   | 41,2         | 27,5         | 25,4         | 7,1  |
| Podlaskie                       | 12,0   | 15,1         | 9,7          | 12,6         | 5,0  |
| Pomorskie                       | 19,1   | 24,6         | 15,8         | 19,1         | 7,2  |
| Śląskie                         | 30,4   | 45,2         | 28,3         | 36,5         | 13,8   |
| Świętokrzyskie                  | 16,7   | 26,1         | 16,2         | 18,9         | 6,8  |
| Warmińsko-mazurskie             | 21,4   | 29,3         | 19,9         | 24,2         | 7,7  |
| Wielkopolskie                   | 29,6   | 35,4         | 21,3         | 24,0         | 8,0  |
| Zachodniopomorskie              | 18,3   | 28,0         | 17,9         | 23,6         | 9,4  |

**TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2009 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2009 (cont.)**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | W wieku <i>At age</i>                              |       |       |       |  |
|----------------------------|--|-------|-------|-------|--|
|                            | poniżej<br>25 lat<br><i>less than<br/>25 years</i> | 25–34 | 35–44 | 45–54 | 55 lat<br>i więcej<br><i>55 years<br/>and more</i> |

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100  
*CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100*

|                      |              |              |             |             |             |
|----------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>POLSKA POLAND</b> | <b>117,5</b> | <b>107,4</b> | <b>99,9</b> | <b>92,6</b> | <b>98,3</b> |
| Dolnośląskie         | 131,1        | 117,9        | 110,6       | 97,0        | 103,6       |
| Kujawsko-pomorskie   | 116,4        | 104,6        | 101,1       | 94,2        | 99,2        |
| Lubelskie            | 105,8        | 102,2        | 96,2        | 92,4        | 103,2       |
| Lubuskie             | 125,3        | 117,7        | 112,9       | 101,9       | 111,8       |
| Łódzkie              | 113,7        | 102,5        | 96,3        | 89,6        | 91,8        |
| Małopolskie          | 126,0        | 114,6        | 100,1       | 94,3        | 101,0       |
| Mazowieckie          | 106,1        | 98,7         | 94,7        | 87,5        | 93,1        |
| Opolskie             | 121,8        | 111,6        | 103,8       | 95,1        | 98,6        |
| Podkarpackie         | 119,5        | 107,0        | 98,2        | 96,2        | 105,6       |
| Podlaskie            | 124,3        | 118,1        | 106,9       | 102,4       | 106,1       |
| Pomorskie            | 115,9        | 107,5        | 101,2       | 91,0        | 95,9        |
| Śląskie              | 119,8        | 106,4        | 94,5        | 86,0        | 89,9        |
| Świętokrzyskie       | 110,5        | 106,6        | 101,0       | 96,1        | 106,6       |
| Warmińsko-mazurskie  | 119,0        | 111,3        | 102,2       | 95,8        | 103,3       |
| Wielkopolskie        | 133,3        | 114,4        | 104,9       | 95,5        | 94,5        |
| Zachodniopomorskie   | 107,9        | 101,9        | 95,6        | 86,9        | 97,6        |

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA  
W 2009 R.**

Stan w końcu marca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2009

As of end of March

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Z wykształceniem With education |  |   |   |   |
|----------------------------|---------------------------------|--|---|---|---|
|                            | wyższym<br>tertiary             | średnim<br>zawodowym <sup>a</sup><br>technical<br>and vocational<br>secondary <sup>a</sup> | średnim<br>ogólnokształ-<br>cącym<br>general<br>secondary | zasadniczym<br>zawodowym<br>basic<br>vocational | gimnazjalnym,<br>podstawowym<br>i niepełnym<br>podstawowym<br>lower<br>secondary,<br>primary and<br>incomplete<br>primary |

W TYSIĄCACH IN THOUSANDS

|                      |              |              |              |              |              |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>POLSKA POLAND</b> | <b>142,8</b> | <b>385,6</b> | <b>178,8</b> | <b>517,6</b> | <b>534,0</b> |
| Dolnośląskie         | 9,8          | 29,9         | 12,6         | 41,3         | 46,4         |
| Kujawsko-pomorskie   | 6,6          | 24,0         | 12,0         | 40,4         | 44,3         |
| Lubelskie            | 12,6         | 28,4         | 14,4         | 30,6         | 31,0         |
| Lubuskie             | 3,2          | 11,8         | 5,0          | 18,3         | 18,9         |
| Łódzkie              | 9,8          | 24,7         | 12,9         | 31,8         | 40,7         |
| Małopolskie          | 11,4         | 30,2         | 14,1         | 36,5         | 27,1         |
| Mazowieckie          | 18,6         | 44,9         | 21,0         | 58,3         | 62,6         |
| Opolskie             | 3,0          | 8,7          | 4,1          | 13,0         | 14,9         |
| Podkarpackie         | 11,9         | 32,8         | 13,1         | 42,7         | 31,7         |
| Podlaskie            | 5,0          | 12,3         | 5,9          | 14,1         | 17,1         |
| Pomorskie            | 6,1          | 17,5         | 9,3          | 26,3         | 26,5         |
| Śląskie              | 14,5         | 35,8         | 14,4         | 44,1         | 45,4         |
| Świętokrzyskie       | 8,5          | 20,6         | 9,1          | 25,5         | 21,1         |
| Warmińsko-mazurskie  | 5,8          | 19,5         | 9,8          | 29,7         | 37,7         |
| Wielkopolskie        | 9,7          | 27,1         | 11,3         | 37,7         | 32,6         |
| Zachodniopomorskie   | 6,3          | 17,6         | 9,8          | 27,4         | 36,1         |

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.

<sup>a</sup> Including post-secondary education.

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA****W 2009 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS   | Z wykształceniem <i>With education</i> |  |   |   |  |
|--|--|--|---|---|--|
|  | wyższym<br><i>tertiary</i>             | średnim<br>zawodowym <sup>a</sup><br><i>technical<br/>and vocational<br/>secondary<sup>a</sup></i> | średnim<br>ogólnokształ-<br>cącym<br><i>general<br/>secondary</i> | zasadniczym<br>zawodowym<br><i>basic<br/>vocational</i> | gimnazjalnym,<br>podstawowym<br>i niepełnym<br>podstawowym<br><i>lower<br/>secondary,<br/>primary and<br/>incomplete<br/>primary</i> |
| ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100<br>CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100 |  |  |   |   |  |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b>  | <b>122,8</b>                           | <b>103,7</b>   | <b>114,5</b>  | <b>102,6</b>  | <b>96,5</b>  |
| Dolnośląskie   | 126,6                                  | 108,8  | 125,1   | 112,9   | 104,6  |
| Kujawsko-pomorskie   | 127,2                                  | 103,2  | 118,4   | 101,6   | 98,6   |
| Lubelskie  | 119,4                                  | 100,0  | 113,4   | 95,7  | 92,7   |
| Lubuskie   | 126,7                                  | 110,7  | 111,3   | 118,0   | 109,5  |
| Łódzkie  | 116,4                                  | 100,4  | 108,9   | 96,9  | 92,1   |
| Małopolskie  | 129,8                                  | 109,5  | 120,4   | 107,0   | 98,3   |
| Mazowieckie  | 117,5                                  | 94,5   | 107,3   | 93,1  | 90,9   |
| Opolskie   | 117,7                                  | 103,6  | 118,9   | 107,9   | 101,4  |
| Podkarpackie   | 124,3                                  | 108,6  | 117,4   | 104,6   | 93,7   |
| Podlaskie  | 134,2                                  | 111,5  | 123,5   | 109,5   | 106,1  |
| Pomorskie  | 124,2                                  | 100,6  | 115,8   | 102,9   | 96,4   |
| Śląskie  | 123,8                                  | 103,9  | 111,4   | 97,7  | 88,4   |
| Świętokrzyskie   | 120,6                                  | 105,5  | 113,6   | 100,6   | 96,7   |
| Warmińsko-mazurskie  | 124,8                                  | 104,0  | 110,7   | 106,6   | 103,6  |
| Wielkopolskie  | 128,2                                  | 110,5  | 122,2   | 113,4   | 100,2  |
| Zachodniopomorskie   | 113,7                                  | 96,1   | 106,5   | 97,5  | 93,0   |

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

**TABL. 7. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ****WEDŁUG BAEŁ W I KWARTALE 2009 R.***ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS (LABOUR FORCE SURVEY) IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ludność <i>Population</i>  |  |   |  | Współczynnik<br>aktywności<br>zawodowej<br>Activity rate | Wskaźnik<br>zatrudnienia<br>Employment<br>rate |
|-----------------------------|----------------------------|--|---|--|--|--|
|                             | ogółem<br><i>total</i>     | pracujący<br><i>employed<br/>persons</i> | bezrobotni<br><i>unemployed<br/>persons</i> | bierni<br>zawodowo<br><i>economically<br/>inactive<br/>persons</i> |  |  |
|                             | w tys.<br><i>in thous.</i> |  |   |  | w %<br><i>in %</i>                                       |  |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>31403</b>               | <b>15714</b>                             | <b>1414</b>                                 | <b>14275</b>   | <b>54,5</b>  | <b>50,0</b>                                    |
| Dolnośląskie                | 2388                       | 1141                                     | 133   | 1114   | 53,4   | 47,8   |
| Kujawsko-pomorskie          | 1660                       | 820                                      | 78  | 762  | 54,1   | 49,4   |
| Lubelskie                   | 1907                       | 935                                      | 104   | 868  | 54,5   | 49,0   |
| Lubuskie                    | 800                        | 375                                      | 35  | 389  | 51,4   | 46,9   |
| Łódzkie                     | 2550                       | 1308                                     | 105   | 1137   | 55,4   | 51,3   |
| Małopolskie                 | 2722                       | 1376                                     | 117   | 1229   | 54,9   | 50,6   |
| Mazowieckie                 | 4409                       | 2395                                     | 187   | 1826   | 58,6   | 54,3   |
| Opolskie                    | 828                        | 398                                      | 44  | 387  | 53,4   | 48,1   |
| Podkarpackie                | 1743                       | 868                                      | 100   | 774  | 55,6   | 49,8   |
| Podlaskie                   | 961                        | 477                                      | 42  | 442  | 54,0   | 49,6   |
| Pomorskie                   | 1631                       | 819                                      | 44  | 769  | 52,9   | 50,2   |
| Śląskie                     | 3809                       | 1868                                     | 130   | 1811   | 52,5   | 49,0   |
| Świętokrzyskie              | 1115                       | 559                                      | 77  | 479  | 57,0   | 50,1   |
| Warmińsko-mazurskie         | 1184                       | 564                                      | 54  | 565  | 52,2   | 47,6   |
| Wielkopolskie               | 2441                       | 1234                                     | 97  | 1110   | 54,5   | 50,6   |
| Zachodniopomorskie          | 1253                       | 576                                      | 65  | 612  | 51,2   | 46,0   |

**TABL. 8. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL W I KWARTALE 2009 R.***UNEMPLOYMENT BY LFS (LABOUR FORCE SURVEY) IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Bezrobotni<br><i>Unemployed persons</i> |                             |                            | Stopa bezrobocia<br><i>Unemployment rate</i> |                             |                              |                            |
|-----------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|--|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|
|                             | ogółem<br><i>total</i>                  | z ogółem<br><i>of total</i> |                            | ogółem<br><i>total</i>                       | z ogółem<br><i>of total</i> |                              |                            |
|                             |   | kobiety<br><i>women</i>     | wieś<br><i>rural areas</i> |  | kobiety<br><i>women</i>     | miasto<br><i>urban areas</i> | wieś<br><i>rural areas</i> |
|                             | w tys. <i>in thous.</i>                 |                             |                            | w % <i>in %</i>                              |                             |                              |                            |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>1414</b>                             | <b>690</b>                  | <b>508</b>                 | <b>8,3</b>                                   | <b>8,9</b>                  | <b>8,5</b>                   | <b>7,8</b>                 |
| Dolnośląskie                | 133                                     | 66                          | 38                         | 10,4   | 11,6                        | 10,6                         | 10,2                       |
| Kujawsko-pomorskie          | 78                                      | 33                          | 29                         | 8,7  | 8,5                         | 8,9                          | 8,4                        |
| Lubelskie                   | 104                                     | 43                          | 40                         | 10,0   | 9,2                         | 13,2                         | 7,2                        |
| Lubuskie                    | 35                                      | 15                          | 10                         | 8,5  | 8,3                         | 9,4                          | 7,5                        |
| Łódzkie                     | 105                                     | 52                          | 30                         | 7,4  | 8,0                         | 7,9                          | 6,5                        |
| Małopolskie                 | 117                                     | 64                          | 55                         | 7,8  | 9,3                         | 7,8                          | 7,9                        |
| Mazowieckie                 | 187                                     | 91                          | 63                         | 7,2  | 7,6                         | 7,4                          | 7,0                        |
| Opolskie                    | 44                                      | 18                          | 20                         | 10,0   | 9,3                         | 9,6                          | 10,4                       |
| Podkarpackie                | 100                                     | 50                          | 61                         | 10,3   | 11,0                        | 10,9                         | 10,0                       |
| Podlaskie                   | 42                                      | 20                          | 11                         | 8,1  | 8,4                         | 10,2                         | 5,4                        |
| Pomorskie                   | 44                                      | 22                          | 18                         | 5,1  | 5,8                         | 4,5                          | 6,2                        |
| Śląskie                     | 130                                     | 71                          | 19                         | 6,5  | 7,8                         | 6,7                          | 5,2                        |
| Świętokrzyskie              | 77                                      | 31                          | 33                         | 12,1   | 11,0                        | 15,5                         | 9,5                        |
| Warmińsko-mazurskie         | 54                                      | 28                          | 20                         | 8,7  | 10,0                        | 8,5                          | 9,1                        |
| Wielkopolskie               | 97                                      | 56                          | 40                         | 7,3  | 9,5                         | 8,0                          | 6,4                        |
| Zachodniopomorskie          | 65                                      | 29                          | 22                         | 10,1   | 9,9                         | 9,4                          | 12,1                       |

**TABL. 9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE  
PRZEDSIĘBIORSTW W I KWARTALE 2009 R.**

*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR  
IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br><i>Grand total</i> | W tym <i>Of which</i>    |   |                                    |
|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|------------------------------------|
|                            |                              | przemysł <i>industry</i> |   | budownictwo<br><i>construction</i> |
|                            |                              | razem<br><i>total</i>    | w tym<br>przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>of which<br/>manufacturing</i> |                                    |

W ZŁOTYCH *IN ZLOTYS*

|                             |                |                |                |                |
|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>3246,24</b> | <b>3219,51</b> | <b>2920,78</b> | <b>3302,93</b> |
| Dolnośląskie                | 3099,58        | 3291,44        | 2907,51        | 3310,55        |
| Kujawsko-pomorskie          | 2695,38        | 2757,75        | 2715,21        | 2799,97        |
| Lubelskie                   | 2646,21        | 2795,55        | 2453,75        | 2584,78        |
| Lubuskie                    | 2618,94        | 2702,11        | 2649,36        | 2518,07        |
| Łódzkie                     | 2700,17        | 2769,45        | 2485,38        | 2824,92        |
| Małopolskie                 | 2961,60        | 3112,14        | 2894,06        | 2843,51        |
| Mazowieckie                 | 4212,77        | 3784,04        | 3716,42        | 4600,97        |
| Opolskie                    | 2893,66        | 3091,78        | 2965,01        | 2964,66        |
| Podkarpackie                | 2508,54        | 2588,73        | 2518,61        | 2555,16        |
| Podlaskie                   | 2686,84        | 2710,67        | 2546,20        | 3170,05        |
| Pomorskie                   | 3259,93        | 3293,73        | 3071,94        | 3337,01        |
| Śląskie                     | 3478,85        | 3898,38        | 3085,13        | 3090,81        |
| Świętokrzyskie              | 2719,30        | 2895,20        | 2726,88        | 2884,29        |
| Warmińsko-mazurskie         | 2526,03        | 2553,20        | 2497,62        | 2611,58        |
| Wielkopolskie               | 2891,41        | 2932,62        | 2797,25        | 3058,70        |
| Zachodniopomorskie          | 2949,98        | 2997,39        | 2855,15        | 3054,81        |

**TABL. 9. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE  
PRZEDSIĘBIORSTW W I KWARTALE 2009 R. (dok.)**  
*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR  
 IN I QUARTER 2009 (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand total | W tym Of which    |   |                             |
|----------------------------|-----------------------|-------------------|---|-----------------------------|
|                            |                       | przemysł industry |   | budownictwo<br>construction |
|                            |                       | razem<br>total    | w tym<br>przetwórstwo<br>przemysłowe<br>of which<br>manufacturing |                             |

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100  
 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

|                      |              |              |              |              |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| <b>POLSKA POLAND</b> | <b>106,2</b> | <b>105,7</b> | <b>104,9</b> | <b>106,9</b> |
| Dolnośląskie         | 105,4        | 105,0        | 106,7        | 105,2        |
| Kujawsko-pomorskie   | 105,0        | 106,0        | 105,8        | 106,5        |
| Lubelskie            | 107,2        | 106,2        | 103,6        | 109,3        |
| Lubuskie             | 104,1        | 105,5        | 105,3        | 96,9         |
| Łódzkie              | 107,0        | 107,1        | 106,5        | 107,1        |
| Małopolskie          | 105,6        | 105,5        | 104,6        | 102,9        |
| Mazowieckie          | 107,9        | 106,5        | 106,6        | 111,1        |
| Opolskie             | 105,0        | 107,6        | 107,3        | 101,9        |
| Podkarpackie         | 104,3        | 101,9        | 101,6        | 105,2        |
| Podlaskie            | 103,5        | 102,3        | 100,0        | 110,0        |
| Pomorskie            | 103,9        | 103,9        | 103,1        | 105,8        |
| Śląskie              | 106,4        | 107,1        | 105,1        | 106,9        |
| Świętokrzyskie       | 105,0        | 104,6        | 104,2        | 112,2        |
| Warmińsko-mazurskie  | 103,4        | 101,8        | 101,3        | 104,1        |
| Wielkopolskie        | 104,5        | 104,3        | 103,7        | 104,1        |
| Zachodniopomorskie   | 106,7        | 106,5        | 106,0        | 109,0        |



**TABL. 10. EMERYTURY I RENTY W I KWARTALE 2009 R.***RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS                   | Przeciętna<br>liczba<br>emerytów<br>i rencistów<br><i>Average<br/>number<br/>of retirees<br/>and pensioners</i> | Osoby pobierające emerytury i renty<br><i>Persons receiving<br/>retirement pay and pensions</i>                                |  | Przeciętna miesięczna<br>emerytura i renta brutto<br><i>Average monthly gross<br/>retirement pay and pension</i>               |  |
|--|---|--|--|--|--|
|  |   | z pozarolniczego<br>systemu<br>ubezpieczeń<br>społecznych<br><i>from non-<br/>-agricultural<br/>social<br/>security system</i> | rolników<br>indywidualnych<br><i>farmers</i> | z pozarolniczego<br>systemu<br>ubezpieczeń<br>społecznych<br><i>from non-<br/>-agricultural<br/>social<br/>security system</i> | rolników<br>indywidualnych<br><i>farmers</i> |
|  |   | w tys. <i>in thous.</i>  |  | w zł <i>in zł</i>  |  |
| <b>POLSKA<sup>a</sup> POLAND<sup>a</sup></b> | <b>9335,2</b>   | <b>7888,9</b>  | <b>1446,3</b>                                | <b>1486,37</b>   | <b>884,67</b>                                |
| Dolnośląskie                                 | 686,4   | 626,1  | 60,3   | 1461,72  | 985,32                                       |
| Kujawsko-pomorskie                           | 476,2   | 388,2  | 88,0   | 1323,88  | 877,77                                       |
| Lubelskie                                    | 552,6   | 359,0  | 193,6  | 1264,32  | 876,12                                       |
| Lubuskie                                     | 228,2   | 203,3  | 24,9   | 1301,54  | 1005,62                                      |
| Łódzkie                                      | 663,5   | 540,8  | 122,7  | 1340,60  | 869,12                                       |
| Małopolskie                                  | 760,8   | 649,0  | 111,8  | 1394,39  | 857,32                                       |
| Mazowieckie                                  | 1186,0  | 968,0  | 218,0  | 1475,14  | 847,46                                       |
| Opolskie                                     | 219,7   | 187,0  | 32,7   | 1409,74  | 941,03                                       |
| Podkarpackie                                 | 483,7   | 386,8  | 96,9   | 1222,93  | 854,41                                       |
| Podlaskie                                    | 277,2   | 174,7  | 102,5  | 1304,14  | 847,85                                       |
| Pomorskie                                    | 462,9   | 418,5  | 44,4   | 1429,47  | 884,75                                       |
| Śląskie                                      | 1191,3  | 1140,1   | 51,2   | 1801,27  | 1119,15                                      |
| Świętokrzyskie                               | 318,8   | 239,6  | 79,2   | 1283,12  | 862,76                                       |
| Warmińsko-mazurskie                          | 305,0   | 252,6  | 52,4   | 1294,36  | 886,68                                       |
| Wielkopolskie                                | 776,7   | 645,4  | 131,3  | 1365,01  | 881,07                                       |
| Zachodniopomorskie                           | 375,1   | 341,0  | 34,1   | 1386,47  | 957,37                                       |

<sup>a</sup> W podziale na województwa bez emerytur i rent wypłacanych przez: Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości.

<sup>a</sup> In division by voivodships excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice.

TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

W I KWARTALE 2009 R.

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES IN I QUARTER 2009

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br><i>Total</i> | W tym <i>Of which</i>   |  |  |                                    |                          |                               |   |                                    |
|-----------------------------|------------------------|---|--|--|------------------------------------|--------------------------|-------------------------------|---|------------------------------------|
|                             |                        | żywność<br>i napoje<br>bezalko-<br>holowe<br><i>food<br/>and non-<br/>alcoholic<br/>beverages</i> | napoje<br>alkoholowe<br>i wyroby<br>tytoniowe<br><i>alcoholic<br/>beverages,<br/>tobacco</i> | odzież<br>i obuwie<br><i>clothing<br/>and<br/>footwear</i> | mieszka-<br>nie<br><i>dwelling</i> | zdrowie<br><i>health</i> | transport<br><i>transport</i> | rekreacja<br>i kultura<br><i>recrea-<br/>tion and<br/>culture</i> | edukacja<br><i>educa-<br/>tion</i> |
|                             |                        | analogiczny okres roku poprzedniego=100 <i>corresponding period of previous year=100</i>          |  |  |                                    |                          |                               |   |                                    |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>103,3</b>           | <b>103,8</b>  | <b>108,4</b>   | <b>92,5</b>  | <b>108,9</b>                       | <b>103,2</b>             | <b>93,2</b>                   | <b>101,1</b>  | <b>104,0</b>                       |
| Dolnośląskie                | 103,8                  | 104,8   | 108,2  | 94,2   | 109,5                              | 103,6                    | 93,4                          | 101,0   | 106,7                              |
| Kujawsko-pomorskie          | 102,8                  | 103,8   | 109,5  | 88,8   | 108,3                              | 103,0                    | 93,0                          | 100,2   | 103,5                              |
| Lubelskie                   | 103,2                  | 103,9   | 107,6  | 95,5   | 108,3                              | 102,5                    | 93,5                          | 101,9   | 103,3                              |
| Lubuskie                    | 103,2                  | 104,4   | 107,6  | 92,1   | 107,9                              | 103,8                    | 92,2                          | 101,1   | 103,7                              |
| Łódzkie                     | 103,0                  | 103,6   | 108,8  | 92,7   | 109,1                              | 102,5                    | 92,5                          | 100,2   | 103,6                              |
| Małopolskie                 | 103,3                  | 103,3   | 108,4  | 91,0   | 109,9                              | 102,9                    | 93,6                          | 101,8   | 106,0                              |
| Mazowieckie                 | 103,2                  | 103,0   | 108,3  | 93,0   | 109,2                              | 103,4                    | 94,8                          | 101,9   | 105,0                              |
| Opolskie                    | 103,1                  | 103,5   | 108,9  | 89,6   | 110,1                              | 104,0                    | 92,5                          | 99,8  | 105,1                              |
| Podkarpackie                | 103,7                  | 104,1   | 108,5  | 97,5   | 109,9                              | 103,7                    | 92,9                          | 102,0   | 104,1                              |
| Podlaskie                   | 102,8                  | 104,0   | 108,3  | 95,2   | 106,5                              | 104,1                    | 93,1                          | 100,4   | 103,8                              |
| Pomorskie                   | 102,3                  | 103,2   | 107,7  | 84,6   | 106,8                              | 103,7                    | 94,0                          | 100,7   | 103,9                              |
| Śląskie                     | 103,4                  | 103,0   | 107,2  | 93,1   | 109,8                              | 101,6                    | 92,8                          | 100,5   | 102,6                              |
| Świętokrzyskie              | 103,6                  | 104,5   | 109,7  | 94,7   | 109,0                              | 103,7                    | 92,7                          | 102,0   | 101,4                              |
| Warmińsko-mazurskie         | 103,3                  | 103,8   | 108,9  | 90,6   | 108,3                              | 103,1                    | 92,6                          | 101,8   | 108,1                              |
| Wielkopolskie               | 103,5                  | 104,3   | 109,0  | 93,1   | 109,4                              | 103,1                    | 91,7                          | 101,1   | 102,8                              |
| Zachodniopomorskie          | 103,8                  | 103,9   | 109,0  | 94,9   | 108,9                              | 102,7                    | 94,2                          | 102,0   | 104,7                              |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH**  
**RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Chleb pszenno-żytni<br><i>Wheat-rye bread</i> |  |              | Mięso wołowe bez kości<br>(z udźca)<br><i>Beef meat, boneless (gammon)</i> |  |              |
|-----------------------------|---|--|--------------|--|--|--------------|
|                             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>         | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>                                      | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              |
|                             | w zł za 0,5 kg<br><i>in zł per 0.5 kg</i>     | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>  | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>1,85</b>                                   | <b>1,87</b>  | <b>106,3</b> | <b>24,03</b>   | <b>25,24</b>   | <b>107,7</b> |
| Dolnośląskie                | 2,06  | 2,07   | 108,4        | 26,57  | 27,85  | 109,7        |
| Kujawsko-pomorskie          | 1,77  | 1,75   | 104,2        | 26,62  | 27,70  | 103,2        |
| Lubelskie                   | 1,82  | 1,83   | 106,4        | 22,16  | 22,90  | 109,7        |
| Lubuskie                    | 1,87  | 1,86   | 110,1        | 27,09  | 27,66  | 106,5        |
| Łódzkie                     | 1,89  | 1,89   | 108,6        | 20,55  | 22,80  | 113,0        |
| Małopolskie                 | 1,98  | 1,98   | 100,0        | 19,95  | 21,33  | 109,6        |
| Mazowieckie                 | 1,83  | 1,85   | 107,6        | 22,25  | 23,36  | 105,3        |
| Opolskie                    | 1,94  | 1,99   | 108,2        | 23,37  | 24,68  | 105,5        |
| Podkarpackie                | 1,73  | 1,74   | 104,8        | 22,57  | 24,05  | 111,2        |
| Podlaskie                   | 1,70  | 1,73   | 104,2        | 23,79  | 24,91  | 110,0        |
| Pomorskie                   | 1,77  | 1,78   | 109,2        | 27,07  | 27,53  | 105,7        |
| Śląskie                     | 1,95  | 2,07   | 111,3        | 21,99  | 23,62  | 105,5        |
| Świętokrzyskie              | 1,59  | 1,59   | 106,7        | 20,23  | 22,41  | 112,6        |
| Warmińsko-mazurskie         | 1,72  | 1,68   | 101,8        | 27,41  | 28,44  | 110,1        |
| Wielkopolskie               | 1,90  | 1,91   | 107,9        | 25,62  | 26,86  | 107,6        |
| Zachodniopomorskie          | 1,88  | 1,91   | 101,1        | 27,44  | 28,22  | 104,6        |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH (cd.)***RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Mięso wieprzowe z kością<br>(schab środkowy)<br><i>Pork meat, bone-in (centre loin)</i> |  |              | Kurczęta patroszone<br><i>Disembowelled chicken</i> |  |              |
|----------------------------|---|--|--------------|---|--|--------------|
|                            | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>   | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>               | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              |
|                            | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>   | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>                 | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>14,62</b>  | <b>15,03</b>   | <b>108,7</b> | <b>5,83</b>   | <b>7,12</b>  | <b>111,9</b> |
| Dolnośląskie               | 14,47   | 14,79  | 110,2        | 5,77  | 7,09   | 113,8        |
| Kujawsko-pomorskie         | 14,06   | 14,25  | 104,6        | 5,67  | 7,08   | 113,6        |
| Lubelskie                  | 15,03   | 15,04  | 100,4        | 5,89  | 7,11   | 115,2        |
| Lubuskie                   | 14,16   | 14,51  | 104,4        | 5,81  | 6,92   | 113,6        |
| Łódzkie                    | 14,85   | 15,32  | 111,7        | 5,97  | 7,23   | 110,9        |
| Małopolskie                | 14,73   | 14,74  | 109,3        | 6,08  | 7,22   | 107,6        |
| Mazowieckie                | 15,10   | 15,35  | 107,3        | 6,11  | 7,32   | 113,0        |
| Opolskie                   | 13,98   | 14,48  | 109,3        | 5,64  | 7,16   | 113,5        |
| Podkarpackie               | 14,88   | 15,45  | 111,2        | 5,82  | 7,29   | 111,0        |
| Podlaskie                  | 15,09   | 15,59  | 111,0        | 5,66  | 7,00   | 110,9        |
| Pomorskie                  | 15,31   | 15,02  | 105,5        | 5,62  | 6,98   | 113,3        |
| Śląskie                    | 14,19   | 15,36  | 108,2        | 5,85  | 7,04   | 110,7        |
| Świętokrzyskie             | 13,91   | 14,41  | 102,6        | 5,84  | 6,95   | 109,6        |
| Warmińsko-mazurskie        | 15,07   | 15,98  | 114,9        | 5,72  | 7,15   | 113,1        |
| Wielkopolskie              | 14,18   | 14,74  | 111,1        | 5,58  | 6,96   | 111,9        |
| Zachodniopomorskie         | 14,25   | 14,89  | 114,5        | 6,04  | 7,24   | 110,7        |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH (cd.)***RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Szynka wieprzowa gotowana<br><i>Pork ham, boiled</i> |  |              | Kielbasa „Toruńska”<br><i>Sausage "Toruńska"</i> |  |              |
|----------------------------|--|--|--------------|--|--|--------------|
|                            | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>                | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>            | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              |
|                            | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>                  | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>              | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>21,06</b>   | <b>21,66</b>   | <b>107,9</b> | <b>13,04</b>                                     | <b>13,41</b>   | <b>110,7</b> |
| Dolnośląskie               | 22,10  | 22,79  | 108,6        | 13,93  | 13,97  | 108,7        |
| Kujawsko-pomorskie         | 21,74  | 22,85  | 110,0        | 12,90  | 13,37  | 104,4        |
| Lubelskie                  | 18,47  | 19,59  | 107,8        | 13,38  | 13,67  | 115,9        |
| Lubuskie                   | 21,77  | 22,44  | 113,5        | 13,10  | 13,34  | 101,7        |
| Łódzkie                    | 20,18  | 21,16  | 107,1        | 12,35  | 12,91  | 109,7        |
| Małopolskie                | 20,29  | 20,28  | 109,1        | 12,40  | 12,54  | 108,8        |
| Mazowieckie                | 20,95  | 21,51  | 104,1        | 13,25  | 13,54  | 108,9        |
| Opolskie                   | 23,30  | 22,91  | 105,7        | 12,97  | 13,37  | 123,9        |
| Podkarpackie               | 19,38  | 19,33  | 108,0        | 12,97  | 12,85  | 111,2        |
| Podlaskie                  | 19,45  | 21,15  | 106,3        | 12,96  | 13,96  | 106,6        |
| Pomorskie                  | 22,64  | 22,76  | 106,1        | 13,54  | 13,47  | 108,1        |
| Śląskie                    | 20,63  | 21,60  | 110,4        | 12,34  | 12,96  | 115,5        |
| Świętokrzyskie             | 20,82  | 21,45  | 109,7        | 14,37  | 14,55  | 127,5        |
| Warmińsko-mazurskie        | 20,96  | 21,40  | 106,3        | 12,76  | 13,52  | 111,9        |
| Wielkopolskie              | 21,52  | 22,01  | 110,3        | 11,87  | 12,51  | 111,9        |
| Zachodniopomorskie         | 23,06  | 23,42  | 107,0        | 14,36  | 14,91  | 113,3        |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH (cd.)***RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Mleko krowie spożywcze<br>o zawartości tłuszczu 3–3,5%, sterylizowane<br><i>Cows' milk, fat content 3–3.5%, sterilized</i> |  |             | Ser twarogowy półtłusty<br><i>Semi-fat cottage cheese</i> |  |              |
|-----------------------------|--|--|-------------|---|--|--------------|
|                             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>  | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>                     | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              |
|                             | w zł za 1 l<br><i>in zł per l</i>  | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |             | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>                       | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>2,74</b>  | <b>2,74</b>  | <b>96,5</b> | <b>11,84</b>  | <b>11,83</b>   | <b>101,0</b> |
| Dolnośląskie                | 2,77   | 2,75   | 95,8        | 12,15   | 12,08  | 98,5         |
| Kujawsko-pomorskie          | 2,76   | 2,76   | 94,2        | 11,64   | 11,35  | 100,4        |
| Lubelskie                   | 2,74   | 2,73   | 94,8        | 12,05   | 11,92  | 104,0        |
| Lubuskie                    | 2,63   | 2,59   | 92,8        | 12,34   | 12,01  | 102,5        |
| Łódzkie                     | 2,60   | 2,64   | 94,3        | 11,83   | 11,80  | 99,3         |
| Małopolskie                 | 2,79   | 2,75   | 96,8        | 11,43   | 11,41  | 98,4         |
| Mazowieckie                 | 2,86   | 2,90   | 100,0       | 12,18   | 12,24  | 101,8        |
| Opolskie                    | 2,80   | 2,81   | 97,6        | 11,87   | 11,93  | 106,0        |
| Podkarpackie                | 2,79   | 2,76   | 99,3        | 11,83   | 12,19  | 104,3        |
| Podlaskie                   | 2,80   | 2,77   | 96,9        | 10,95   | 11,17  | 101,9        |
| Pomorskie                   | 2,80   | 2,75   | 98,6        | 13,00   | 13,04  | 108,4        |
| Śląskie                     | 2,55   | 2,62   | 96,3        | 11,55   | 11,65  | 96,0         |
| Świętokrzyskie              | 2,75   | 2,85   | 101,1       | 12,14   | 11,88  | 102,1        |
| Warmińsko-mazurskie         | 2,74   | 2,81   | 100,7       | 11,36   | 11,38  | 97,5         |
| Wielkopolskie               | 2,71   | 2,73   | 93,2        | 11,24   | 11,20  | 98,7         |
| Zachodniopomorskie          | 2,70   | 2,68   | 98,2        | 11,81   | 11,79  | 101,1        |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH (cd.)***RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Masło świeże<br>o zawartości tłuszczu 82,5%<br><i>Fresh butter, fat content 82.5%</i> |  |             | Jabłka<br><i>Apples</i>               |  |             |
|----------------------------|---|--|-------------|---------------------------------------|--|-------------|
|                            | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>   | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i> | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |             |
|                            | w zł za 200 g<br><i>in zł per 200 g</i>   | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |             | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>   | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |             |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>3,50</b>   | <b>3,45</b>  | <b>89,4</b> | <b>1,92</b>                           | <b>1,96</b>  | <b>53,4</b> |
| Dolnośląskie               | 3,50  | 3,43   | 83,9        | 2,07                                  | 2,14   | 55,4        |
| Kujawsko-pomorskie         | 3,57  | 3,53   | 88,0        | 1,94                                  | 1,88   | 50,1        |
| Lubelskie                  | 3,73  | 3,44   | 84,9        | 1,91                                  | 1,81   | 51,7        |
| Lubuskie                   | 3,25  | 3,01   | 88,5        | 2,00                                  | 2,08   | 56,7        |
| Łódzkie                    | 3,67  | 3,59   | 90,7        | 1,81                                  | 1,72   | 50,1        |
| Małopolskie                | 3,34  | 3,32   | 87,1        | 2,02                                  | 2,15   | 58,7        |
| Mazowieckie                | 3,79  | 3,79   | 95,5        | 1,85                                  | 1,78   | 48,4        |
| Opolskie                   | 2,83  | 3,04   | 87,6        | 1,93                                  | 2,03   | 50,9        |
| Podkarpackie               | 3,40  | 3,46   | 92,5        | 1,93                                  | 1,94   | 54,8        |
| Podlaskie                  | 3,61  | 3,49   | 84,3        | 1,45                                  | 1,57   | 46,9        |
| Pomorskie                  | 3,46  | 3,50   | 88,2        | 2,18                                  | 2,39   | 58,9        |
| Śląskie                    | 3,34  | 3,20   | 86,3        | 2,03                                  | 2,15   | 56,6        |
| Świętokrzyskie             | 3,28  | 3,43   | 102,1       | 1,66                                  | 1,62   | 47,9        |
| Warmińsko-mazurskie        | 3,26  | 3,24   | 89,8        | 1,77                                  | 1,84   | 46,0        |
| Wielkopolskie              | 3,45  | 3,45   | 88,7        | 1,90                                  | 1,98   | 58,4        |
| Zachodniopomorskie         | 3,71  | 3,66   | 94,8        | 2,05                                  | 2,16   | 57,4        |

**TABL. 12. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH (dok.)**  
**RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS (cont.)**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ziemniaki<br><i>Potatoes</i>          |                                  |  | Cukier biały kryształ<br><i>White sugar, crystallized</i> |                                  |  |
|-----------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|--|---|----------------------------------|--|
|                             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i> | marzec 2009<br><i>March 2009</i> |  | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>                     | marzec 2009<br><i>March 2009</i> |  |
|                             | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>   |                                  | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> | w zł za 1 kg<br><i>in zł per kg</i>                       |                                  | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>0,98</b>                           | <b>1,08</b>                      | <b>138,5</b>   | <b>2,80</b>   | <b>3,31</b>                      | <b>118,2</b>   |
| Dolnośląskie                | 1,06                                  | 1,16                             | 141,5  | 2,84  | 3,35                             | 118,0  |
| Kujawsko-pomorskie          | 0,91                                  | 1,03                             | 156,1  | 2,76  | 3,23                             | 115,8  |
| Lubelskie                   | 0,89                                  | 0,96                             | 121,5  | 2,87  | 3,45                             | 125,0  |
| Lubuskie                    | 1,18                                  | 1,25                             | 171,2  | 2,84  | 3,32                             | 113,7  |
| Łódzkie                     | 0,92                                  | 1,05                             | 147,9  | 2,79  | 3,39                             | 120,2  |
| Małopolskie                 | 0,87                                  | 1,01                             | 131,2  | 2,76  | 3,27                             | 120,7  |
| Mazowieckie                 | 1,00                                  | 1,11                             | 144,2  | 2,84  | 3,27                             | 113,5  |
| Opolskie                    | 1,03                                  | 1,13                             | 156,9  | 2,83  | 3,34                             | 121,9  |
| Podkarpackie                | 0,91                                  | 1,05                             | 134,6  | 2,73  | 3,29                             | 121,0  |
| Podlaskie                   | 0,77                                  | 0,90                             | 132,4  | 2,73  | 3,29                             | 124,2  |
| Pomorskie                   | 1,02                                  | 1,04                             | 120,9  | 2,90  | 3,43                             | 117,1  |
| Śląskie                     | 0,93                                  | 1,09                             | 121,1  | 2,63  | 3,21                             | 120,7  |
| Świętokrzyskie              | 0,97                                  | 1,04                             | 133,3  | 2,76  | 3,25                             | 114,0  |
| Warmińsko-mazurskie         | 1,00                                  | 1,12                             | 155,6  | 2,72  | 3,37                             | 124,8  |
| Wielkopolskie               | 1,08                                  | 1,14                             | 156,2  | 2,83  | 3,29                             | 115,0  |
| Zachodniopomorskie          | 1,05                                  | 1,14                             | 125,3  | 2,86  | 3,23                             | 111,8  |



**TABL. 13. CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**  
**MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ziarno zbóż Cereal grain          |  |             |                                   |  |             |
|----------------------------|-----------------------------------|--|-------------|-----------------------------------|--|-------------|
|                            | pszenicy wheat                    |  |             | żyta rye                          |  |             |
|                            | grudzień 2008<br>December<br>2008 | marzec 2009<br>March 2009  |             | grudzień 2008<br>December<br>2008 | marzec 2009<br>March 2009  |             |
|                            | w zł za 1 dt<br>in zł per dt      | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br>correspond-<br>ing period<br>of previous<br>year=100 |             | w zł za 1 dt<br>in zł per dt      | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br>correspond-<br>ing period<br>of previous<br>year=100 |             |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>62,67</b>                      | <b>61,16</b>   | <b>67,0</b> | <b>52,22</b>                      | <b>51,38</b>   | <b>67,3</b> |
| Dolnośląskie               | 76,67                             | .  | x           | .                                 | .  | x           |
| Kujawsko-pomorskie         | 68,33                             | 65,28  | 68,5        | 66,67                             | 61,67  | 79,9        |
| Lubelskie                  | 54,31                             | 49,70  | 58,2        | 42,67                             | 37,46  | 51,5        |
| Lubuskie                   | 88,33                             | 84,44  | 84,4        | 78,75                             | 72,22  | x           |
| Łódzkie                    | 63,61                             | 58,68  | 62,9        | 51,39                             | 44,56  | 57,7        |
| Małopolskie                | 63,24                             | 62,05  | 69,0        | 59,93                             | 57,74  | 71,4        |
| Mazowieckie                | 60,67                             | 60,92  | 66,5        | 46,58                             | 46,90  | 62,4        |
| Opolskie                   | 76,67                             | 76,67  | x           | .                                 | 70,00  | x           |
| Podkarpackie               | 62,66                             | 64,88  | 73,3        | 52,14                             | 54,44  | 74,9        |
| Podlaskie                  | 55,22                             | 57,09  | 62,3        | 39,71                             | 41,21  | 58,2        |
| Pomorskie                  | 66,82                             | 63,38  | 68,7        | 66,14                             | .  | x           |
| Śląskie                    | 72,10                             | 71,61  | 75,2        | 63,42                             | 68,92  | 85,4        |
| Świętokrzyskie             | 51,36                             | 52,42  | 60,5        | 39,32                             | 44,00  | 59,6        |
| Warmińsko-mazurskie        | 56,86                             | 56,90  | 69,2        | 49,44                             | 61,33  | 109,5       |
| Wielkopolskie              | 68,03                             | 65,36  | 65,5        | 52,64                             | 53,21  | 63,1        |
| Zachodniopomorskie         | 66,67                             | 73,13  | 94,3        | 55,00                             | 56,60  | 86,0        |

**TABL. 13. CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH (dok.)***MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS (cont.)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ziemniaki jadalne <i>Edible potatoes</i> |  |              | Prosię na chów <i>Piglet</i>           |  |              |
|-----------------------------|--|--|--------------|--|--|--------------|
|                             | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>    | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              | grudzień 2008<br><i>December 2008</i>  | marzec 2009<br><i>March 2009</i>   |              |
|                             | w zł za 1 dt<br><i>in zł per dt</i>      | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              | w zł za 1 szt<br><i>in zł per head</i> | analogiczny<br>okres roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>correspond-<br/>ing period<br/>of previous<br/>year=100</i> |              |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>72,73</b>                             | <b>82,05</b>   | <b>145,7</b> | <b>145,81</b>                          | <b>175,92</b>  | <b>231,6</b> |
| Dolnośląskie                | 86,91                                    | 96,05  | 160,3        | .                                      | .  | x            |
| Kujawsko-pomorskie          | 83,77                                    | 98,86  | 174,3        | 126,29                                 | 148,39   | 256,9        |
| Lubelskie                   | 52,55                                    | 60,00  | 120,2        | 149,37                                 | 177,58   | 276,7        |
| Lubuskie                    | 90,58                                    | 105,91   | 161,5        | 95,00                                  | 120,00   | x            |
| Łódzkie                     | 70,32                                    | 78,03  | 161,8        | 140,94                                 | 185,17   | 319,0        |
| Małopolskie                 | 63,86                                    | 73,71  | 123,1        | 154,33                                 | 191,06   | 192,2        |
| Mazowieckie                 | 65,10                                    | 71,66  | 151,9        | 149,23                                 | 177,78   | 265,9        |
| Opolskie                    | 90,93                                    | 98,96  | 140,6        | 141,67                                 | .  | x            |
| Podkarpackie                | 75,83                                    | 86,42  | 140,7        | 147,20                                 | 187,38   | 202,6        |
| Podlaskie                   | 54,90                                    | 63,85  | 143,0        | 158,50                                 | 191,33   | 209,0        |
| Pomorskie                   | 81,62                                    | 77,61  | 106,3        | 111,43                                 | 156,67   | 204,3        |
| Śląskie                     | 77,15                                    | 90,25  | 152,6        | 151,88                                 | 167,22   | 148,6        |
| Świętokrzyskie              | 53,14                                    | 59,29  | 119,9        | 148,60                                 | 186,46   | 263,3        |
| Warmińsko-mazurskie         | 68,47                                    | 84,53  | 148,2        | 148,24                                 | 152,81   | 157,5        |
| Wielkopolskie               | 83,97                                    | 96,01  | 162,8        | 143,42                                 | 174,08   | 275,1        |
| Zachodniopomorskie          | 86,14                                    | 90,92  | 128,9        | 114,00                                 | 122,50   | 157,1        |

**TABL. 14. TRZODA CHLEWNA W 2009 R.**

Stan w końcu marca

*PIGS IN 2009**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS                         | Ogółem<br>Grand<br>total | Prosięta<br>o wadze<br>do 20 kg<br>Piglets<br>up to 20 kg | Warchlaki<br>o wadze<br>od 20 kg<br>do 50 kg<br>Piglets from<br>20–50 kg | Trzoda<br>chlewna<br>na ubój<br>o wadze<br>50 kg<br>i więcej<br>Pigs<br>for slaughter<br>50 kg and<br>more | Trzoda chlewna na chów<br>o wadze 50 kg i więcej<br>Pigs for breeding 50 kg<br>and more |                                    |
|--|--------------------------|---|--|--|---|------------------------------------|
|  |                          |   |  |  | razem<br>total  | w tym<br>lochy<br>of which<br>sows |
| OGÓŁEM w tys. sztuk<br>GRAND TOTAL in thous. heads |                          |   |  |  |   |                                    |
| POLSKA POLAND                                      | 13287,4                  | 4095,3  | 3660,5   | 4146,4   | 1385,2  | 1349,6                             |
| Dolnośląskie                                       | 313,9                    | 104,0   | 75,2   | 89,7   | 45,0  | 43,7                               |
| Kujawsko-pomorskie                                 | 1633,5                   | 529,4   | 420,7  | 493,9  | 189,5   | 184,6                              |
| Lubelskie  | 851,4                    | 257,2   | 219,1  | 280,3  | 94,8  | 93,0                               |
| Lubuskie   | 156,7                    | 41,4  | 42,5   | 54,8   | 18,0  | 17,4                               |
| Łódzkie  | 1022,0                   | 282,3   | 269,9  | 364,6  | 105,2   | 103,0                              |
| Małopolskie  | 329,3                    | 111,7   | 76,7   | 99,9   | 41,0  | 40,4                               |
| Mazowieckie  | 1213,1                   | 373,0   | 359,1  | 356,6  | 124,4   | 119,9                              |
| Opolskie   | 563,3                    | 179,2   | 157,5  | 170,0  | 56,6  | 55,1                               |
| Podkarpackie                                       | 248,8                    | 80,2  | 62,6   | 83,6   | 22,4  | 21,7                               |
| Podlaskie  | 559,6                    | 160,5   | 144,2  | 198,3  | 56,6  | 55,1                               |
| Pomorskie  | 823,9                    | 269,3   | 213,5  | 248,9  | 92,2  | 89,9                               |
| Śląskie  | 292,9                    | 94,8  | 70,4   | 97,4   | 30,3  | 29,4                               |
| Świętokrzyskie                                     | 343,8                    | 126,2   | 71,2   | 104,9  | 41,5  | 41,0                               |
| Warmińsko-mazurskie                                | 627,8                    | 187,9   | 167,6  | 205,0  | 67,3  | 64,2                               |
| Wielkopolskie                                      | 3966,1                   | 1195,5  | 1216,0   | 1193,4   | 361,2   | 352,9                              |
| Zachodniopomorskie                                 | 341,3                    | 102,7   | 94,3   | 105,1  | 39,2  | 38,3                               |

**TABL. 14. TRZODA CHLEWNA W 2009 R. (cd.)**

Stan w końcu marca

*PIGS IN 2009 (cont.)**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br>Grand<br>total | Prosięta<br>o wadze<br>do 20 kg<br>Piglets<br>up to 20 kg | Warchlaki<br>o wadze<br>od 20 kg<br>do 50 kg<br>Piglets from<br>20–50 kg | Trzoda<br>chlewna<br>na ubój<br>o wadze<br>50 kg<br>i więcej<br>Pigs<br>for slaughter<br>50 kg and<br>more | Trzoda chlewna na chów<br>o wadze 50 kg i więcej<br>Pigs for breeding 50 kg<br>and more |                                    |
|---|--------------------------|---|--|--|---|------------------------------------|
|   |                          |   |  |  | razem<br>total  | w tym<br>lochy<br>of which<br>sows |
| OGÓŁEM (dok.) GRAND TOTAL (cont.)<br>Analogiczny okres roku poprzedniego=100<br>Corresponding period of previous year=100 |                          |   |  |  |   |                                    |
| POLSKA POLAND   | 84,7                     | 85,5  | 83,5   | 82,1   | 94,9  | 94,8                               |
| Dolnośląskie  | 81,4                     | 86,8  | 73,1   | 75,1   | 102,9   | 102,3                              |
| Kujawsko-pomorskie  | 89,2                     | 85,8  | 92,3   | 87,2   | 98,5  | 98,6                               |
| Lubelskie   | 83,7                     | 88,5  | 81,3   | 77,9   | 98,0  | 98,3                               |
| Lubuskie  | 96,0                     | 90,2  | 98,0   | 96,6   | 104,6   | 104,8                              |
| Łódzkie   | 87,9                     | 79,5  | 85,2   | 94,5   | 100,8   | 101,4                              |
| Małopolskie   | 82,9                     | 77,0  | 82,8   | 88,3   | 88,7  | 88,6                               |
| Mazowieckie   | 71,6                     | 70,7  | 77,3   | 65,1   | 80,9  | 79,7                               |
| Opolskie  | 89,0                     | 89,7  | 88,4   | 85,8   | 99,5  | 99,4                               |
| Podkarpackie  | 85,7                     | 88,7  | 81,9   | 85,8   | 86,5  | 86,6                               |
| Podlaskie   | 91,4                     | 91,6  | 94,2   | 88,1   | 96,3  | 96,9                               |
| Pomorskie   | 91,6                     | 94,8  | 90,5   | 85,5   | 104,7   | 104,6                              |
| Śląskie   | 80,2                     | 83,7  | 74,6   | 78,4   | 91,4  | 91,0                               |
| Świętokrzyskie  | 91,3                     | 93,2  | 93,0   | 87,4   | 93,1  | 93,7                               |
| Warmińsko-mazurskie   | 85,9                     | 93,6  | 83,4   | 80,5   | 90,9  | 90,2                               |
| Wielkopolskie   | 84,5                     | 87,2  | 80,5   | 83,5   | 94,3  | 94,3                               |
| Zachodniopomorskie  | 78,4                     | 85,5  | 82,9   | 65,6   | 95,7  | 95,7                               |

**TABL. 14. TRZODA CHLEWNA W 2009 R. (cd.)**

Stan w końcu marca

*PIGS IN 2009 (cont.)**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS   | Ogółem<br>Grand<br>total | Prosięta<br>o wadze<br>do 20 kg<br>Piglets<br>up to 20 kg | Warchlaki<br>o wadze<br>od 20 kg<br>do 50 kg<br>Piglets from<br>20–50 kg | Trzoda<br>chlewna<br>na ubój<br>o wadze<br>50 kg<br>i więcej<br>Pigs<br>for slaughter<br>50 kg and<br>more | Trzoda chlewna na chów<br>o wadze 50 kg i więcej<br>Pigs for breeding 50 kg<br>and more |                                    |
|--|--------------------------|---|--|--|---|------------------------------------|
|  |                          |   |  |  | razem<br>total  | w tym<br>lochy<br>of which<br>sows |
| w tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE    w tys. sztuk<br>of which PRIVATE FARMS    in thous. heads |                          |   |  |  |   |                                    |
| POLSKA POLAND  | 11460,5                  | 3518,7  | 3042,1   | 3697,9   | 1201,8  | 1169,8                             |
| Dolnośląskie   | 234,0                    | 73,1  | 60,3   | 74,8   | 25,8  | 24,7                               |
| Kujawsko-pomorskie   | 1530,0                   | 483,9   | 403,5  | 472,2  | 170,4   | 166,0                              |
| Lubelskie  | 838,1                    | 254,1   | 214,6  | 276,3  | 93,1  | 91,3                               |
| Lubuskie   | 137,7                    | 36,1  | 38,7   | 47,3   | 15,6  | 15,0                               |
| Łódzkie  | 995,0                    | 276,8   | 263,8  | 352,7  | 101,7   | 100,0                              |
| Małopolskie  | 319,0                    | 108,1   | 74,6   | 96,7   | 39,6  | 39,0                               |
| Mazowieckie  | 1165,9                   | 354,0   | 350,8  | 345,8  | 115,3   | 110,9                              |
| Opolskie   | 508,6                    | 163,2   | 141,8  | 152,8  | 50,8  | 49,5                               |
| Podkarpackie   | 242,3                    | 78,0  | 61,4   | 81,5   | 21,4  | 20,9                               |
| Podlaskie  | 547,1                    | 156,6   | 139,1  | 196,2  | 55,2  | 53,8                               |
| Pomorskie  | 581,8                    | 181,5   | 161,1  | 178,8  | 60,4  | 58,2                               |
| Śląskie  | 242,7                    | 82,9  | 56,8   | 77,0   | 26,0  | 25,2                               |
| Świętokrzyskie   | 336,6                    | 123,5   | 69,5   | 102,5  | 41,1  | 40,6                               |
| Warmińsko-mazurskie  | 565,9                    | 164,5   | 155,2  | 190,4  | 55,8  | 52,9                               |
| Wielkopolskie  | 3029,1                   | 933,7   | 790,0  | 991,9  | 313,5   | 306,4                              |
| Zachodniopomorskie   | 186,7                    | 48,7  | 60,9   | 61,0   | 16,1  | 15,4                               |

**TABL. 14. TRZODA CHLEWNA W 2009 R. (dok.)**

Stan w końcu marca

*PIGS IN 2009 (cont.)**As of end of March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br>Grand<br>total | Prosięta<br>o wadze<br>do 20 kg<br>Piglets<br>up to 20 kg | Warchlaki<br>o wadze<br>od 20 kg<br>do 50 kg<br>Piglets from<br>20–50 kg | Trzoda<br>chlewna<br>na ubój<br>o wadze<br>50 kg<br>i więcej<br>Pigs<br>for slaughter<br>50 kg and<br>more | Trzoda chlewna na chów<br>o wadze 50 kg i więcej<br>Pigs for breeding 50 kg<br>and more |                                    |
|---|--------------------------|---|--|--|---|------------------------------------|
|   |                          |   |  |  | razem<br>total  | w tym<br>lochy<br>of which<br>sows |
| w tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE (dok.) of which PRIVATE FARMS (cont.)<br>Analogiczny okres roku poprzedniego=100<br>Corresponding period of previous year=100 |                          |   |  |  |   |                                    |
| POLSKA POLAND   | 84,2                     | 84,6  | 83,3   | 81,5   | 95,4  | 95,3                               |
| Dolnośląskie  | 76,2                     | 80,5  | 70,3   | 71,2   | 100,4   | 99,2                               |
| Kujawsko-pomorskie  | 89,7                     | 85,3  | 93,4   | 88,1   | 99,4  | 99,5                               |
| Lubelskie   | 83,9                     | 89,0  | 81,4   | 77,9   | 98,3  | 98,7                               |
| Lubuskie  | 96,1                     | 90,5  | 99,0   | 95,0   | 107,6   | 107,7                              |
| Łódzkie   | 87,7                     | 79,2  | 85,0   | 94,5   | 100,7   | 101,5                              |
| Małopolskie   | 82,7                     | 77,0  | 82,4   | 88,0   | 88,4  | 88,3                               |
| Mazowieckie   | 70,8                     | 69,5  | 76,6   | 64,7   | 79,1  | 77,8                               |
| Opolskie  | 89,2                     | 91,1  | 87,3   | 85,6   | 101,8   | 101,6                              |
| Podkarpackie  | 85,8                     | 89,2  | 82,1   | 85,7   | 85,6  | 86,0                               |
| Podlaskie   | 92,9                     | 92,7  | 94,9   | 90,7   | 96,3  | 96,9                               |
| Pomorskie   | 89,4                     | 92,8  | 87,8   | 83,6   | 104,7   | 104,6                              |
| Śląskie   | 78,0                     | 89,0  | 71,1   | 70,3   | 90,4  | 90,0                               |
| Świętokrzyskie  | 91,5                     | 92,8  | 93,7   | 87,9   | 93,4  | 94,1                               |
| Warmińsko-mazurskie   | 85,8                     | 88,7  | 86,0   | 82,5   | 88,2  | 86,9                               |
| Wielkopolskie   | 84,5                     | 87,4  | 79,2   | 82,2   | 100,0   | 100,0                              |
| Zachodniopomorskie  | 68,5                     | 72,8  | 82,2   | 55,6   | 73,7  | 72,8                               |

**TABL. 15. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA<sup>a</sup> W I KWARTALE 2009 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED<sup>a</sup> IN I QUARTER 2009**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Mieszkania Dwellings |   |                              |   | Powierzchnia użytkowa mieszkań w m <sup>2</sup><br>Usable floor space of dwellings in m <sup>2</sup> |   |                                |  |
|----------------------------|----------------------|---|------------------------------|---|--|---|--------------------------------|--|
|                            | ogółem<br>total      | w tym of which                              |                              |   | ogółem<br>total  | w tym of which                                |                                |  |
|                            |                      | spół-<br>dzielcze<br>co-<br>-operat-<br>ive | indywi-<br>dualne<br>private | przezna-<br>czone na<br>sprzedaż<br>lub<br>wynajem<br>for sale<br>or rent |  | spół-<br>dzielczych<br>co-<br>-operat-<br>ive | indywi-<br>dualnych<br>private | przezna-<br>czonych<br>na<br>sprzedaż<br>lub<br>wynajem<br>for sale<br>or rent |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>41463</b>         | <b>1555</b>                                 | <b>20152</b>                 | <b>17861</b>  | <b>4304332</b>   | <b>91166</b>                                  | <b>2948272</b>                 | <b>1178049</b>   |
| Dolnośląskie               | 4995                 | 605   | 1447                         | 2781  | 435566   | 34304   | 215820                         | 178316   |
| Kujawsko-pomorskie         | 1802                 | 1   | 1173                         | 418   | 202325   | 35  | 169626                         | 24569  |
| Lubelskie                  | 1781                 | 50  | 1240                         | 428   | 215096   | 3570  | 177681                         | 30475  |
| Lubuskie                   | 831                  | -   | 529                          | 269   | 95656  | -   | 71590                          | 22452  |
| Łódzkie                    | 1532                 | 26  | 1162                         | 275   | 192296   | 3167  | 165535                         | 20146  |
| Małopolskie                | 5816                 | 16  | 2267                         | 3533  | 549334   | 837   | 332968                         | 215529   |
| Mazowieckie                | 9883                 | 332   | 3948                         | 5413  | 999947   | 19513   | 590613                         | 381524   |
| Opolskie                   | 431                  | 16  | 278                          | 137   | 52294  | 1538  | 42171                          | 8585   |
| Podkarpackie               | 1345                 | 80  | 1230                         | 34  | 175841   | 4403  | 168833                         | 2208   |
| Podlaskie                  | 844                  | 107   | 353                          | 380   | 83113  | 5275  | 52735                          | 24588  |
| Pomorskie                  | 2377                 | -   | 1167                         | 1004  | 258778   | -   | 179104                         | 70788  |
| Śląskie                    | 2732                 | 7   | 1802                         | 582   | 336000   | 1210  | 270777                         | 46041  |
| Świętokrzyskie             | 441                  | -   | 316                          | 124   | 52134  | -   | 44118                          | 7907   |
| Warmińsko-mazurskie        | 880                  | 81  | 514                          | 157   | 87348  | 4581  | 68188                          | 8847   |
| Wielkopolskie              | 3923                 | 85  | 1984                         | 1599  | 393273   | 4480  | 283818                         | 93538  |
| Zachodniopomorskie         | 1850                 | 149   | 742                          | 727   | 175331   | 8253  | 114695                         | 42536  |

<sup>a</sup> Prezentowane dane mogą ulec zmianie w późniejszych opracowaniach.

<sup>a</sup> Presented data may be subject to revision in subsequent publications.

**TABL. 16. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE  
REGON W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER*

*IN 2009*

*As of 31 March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organizational entities without legal personality |   |                               |   |  | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |  |
|----------------------------|--------------------------|--|---|-------------------------------|---|--|---|--|
|                            |                          | razem<br>total   | w tym of which  |                               |   |  |   |  |
|                            |                          |  | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises | spółdzielnie<br>co-operatives | spółki handlowe<br>commercial companies |  |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships |
|                            |                          |  |   |                               | razem<br>total                          | w tym z udziałem kapitału zagranicznego<br>of which with foreign capital participation |   |  |

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH *IN ABSOLUTE NUMBERS*

| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>3736310</b> | <b>912911</b> | <b>333</b> | <b>17281</b> | <b>272438</b> | <b>64403</b> | <b>271737</b> | <b>2823399</b> |
|-----------------------------|----------------|---------------|------------|--------------|---------------|--------------|---------------|----------------|
| Dolnośląskie                | 316122         | 89998         | 15         | 1385         | 22311         | 6229         | 22914         | 226124         |
| Kujawsko-pomorskie          | 192030         | 40674         | 11         | 963          | 10497         | 1625         | 12505         | 151356         |
| Lubelskie                   | 152366         | 34571         | 13         | 1167         | 7950          | 979          | 9486          | 117795         |
| Lubuskie                    | 101700         | 26351         | 12         | 480          | 6906          | 2632         | 5856          | 75349          |
| Łódzkie                     | 238040         | 50904         | 24         | 970          | 12984         | 2622         | 18089         | 187136         |
| Małopolskie                 | 302285         | 72906         | 33         | 1131         | 19851         | 3451         | 26598         | 229379         |
| Mazowieckie                 | 647965         | 178667        | 105        | 3166         | 78789         | 23733        | 51629         | 469298         |
| Opolskie                    | 95743          | 24290         | 4          | 490          | 4947          | 1345         | 6342          | 71453          |
| Podkarpackie                | 142909         | 32494         | 3          | 736          | 6728          | 870          | 9589          | 110415         |
| Podlaskie                   | 89619          | 17706         | 6          | 476          | 4146          | 472          | 4515          | 71913          |
| Pomorskie                   | 240636         | 62456         | 8          | 1060         | 20215         | 3959         | 15744         | 178180         |
| Śląskie                     | 425938         | 105714        | 43         | 1180         | 29686         | 5282         | 37353         | 320224         |
| Świętokrzyskie              | 106819         | 21143         | 6          | 504          | 4476          | 542          | 6968          | 85676          |
| Warmińsko-mazurskie         | 115267         | 29538         | 6          | 697          | 5566          | 922          | 6523          | 85729          |
| Wielkopolskie               | 357485         | 78108         | 32         | 1753         | 24614         | 5625         | 24115         | 279377         |
| Zachodniopomorskie          | 211386         | 47391         | 12         | 1123         | 12772         | 4115         | 13511         | 163995         |

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> *Excluding persons tending private farms in agriculture.*



**TABL. 16. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> ZAREJESTROWANE W REJESTRZE  
REGON W 2009 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> RECORDED IN THE REGON REGISTER*

*IN 2009 (cont.)*

*As of 31 March*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total | Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej<br>Legal persons and organizational entities without legal personality |   |                               |   |  | Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą<br>Natural persons conducting economic activity |  |
|----------------------------|--------------------------|--|---|-------------------------------|---|--|---|--|
|                            |                          | razem<br>total   | w tym of which  |                               |   |  |   |  |
|                            |                          |  | przedsiębiorstwa państwowe<br>state owned enterprises | spółdzielnie<br>co-operatives | spółki handlowe<br>commercial companies |  |   | spółki cywilne<br>civil law partnerships |
|                            |                          |  |   |                               | razem<br>total                          | w tym z udziałem kapitału zagranicznego<br>of which with foreign capital participation |   |  |

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100

*CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100*

|                      |              |              |             |             |              |              |             |              |
|----------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|--------------|
| <b>POLSKA POLAND</b> | <b>101,3</b> | <b>100,8</b> | <b>64,9</b> | <b>95,6</b> | <b>104,0</b> | <b>103,2</b> | <b>96,7</b> | <b>101,4</b> |
| Dolnośląskie         | 102,1        | 101,7        | 78,9        | 95,3        | 103,2        | 102,6        | 96,1        | 102,3        |
| Kujawsko-pomorskie   | 101,9        | 100,2        | 44,0        | 93,7        | 102,3        | 100,8        | 97,0        | 102,3        |
| Lubelskie            | 100,5        | 99,9         | 65,0        | 95,5        | 102,8        | 103,6        | 96,0        | 100,7        |
| Lubuskie             | 97,6         | 100,5        | 80,0        | 96,0        | 103,4        | 103,1        | 95,4        | 96,6         |
| Łódzkie              | 99,3         | 99,1         | 57,1        | 95,3        | 103,6        | 103,9        | 94,7        | 99,4         |
| Małopolskie          | 102,6        | 101,4        | 78,6        | 96,4        | 105,1        | 104,8        | 98,5        | 103,0        |
| Mazowieckie          | 102,6        | 102,0        | 78,4        | 97,2        | 105,0        | 104,1        | 97,7        | 102,8        |
| Opolskie             | 100,5        | 100,4        | 66,7        | 92,3        | 101,3        | 101,1        | 98,4        | 100,5        |
| Podkarpackie         | 100,7        | 99,2         | 50,0        | 95,0        | 103,5        | 104,1        | 93,5        | 101,1        |
| Podlaskie            | 101,2        | 99,5         | 40,0        | 92,6        | 101,9        | 101,9        | 96,8        | 101,6        |
| Pomorskie            | 102,9        | 101,9        | 61,5        | 96,7        | 103,4        | 103,0        | 99,9        | 103,3        |
| Śląskie              | 100,0        | 100,6        | 55,1        | 95,4        | 104,0        | 103,2        | 96,4        | 99,8         |
| Świętokrzyskie       | 99,8         | 99,1         | 66,7        | 94,6        | 102,4        | 99,6         | 96,2        | 99,9         |
| Warmińsko-mazurskie  | 102,0        | 100,2        | 40,0        | 95,3        | 101,7        | 99,9         | 95,7        | 102,6        |
| Wielkopolskie        | 101,1        | 100,3        | 71,1        | 95,9        | 104,7        | 101,5        | 94,5        | 101,3        |
| Zachodniopomorskie   | 100,3        | 100,7        | 41,4        | 94,5        | 103,5        | 102,0        | 96,7        | 100,2        |

<sup>a</sup> Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

<sup>a</sup> *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

**TABL. 17. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU I BUDOWNICTWA****W I KWARTALE 2009 R. (ceny bieżące)***SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY AND CONSTRUCTION IN I QUARTER 2009**(current prices)*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Przemysł <i>Industry</i>     |                               |  |  |  | Budownictwo<br><i>Construction</i> |                               |   |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------|--|--|--|------------------------------------|-------------------------------|---|
|                            | ogółem<br><i>total</i>       |                               |  | w tym przetwórstwo<br>przemysłowe<br><i>of which<br/>manufacturing</i> |  |                                    |                               |   |
|                            | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w<br>odsetkach<br><i>in %</i> | analogicz-<br>ny okres<br>roku<br>poprzed-<br>niego=100 <sup>a</sup><br><i>corre-<br/>sponding<br/>period of<br/>previous<br/>year=100<sup>a</sup></i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i>   | analogicz-<br>ny okres<br>roku<br>poprzed-<br>niego=100 <sup>a</sup><br><i>corre-<br/>sponding<br/>period of<br/>previous<br/>year=100<sup>a</sup></i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i>       | w<br>odsetkach<br><i>in %</i> | analogicz-<br>ny okres<br>roku<br>poprzed-<br>niego=100<br><i>corre-<br/>sponding<br/>period of<br/>previous<br/>year=100</i> |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 204286,9                     | 100,0                         | 90,0   | 165683,6   | 90,1   | 25707,0                            | 100,0                         | 107,3   |
| Dolnośląskie               | 17662,7                      | 8,6                           | 87,5   | 13181,6  | 84,1   | 1586,1                             | 6,2                           | 108,7   |
| Kujawsko-pomorskie         | 9103,1                       | 4,5                           | 88,9   | 8564,0   | 88,7   | 714,4                              | 2,8                           | 87,1  |
| Lubelskie                  | 5399,6                       | 2,6                           | 80,4   | 4366,6   | 92,4   | 582,8                              | 2,3                           | 113,8   |
| Lubuskie                   | 4683,2                       | 2,3                           | 96,5   | 4354,7   | 96,5   | 316,7                              | 1,2                           | 99,4  |
| Łódzkie                    | 11599,3                      | 5,7                           | 102,7  | 8988,6   | 103,0  | 1064,7                             | 4,1                           | 103,2   |
| Małopolskie                | 11943,7                      | 5,8                           | 82,3   | 10130,4  | 82,0   | 2125,2                             | 8,3                           | 110,3   |
| Mazowieckie                | 42008,3                      | 20,6                          | 96,3   | 30744,9  | 94,3   | 8485,8                             | 33,0                          | 102,9   |
| Opolskie                   | 4639,9                       | 2,3                           | 80,3   | 4035,5   | 80,4   | 476,7                              | 1,9                           | 130,3   |
| Podkarpackie               | 6455,2                       | 3,2                           | 86,7   | 5806,6   | 87,1   | 651,3                              | 2,5                           | 102,4   |
| Podlaskie                  | 3592,5                       | 1,8                           | 94,8   | 3198,0   | 94,1   | 535,7                              | 2,1                           | 92,2  |
| Pomorskie                  | 11591,9                      | 5,7                           | 95,5   | 10035,6  | 93,7   | 1503,6                             | 5,8                           | 108,2   |
| Śląskie                    | 38350,5                      | 18,8                          | 83,4   | 29103,3  | 82,3   | 2737,9                             | 10,7                          | 101,5   |
| Świętokrzyskie             | 4334,2                       | 2,1                           | 85,7   | 3308,5   | 84,1   | 517,5                              | 2,0                           | 109,1   |
| Warmińsko-mazurskie        | 4698,3                       | 2,3                           | 88,1   | 4432,9   | 87,8   | 622,7                              | 2,4                           | 121,0   |
| Wielkopolskie              | 22502,4                      | 11,0                          | 92,3   | 20409,4  | 91,5   | 2683,8                             | 10,4                          | 117,1   |
| Zachodniopomorskie         | 5721,9                       | 2,8                           | 96,6   | 5023,2   | 96,9   | 1102,1                             | 4,3                           | 158,8   |

*a Ceny stałe.**a Constant prices.*

**TABL. 18. PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIKI FINANSOWE BADANYCH  
PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH W I KWARTALE 2009 R.**  
*REVENUES, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF SURVEYED  
NON-FINANCIAL ENTERPRISES IN I QUARTER 2009*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Przychody<br>z całokształtu<br>działalności<br><i>Revenues<br/>from total<br/>activity</i> | Koszty<br>uzyskania<br>przychodów<br>z całokształtu<br>działalności<br><i>Cost of<br/>revenues<br/>acquisition<br/>from total<br/>activity</i> | Wynik finansowy brutto<br><i>Gross financial result</i> |                       |                       | Obciążenia<br>wyniku<br>finansowego<br>brutto<br><i>Encumbrances<br/>of gross<br/>financial<br/>result</i> | Wynik finansowy netto<br><i>Net financial result</i> |                       |                       |
|----------------------------|--|--|---|-----------------------|-----------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|
|                            |  |  | saldo<br><i>balance</i>                                 | zysk<br><i>profit</i> | strata<br><i>loss</i> |  | saldo<br><i>balance</i>                              | zysk<br><i>profit</i> | strata<br><i>loss</i> |
|                            | w mln zł <i>in mln zł</i>  |  |   |                       |                       |  |  |                       |                       |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 453459,6   | 440125,4   | 13382,2   | 29865,3               | 16483,1               | 3621,7   | 9760,5   | 25665,8               | 15905,4               |
| Dolnośląskie               | 30900,4  | 29312,1  | 1599,6  | 2609,8                | 1010,3                | 279,7  | 1319,9   | 2325,4                | 1005,5                |
| Kujawsko-pomorskie         | 16303,5  | 15728,2  | 575,4   | 982,4                 | 407,0                 | 154,7  | 420,7  | 830,9                 | 410,2                 |
| Lubelskie                  | 12623,1  | 12162,3  | 460,8   | 630,0                 | 169,3                 | 129,8  | 331,0  | 503,4                 | 172,5                 |
| Lubuskie                   | 6086,4   | 5793,7   | 293,3   | 553,1                 | 259,8                 | 70,0   | 223,3  | 478,4                 | 255,2                 |
| Łódzkie                    | 19321,4  | 17910,3  | 1418,3  | 1785,6                | 367,3                 | 296,3  | 1122,0   | 1496,5                | 374,5                 |
| Małopolskie                | 32197,8  | 31091,4  | 1119,2  | 1758,5                | 639,3                 | 196,2  | 923,0  | 1546,0                | 623,0                 |
| Mazowieckie                | 156716,9   | 156054,0   | 672,0   | 9087,8                | 8415,7                | 1149,3   | -477,3   | 7517,3                | 7994,6                |
| Opolskie                   | 6884,8   | 6247,4   | 637,8   | 726,9                 | 89,1                  | 122,4  | 515,4  | 607,6                 | 92,1                  |
| Podkarpackie               | 10867,2  | 10411,6  | 455,4   | 826,8                 | 371,4                 | 120,4  | 334,9  | 705,1                 | 370,2                 |
| Podlaskie                  | 7519,6   | 7495,9   | 23,9  | 294,5                 | 270,5                 | 14,4   | 9,5  | 256,3                 | 246,8                 |
| Pomorskie                  | 25257,0  | 24644,1  | 611,9   | 1814,7                | 1202,8                | 37,2   | 574,7  | 1620,6                | 1045,9                |
| Śląskie                    | 56632,7  | 54532,1  | 2108,2  | 3632,0                | 1523,8                | 291,4  | 1816,9   | 3333,4                | 1516,6                |
| Świętokrzyskie             | 8409,3   | 8096,2   | 313,2   | 521,6                 | 208,4                 | 103,6  | 209,6  | 444,6                 | 235,0                 |
| Warmińsko-mazurskie        | 6202,2   | 5992,0   | 210,2   | 314,0                 | 103,8                 | 34,1   | 176,1  | 280,8                 | 104,7                 |
| Wielkopolskie              | 47849,3  | 45044,1  | 2806,1  | 3725,7                | 919,6                 | 505,4  | 2300,7   | 3227,2                | 926,5                 |
| Zachodniopomorskie         | 9687,8   | 9609,9   | 76,9  | 601,9                 | 525,0                 | 116,9  | -40,0  | 492,2                 | 532,2                 |

**TABL. 19. WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH  
NIEFINANSOWYCH**  
*COST LEVEL INDICATOR IN SURVEYED NON-FINANCIAL ENTERPRISES*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | 2008                     |             |             |             | 2009        |
|-----------------------------|--------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                             | kwartały <i>quarters</i> |             |             |             |             |
|                             | I                        | I-II        | I-III       | I-IV        | I           |
|                             | w % <i>in %</i>          |             |             |             |             |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>94,2</b>              | <b>94,0</b> | <b>94,3</b> | <b>95,8</b> | <b>97,1</b> |
| Dolnośląskie                | 91,9                     | 92,4        | 93,2        | 94,8        | 94,9        |
| Kujawsko-pomorskie          | 94,6                     | 95,5        | 96,0        | 96,7        | 96,5        |
| Lubelskie                   | 93,4                     | 93,6        | 93,8        | 95,1        | 96,4        |
| Lubuskie                    | 95,7                     | 94,6        | 94,6        | 96,4        | 95,2        |
| Łódzkie                     | 93,2                     | 93,6        | 93,3        | 93,8        | 92,7        |
| Małopolskie                 | 94,6                     | 94,7        | 94,9        | 95,7        | 96,6        |
| Mazowieckie                 | 94,2                     | 94,0        | 94,4        | 96,2        | 99,6        |
| Opolskie                    | 90,3                     | 89,9        | 89,2        | 89,4        | 90,7        |
| Podkarpackie                | 94,6                     | 94,7        | 95,0        | 96,6        | 95,8        |
| Podlaskie                   | 97,0                     | 96,3        | 96,3        | 97,3        | 99,7        |
| Pomorskie                   | 93,5                     | 92,7        | 94,5        | 96,5        | 97,6        |
| Śląskie                     | 94,4                     | 94,4        | 94,4        | 96,1        | 96,3        |
| Świętokrzyskie              | 94,2                     | 92,8        | 90,6        | 92,2        | 96,3        |
| Warmińsko-mazurskie         | 96,2                     | 96,5        | 97,1        | 97,7        | 96,6        |
| Wielkopolskie               | 94,8                     | 94,5        | 94,7        | 95,8        | 94,1        |
| Zachodniopomorskie          | 95,2                     | 95,7        | 96,7        | 98,4        | 99,2        |

**TABL. 20. WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO W BADANYCH  
PRZEDSIĘBIORSTWACH NIEFINANSOWYCH**  
*PROFITABILITY RATE OF GROSS TURNOVER IN SURVEYED NON-FINANCIAL  
ENTERPRISES*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | 2008                     |            |            |            | 2009       |
|-----------------------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                             | kwartały <i>quarters</i> |            |            |            |            |
|                             | I                        | I-II       | I-III      | I-IV       | I          |
|                             | w % <i>in %</i>          |            |            |            |            |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>5,8</b>               | <b>6,0</b> | <b>5,7</b> | <b>4,2</b> | <b>3,0</b> |
| Dolnośląskie                | 8,1                      | 7,6        | 6,8        | 5,2        | 5,2        |
| Kujawsko-pomorskie          | 5,4                      | 4,5        | 4,0        | 3,3        | 3,5        |
| Lubelskie                   | 6,6                      | 6,4        | 6,2        | 4,9        | 3,7        |
| Lubuskie                    | 4,3                      | 5,4        | 5,5        | 3,6        | 4,8        |
| Łódzkie                     | 6,8                      | 6,4        | 6,7        | 6,2        | 7,3        |
| Małopolskie                 | 5,4                      | 5,3        | 5,1        | 4,3        | 3,5        |
| Mazowieckie                 | 5,8                      | 6,0        | 5,6        | 3,9        | 0,4        |
| Opolskie                    | 9,7                      | 10,1       | 10,8       | 10,6       | 9,3        |
| Podkarpackie                | 5,4                      | 5,3        | 5,0        | 3,4        | 4,2        |
| Podlaskie                   | 3,0                      | 3,7        | 3,7        | 2,7        | 0,3        |
| Pomorskie                   | 6,5                      | 7,3        | 5,5        | 3,5        | 2,4        |
| Śląskie                     | 5,6                      | 5,6        | 5,6        | 3,9        | 3,7        |
| Świętokrzyskie              | 5,8                      | 7,3        | 9,5        | 7,9        | 3,7        |
| Warmińsko-mazurskie         | 3,8                      | 3,5        | 2,9        | 2,3        | 3,4        |
| Wielkopolskie               | 5,2                      | 5,5        | 5,3        | 4,2        | 5,9        |
| Zachodniopomorskie          | 4,8                      | 4,3        | 3,3        | 1,6        | 0,8        |

**TABL. 21. WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO W BADANYCH  
PRZEDSIĘBIORSTWACH NIEFINANSOWYCH**  
*PROFITABILITY RATE OF NET TURNOVER IN SURVEYED NON-FINANCIAL  
ENTERPRISES*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | 2008                     |            |            |            | 2009       |
|-----------------------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                             | kwartały <i>quarters</i> |            |            |            |            |
|                             | I                        | I-II       | I-III      | I-IV       | I          |
|                             | w % <i>in %</i>          |            |            |            |            |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>4,6</b>               | <b>4,8</b> | <b>4,5</b> | <b>3,3</b> | <b>2,2</b> |
| Dolnośląskie                | 6,7                      | 6,3        | 5,6        | 4,1        | 4,3        |
| Kujawsko-pomorskie          | 4,3                      | 3,6        | 3,1        | 2,5        | 2,6        |
| Lubelskie                   | 5,1                      | 5,0        | 4,8        | 3,8        | 2,6        |
| Lubuskie                    | 3,3                      | 4,5        | 4,4        | 2,7        | 3,7        |
| Łódzkie                     | 5,4                      | 5,3        | 5,6        | 5,2        | 5,8        |
| Małopolskie                 | 4,3                      | 4,3        | 4,2        | 3,5        | 2,9        |
| Mazowieckie                 | 4,5                      | 4,8        | 4,4        | 3,0        | -0,3       |
| Opolskie                    | 7,8                      | 8,4        | 8,9        | 8,4        | 7,5        |
| Podkarpackie                | 4,6                      | 4,5        | 4,1        | 2,6        | 3,1        |
| Podlaskie                   | 2,2                      | 3,1        | 3,1        | 2,1        | 0,1        |
| Pomorskie                   | 5,3                      | 6,1        | 4,6        | 2,9        | 2,3        |
| Śląskie                     | 4,5                      | 4,5        | 4,5        | 3,2        | 3,2        |
| Świętokrzyskie              | 4,6                      | 5,9        | 7,3        | 6,3        | 2,5        |
| Warmińsko-mazurskie         | 3,0                      | 2,9        | 2,6        | 2,0        | 2,8        |
| Wielkopolskie               | 4,1                      | 4,5        | 4,3        | 3,3        | 4,8        |
| Zachodniopomorskie          | 3,6                      | 3,2        | 2,3        | 0,9        | -0,4       |

**TABL. 22. WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI ZE SPRZEDAŻY PRODUKTÓW, TOWARÓW  
I MATERIAŁÓW W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH NIEFINANSOWYCH**  
**SALES PROFITABILITY RATE OF PRODUCTS, GOODS AND MATERIALS IN**  
**SURVEYED NON-FINANCIAL ENTERPRISES**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | 2008                     |            |            |            | 2009       |
|-----------------------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                             | kwartały <i>quarters</i> |            |            |            |            |
|                             | I                        | I-II       | I-III      | I-IV       | I          |
|                             | w % <i>in %</i>          |            |            |            |            |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>5,6</b>               | <b>5,5</b> | <b>5,5</b> | <b>5,0</b> | <b>5,1</b> |
| Dolnośląskie                | 8,6                      | 7,9        | 7,1        | 6,8        | 8,7        |
| Kujawsko-pomorskie          | 4,5                      | 4,3        | 4,0        | 4,3        | 5,1        |
| Lubelskie                   | 6,1                      | 5,3        | 5,2        | 4,8        | 5,3        |
| Lubuskie                    | 5,0                      | 4,7        | 4,2        | 4,5        | 7,9        |
| Łódzkie                     | 6,7                      | 6,1        | 6,6        | 6,2        | 8,8        |
| Małopolskie                 | 5,0                      | 5,0        | 5,0        | 4,9        | 5,0        |
| Mazowieckie                 | 5,3                      | 5,2        | 5,1        | 4,4        | 3,1        |
| Opolskie                    | 11,5                     | 10,3       | 10,7       | 10,7       | 6,4        |
| Podkarpackie                | 4,9                      | 4,8        | 4,7        | 4,8        | 7,2        |
| Podlaskie                   | 3,3                      | 3,3        | 3,7        | 3,6        | 3,6        |
| Pomorskie                   | 4,9                      | 5,5        | 4,7        | 3,8        | 4,9        |
| Śląskie                     | 5,9                      | 5,9        | 5,9        | 5,5        | 6,1        |
| Świętokrzyskie              | 5,1                      | 6,5        | 8,9        | 8,4        | 4,4        |
| Warmińsko-mazurskie         | 4,6                      | 4,0        | 3,6        | 3,6        | 5,3        |
| Wielkopolskie               | 5,0                      | 5,2        | 5,2        | 5,1        | 6,4        |
| Zachodniopomorskie          | 5,3                      | 4,5        | 4,6        | 4,2        | 3,2        |

TABL. 23. DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> W 2008 R.REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> IN 2008

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Dochody <i>Revenue</i>       |  |   |   |  | Wydatki <i>Expenditure</i>   |  |  |  | Wynik<br>budżetów<br><i>Budgets<br/>result</i> |
|----------------------------|------------------------------|--|---|---|--|------------------------------|--|--|--|--|
|                            | ogółem <i>total</i>          |  | w tym <i>of which</i>                       |   |  | ogółem <i>total</i>          |  | w tym <i>of which</i>  |  |  |
|                            | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w %<br>planu<br>według<br>uchwał<br>rad<br>gmin<br><i>in %<br/>of plan<br/>by reso-<br/>lutions<br/>of gmi-<br/>nas<br/>coun-<br/>cils</i> | dochody<br>własne<br><i>own<br/>revenue</i> | dotacje<br>celowe<br>z<br>budżetu<br>państwa<br><i>appropriated<br/>allocations<br/>from the<br/>state<br/>budget</i> | sub-<br>wencje<br>ogólne<br>z budżetu<br>państwa<br><i>general<br/>subsidies<br/>from the<br/>state<br/>budget</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w %<br>planu<br>według<br>uchwał<br>rad<br>gmin<br><i>in %<br/>of plan<br/>by reso-<br/>lutions<br/>of gminas<br/>coun-<br/>cils</i> | wydatki<br>bieżące<br>jednostek<br>budżet-<br>towych<br><i>current<br/>expen-<br/>diture of<br/>budgetary<br/>entities</i> | wydatki<br>mająt-<br>kowe<br><i>property<br/>expen-<br/>diture</i> |  |
|                            |                              |  |   |   |  |                              |  |  |  |  |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 62317,8                      | 100,3  | 30694,8                                     | 10997,6   | 19913,6  | 62892,7                      | 92,4   | 35738,3  | 12892,0  | -574,9   |
| Dolnośląskie               | 5286,6                       | 99,0   | 3223,8                                      | 766,8   | 1194,8   | 5445,4                       | 92,5   | 3018,8   | 1203,2   | -158,8   |
| Kujawsko-pomorskie         | 3191,1                       | 101,0  | 1347,5                                      | 723,1   | 1091,6   | 3198,6                       | 93,3   | 1835,0   | 532,5  | -7,5   |
| Lubelskie                  | 3592,5                       | 98,9   | 1311,3                                      | 730,2   | 1519,6   | 3543,3                       | 90,5   | 2130,0   | 570,3  | 49,2   |
| Lubuskie                   | 1875,7                       | 99,4   | 956,0                                       | 371,1   | 531,8  | 1891,4                       | 92,8   | 1061,9   | 325,1  | -15,7  |
| Łódzkie                    | 4056,1                       | 101,7  | 2081,2                                      | 704,8   | 1222,6   | 4111,3                       | 93,2   | 2251,8   | 962,1  | -55,3  |
| Małopolskie                | 5499,2                       | 100,9  | 2323,1                                      | 998,4   | 2101,4   | 5601,4                       | 94,3   | 3256,4   | 1159,0   | -102,3   |
| Mazowieckie                | 7726,9                       | 100,2  | 4212,0                                      | 1091,7  | 2360,2   | 8051,2                       | 92,1   | 4315,0   | 2194,4   | -324,3   |
| Opolskie                   | 2090,2                       | 101,4  | 1115,7                                      | 321,9   | 635,7  | 2048,5                       | 90,3   | 1295,6   | 330,5  | 41,7   |
| Podkarpackie               | 4111,6                       | 101,3  | 1576,4                                      | 856,1   | 1646,7   | 4109,5                       | 93,5   | 2402,1   | 699,8  | 2,1  |
| Podlaskie                  | 1770,5                       | 98,3   | 724,9                                       | 342,4   | 687,0  | 1725,2                       | 90,4   | 1018,2   | 294,3  | 45,3   |
| Pomorskie                  | 3697,6                       | 100,0  | 1836,1                                      | 692,6   | 1136,9   | 3748,0                       | 92,4   | 2056,4   | 832,0  | -50,5  |
| Śląskie                    | 4693,9                       | 101,2  | 2869,3                                      | 528,6   | 1194,8   | 4658,8                       | 90,8   | 2793,1   | 967,0  | 35,1   |
| Świętokrzyskie             | 2431,6                       | 99,7   | 999,5                                       | 496,9   | 920,1  | 2408,5                       | 90,8   | 1400,8   | 412,9  | 23,0   |
| Warmińsko-mazurskie        | 2902,4                       | 99,4   | 1261,7                                      | 673,8   | 942,1  | 2895,6                       | 92,2   | 1636,0   | 481,1  | 6,8  |
| Wielkopolskie              | 6294,3                       | 101,1  | 3195,8                                      | 1117,2  | 1918,0   | 6323,4                       | 94,0   | 3579,4   | 1304,1   | -29,1  |
| Zachodniopomorskie         | 3097,6                       | 98,3   | 1660,5                                      | 582,1   | 810,3  | 3132,3                       | 91,6   | 1688,0   | 623,9  | -34,7  |

<sup>a</sup> Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.<sup>a</sup> Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.



**TABL. 24. STRUKTURA DOCHODÓW I WYDATKÓW BUDŻETÓW GMIN<sup>a</sup> W 2008 R.***STRUCTURE OF REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS<sup>a</sup> IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Dochody <i>Revenue</i> |   |  |   | Wydatki <i>Expenditure</i> |  |   |
|----------------------------|------------------------|---|--|---|----------------------------|--|---|
|                            | ogółem<br><i>total</i> | w tym <i>of which</i>                       |  |   | ogółem<br><i>total</i>     | w tym <i>of which</i>  |   |
|                            |                        | dochody<br>własne<br><i>own<br/>revenue</i> | dotacje<br>celowe<br>z budżetu<br>państwa<br><i>appropriated allocations from the state budget</i> | subwencje<br>ogólne<br>z budżetu<br>państwa<br><i>general subsidies from the state budget</i> |                            | wydatki<br>bieżące<br>jednostek<br>budżetowych<br><i>current expenditure of budgetary entities</i> | wydatki<br>majątkowe<br><i>property expenditure</i> |
|                            |                        |   | w % ogółem<br><i>in % of total</i>   |   |                            | w % ogółem<br><i>in % of total</i>   |   |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 100,0                  | 49,3  | 17,7   | 32,0  | 100,0                      | 56,8   | 20,5  |
| Dolnośląskie               | 100,0                  | 61,0  | 14,5   | 22,6  | 100,0                      | 55,4   | 22,1  |
| Kujawsko-pomorskie         | 100,0                  | 42,2  | 22,7   | 34,2  | 100,0                      | 57,4   | 16,7  |
| Lubelskie                  | 100,0                  | 36,5  | 20,3   | 42,3  | 100,0                      | 60,1   | 16,1  |
| Lubuskie                   | 100,0                  | 51,0  | 19,8   | 28,4  | 100,0                      | 56,1   | 17,2  |
| Łódzkie                    | 100,0                  | 51,3  | 17,4   | 30,1  | 100,0                      | 54,8   | 23,4  |
| Małopolskie                | 100,0                  | 42,2  | 18,2   | 38,2  | 100,0                      | 58,1   | 20,7  |
| Mazowieckie                | 100,0                  | 54,5  | 14,1   | 30,6  | 100,0                      | 53,6   | 27,3  |
| Opolskie                   | 100,0                  | 53,4  | 15,4   | 30,4  | 100,0                      | 63,3   | 16,1  |
| Podkarpackie               | 100,0                  | 38,3  | 20,8   | 40,1  | 100,0                      | 58,5   | 17,0  |
| Podlaskie                  | 100,0                  | 40,9  | 19,3   | 38,8  | 100,0                      | 59,0   | 17,1  |
| Pomorskie                  | 100,0                  | 49,7  | 18,7   | 30,8  | 100,0                      | 54,9   | 22,2  |
| Śląskie                    | 100,0                  | 61,1  | 11,3   | 25,5  | 100,0                      | 60,0   | 20,8  |
| Świętokrzyskie             | 100,0                  | 41,1  | 20,4   | 37,8  | 100,0                      | 58,2   | 17,1  |
| Warmińsko-mazurskie        | 100,0                  | 43,5  | 23,2   | 32,5  | 100,0                      | 56,5   | 16,6  |
| Wielkopolskie              | 100,0                  | 50,8  | 17,8   | 30,5  | 100,0                      | 56,6   | 20,6  |
| Zachodniopomorskie         | 100,0                  | 53,6  | 18,8   | 26,2  | 100,0                      | 53,9   | 19,9  |

*a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

**TABL. 25. DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU<sup>a</sup> W 2008 R.**

*REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS<sup>a</sup> IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Dochody                      | Revenue   | Wydatki                      | Expenditure   | Wynik<br>budżetów<br>w mln zł<br><i>Budgets<br/>result<br/>in mln zł</i> |
|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|--|
|                            | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % planu<br>według uchwał<br>rad powiatów<br>i miast na pra-<br>wach powiatu<br><i>in % of plan<br/>by councils<br/>resolutions of<br/>powiats and<br/>cities with<br/>powiat status</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % planu<br>według uchwał<br>rad powiatów<br>i miast na pra-<br>wach powiatu<br><i>in % of plan<br/>by councils<br/>resolutions of<br/>powiats and<br/>cities with<br/>powiat status</i> |  |
| <b>POLSKA POLAND</b>       | <b>67591,0</b>               | <b>101,4</b>  | <b>69287,3</b>               | <b>94,8</b>   | <b>-1696,3</b>   |
| Dolnośląskie               | 4838,6                       | 101,2   | 5465,8                       | 97,0  | -627,2   |
| Kujawsko-pomorskie         | 3582,6                       | 102,1   | 3723,8                       | 97,3  | -141,1   |
| Lubelskie                  | 2804,7                       | 99,7  | 2917,6                       | 94,7  | -112,9   |
| Lubuskie                   | 1337,9                       | 100,8   | 1375,3                       | 92,6  | -37,4  |
| Łódzkie                    | 4142,0                       | 100,3   | 4195,9                       | 96,8  | -53,9  |
| Małopolskie                | 5196,2                       | 100,2   | 5398,0                       | 97,3  | -201,8   |
| Mazowieckie                | 14257,0                      | 102,4   | 14578,8                      | 93,8  | -321,8   |
| Opolskie                   | 1108,7                       | 102,0   | 1141,4                       | 94,1  | -32,6  |
| Podkarpackie               | 2489,8                       | 100,4   | 2455,2                       | 93,9  | 34,7   |
| Podlaskie                  | 1885,6                       | 102,5   | 1875,5                       | 95,4  | 10,1   |
| Pomorskie                  | 4257,5                       | 99,2  | 4488,2                       | 93,5  | -230,7   |
| Śląskie                    | 10299,9                      | 102,3   | 10273,6                      | 92,9  | 26,3   |
| Świętokrzyskie             | 1561,0                       | 100,1   | 1545,7                       | 95,4  | 15,3   |
| Warmińsko-mazurskie        | 1972,2                       | 100,4   | 1976,1                       | 96,8  | -4,0   |
| Wielkopolskie              | 5036,3                       | 102,0   | 5048,5                       | 95,6  | -12,1  |
| Zachodniopomorskie         | 2820,8                       | 101,2   | 2827,9                       | 91,6  | -7,1   |

*a Łącznie z dochodami i wydatkami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.*

*a Including revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

**TABL. 26. DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU<sup>a</sup> W 2008 R.**  
**REVENUE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS<sup>a</sup> IN 2008**

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total  | W tym <i>Of which</i>                |  |   |   |  |   |   |  |
|----------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--|---|---|--|---|---|--|
|                            |                           | dochody własne<br><i>own revenue</i> |  |   |   | dotacje celowe<br>z budżetu państwa<br><i>appropriated<br/>allocations from the<br/>state budget</i> |   | subwencje ogólne<br>z budżetu państwa<br><i>general subsidies<br/>from the state<br/>budget</i> |  |
|                            |                           | razem<br><i>total</i>                | w tym <i>of which</i>  |   |   | razem<br><i>total</i>  | w tym na<br>zadania<br>z zakresu<br>admini-<br>stracji<br>rządowej<br><i>of which<br/>for<br/>govern-<br/>ment<br/>admini-<br/>stration<br/>tasks</i> | razem<br><i>total</i>   | w tym na<br>zadania<br>oświa-<br>towe<br><i>of which<br/>for<br/>educa-<br/>tional<br/>tasks</i> |
|                            |                           |                                      | udział<br>w podatku<br>docho-<br>dowym<br>od osób<br>fizycznych<br><i>share in<br/>personal<br/>income tax</i> | udział<br>w podatku<br>docho-<br>dowym<br>od osób<br>prawnych<br><i>share in<br/>corporate<br/>income<br/>tax</i> | podatek<br>od<br>nieru-<br>cho-<br>mości<br><i>tax on<br/>real<br/>estate</i> |  |   |   |  |
|                            | w mln zł <i>in mln zł</i> |                                      |  |   |   |  |   |   |  |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 67591,0                   | 40240,7                              | 16926,3  | 2069,8  | 5429,5  | 8266,4   | 5271,0  | 18274,5   | 15816,2  |
| Dolnośląskie               | 4838,6                    | 2966,0                               | 1157,6   | 132,5   | 332,0   | 540,0  | 356,3   | 1254,8  | 1091,7   |
| Kujawsko-pomorskie         | 3582,6                    | 1881,8                               | 790,7  | 63,8  | 313,8   | 540,9  | 332,9   | 1106,8  | 939,2  |
| Lubelskie                  | 2804,7                    | 1237,5                               | 564,7  | 45,1  | 185,4   | 475,4  | 310,6   | 1050,0  | 872,7  |
| Lubuskie                   | 1337,9                    | 640,9                                | 297,9  | 25,0  | 94,7  | 212,1  | 150,2   | 470,2   | 398,5  |
| Łódzkie                    | 4142,0                    | 2365,6                               | 1002,6   | 86,3  | 334,2   | 635,8  | 376,0   | 1103,2  | 969,8  |
| Małopolskie                | 5196,2                    | 2958,2                               | 1267,5   | 146,8   | 406,8   | 661,5  | 386,6   | 1518,3  | 1367,2   |
| Mazowieckie                | 14257,0                   | 10757,1                              | 4403,2   | 881,7   | 1028,6  | 972,6  | 673,3   | 2456,0  | 2095,0   |
| Opolskie                   | 1108,7                    | 525,8                                | 236,5  | 22,9  | 58,9  | 173,0  | 104,8   | 386,4   | 327,8  |
| Podkarpackie               | 2489,8                    | 1025,6                               | 412,9  | 30,3  | 128,8   | 473,9  | 271,5   | 958,5   | 812,7  |
| Podlaskie                  | 1885,6                    | 903,4                                | 393,4  | 27,6  | 139,8   | 278,6  | 187,6   | 674,8   | 549,9  |
| Pomorskie                  | 4257,5                    | 2612,4                               | 1098,9   | 119,6   | 371,3   | 475,8  | 312,1   | 1090,5  | 966,2  |
| Śląskie                    | 10299,9                   | 6518,5                               | 2742,1   | 238,0   | 1238,1  | 1153,6   | 784,1   | 2501,1  | 2283,1   |
| Świętokrzyskie             | 1561,0                    | 664,9                                | 281,9  | 25,0  | 83,9  | 294,4  | 161,7   | 570,7   | 474,9  |
| Warmińsko-mazurskie        | 1972,2                    | 846,7                                | 391,4  | 26,2  | 97,1  | 328,0  | 209,6   | 767,2   | 621,8  |
| Wielkopolskie              | 5036,3                    | 2863,8                               | 1246,9   | 151,6   | 378,4   | 596,9  | 399,2   | 1508,4  | 1339,2   |
| Zachodniopomorskie         | 2820,8                    | 1472,7                               | 638,1  | 47,3  | 237,7   | 454,2  | 254,7   | 857,6   | 706,4  |

<sup>a</sup> Łącznie z dochodami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Including revenue of gminas which are also cities with powiat status.

**TABL. 27. STRUKTURA DOCHODÓW BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU<sup>a</sup> W 2008 R.**

*STRUCTURE OF REVENUE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS<sup>a</sup>  
IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total | W tym <i>Of which</i>                 |  |   |   |  |   |   |  |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------------------|--|---|---|--|---|---|--|
|                            |                          | dochody własne<br><i>own revenue</i>  |  |   |   | dotacje celowe<br>z budżetu państwa<br><i>appropriated<br/>allocations from the<br/>state budget</i> |   | subwencje ogólne<br>z budżetu państwa<br><i>general subsidies<br/>from the state<br/>budget</i> |  |
|                            |                          | razem<br><i>total</i>                 | w tym <i>of which</i>  |   |   | razem<br><i>total</i>  | w tym na<br>zadania<br>z zakresu<br>admini-<br>stracji<br>rządowej<br><i>of which<br/>for<br/>govern-<br/>ment<br/>admini-<br/>stration<br/>tasks</i> | razem<br><i>total</i>   | w tym na<br>zadania<br>oświa-<br>towe<br><i>of which<br/>for<br/>educa-<br/>tional<br/>tasks</i> |
|                            |                          |                                       | udział<br>w podatku<br>docho-<br>dowym<br>od osób<br>fizycznych<br><i>share in<br/>personal<br/>income tax</i> | udział<br>w podatku<br>docho-<br>dowym<br>od osób<br>prawnych<br><i>share in<br/>corporate<br/>income<br/>tax</i> | podatek<br>od<br>nieru-<br>cho-<br>mości<br><i>tax on<br/>real<br/>estate</i> |  |   |   |  |
|                            |                          | w % ogółem <i>in % of grand total</i> |  |   |   |  |   |   |  |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 100,0                    | 59,5                                  | 25,0   | 3,1   | 8,0   | 12,2   | 7,8   | 27,0  | 23,4   |
| Dolnośląskie               | 100,0                    | 61,3                                  | 23,9   | 2,7   | 6,9   | 11,2   | 7,4   | 25,9  | 22,6   |
| Kujawsko-pomorskie         | 100,0                    | 52,5                                  | 22,1   | 1,8   | 8,8   | 15,1   | 9,3   | 30,9  | 26,2   |
| Lubelskie                  | 100,0                    | 44,1                                  | 20,1   | 1,6   | 6,6   | 17,0   | 11,1  | 37,4  | 31,1   |
| Lubuskie                   | 100,0                    | 47,9                                  | 22,3   | 1,9   | 7,1   | 15,9   | 11,2  | 35,1  | 29,8   |
| Łódzkie                    | 100,0                    | 57,1                                  | 24,2   | 2,1   | 8,1   | 15,4   | 9,1   | 26,6  | 23,4   |
| Małopolskie                | 100,0                    | 56,9                                  | 24,4   | 2,8   | 7,8   | 12,7   | 7,4   | 29,2  | 26,3   |
| Mazowieckie                | 100,0                    | 75,5                                  | 30,9   | 6,2   | 7,2   | 6,8  | 4,7   | 17,2  | 14,7   |
| Opolskie                   | 100,0                    | 47,4                                  | 21,3   | 2,1   | 5,3   | 15,6   | 9,5   | 34,9  | 29,6   |
| Podkarpackie               | 100,0                    | 41,2                                  | 16,6   | 1,2   | 5,2   | 19,0   | 10,9  | 38,5  | 32,6   |
| Podlaskie                  | 100,0                    | 47,9                                  | 20,9   | 1,5   | 7,4   | 14,8   | 10,0  | 35,8  | 29,2   |
| Pomorskie                  | 100,0                    | 61,4                                  | 25,8   | 2,8   | 8,7   | 11,2   | 7,3   | 25,6  | 22,7   |
| Śląskie                    | 100,0                    | 63,3                                  | 26,6   | 2,3   | 12,0  | 11,2   | 7,6   | 24,3  | 22,2   |
| Świętokrzyskie             | 100,0                    | 42,6                                  | 18,1   | 1,6   | 5,4   | 18,9   | 10,4  | 36,6  | 30,4   |
| Warmińsko-mazurskie        | 100,0                    | 42,9                                  | 19,9   | 1,3   | 4,9   | 16,6   | 10,6  | 38,9  | 31,5   |
| Wielkopolskie              | 100,0                    | 56,9                                  | 24,8   | 3,0   | 7,5   | 11,9   | 7,9   | 30,0  | 26,6   |
| Zachodniopomorskie         | 100,0                    | 52,2                                  | 22,6   | 1,7   | 8,4   | 16,1   | 9,0   | 30,4  | 25,0   |

<sup>a</sup> Łącznie z dochodami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
<sup>a</sup> Including revenue of gminas which are also cities with powiat status.

**TABL. 28. WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU<sup>a</sup> W 2008 R.**  
*EXPENDITURE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS<sup>a</sup> IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br><i>Total</i> | W tym <i>Of which</i>   |  | Z liczby ogółem <i>Of total</i>  |  |                                       |   |   |
|-----------------------------|------------------------|---|--|--|--|---------------------------------------|---|---|
|                             |                        | wydatki bieżące jednostek budżetowych<br><i>current expenditure of budgetary entities</i> | wydatki majątkowe<br><i>property expenditure</i> | gospodarka komunalna i ochrona środowiska<br><i>municipal economy and environmental protection</i> | oświata i wychowanie<br><i>education</i> | ochrona zdrowia<br><i>health care</i> | pomoc społeczna<br><i>social assistance</i> | pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej<br><i>other tasks in sphere of social policy</i> |
|                             |                        | w mln zł <i>in mln zł</i>   |  |  |  |                                       |   |   |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>69287,3</b>         | <b>42817,9</b>  | <b>14256,0</b>                                   | <b>3116,8</b>  | <b>20288,1</b>                           | <b>1945,3</b>                         | <b>8675,9</b>                               | <b>1282,4</b>   |
| Dolnośląskie                | 5465,8                 | 3327,9  | 1398,9   | 307,3  | 1465,1                                   | 130,4                                 | 617,9                                       | 106,1   |
| Kujawsko-pomorskie          | 3723,8                 | 2262,3  | 824,2  | 143,6  | 1172,6                                   | 126,0                                 | 545,1                                       | 76,7  |
| Lubelskie                   | 2917,6                 | 1795,5  | 553,3  | 150,6  | 1040,1                                   | 114,5                                 | 449,0                                       | 66,4  |
| Lubuskie                    | 1375,3                 | 895,1   | 181,1  | 43,1   | 486,0                                    | 32,2                                  | 226,6                                       | 40,0  |
| Łódzkie                     | 4195,9                 | 2682,8  | 858,5  | 205,2  | 1173,6                                   | 136,8                                 | 628,1                                       | 85,6  |
| Małopolskie                 | 5398,0                 | 3444,1  | 986,6  | 193,9  | 1593,8                                   | 110,5                                 | 656,4                                       | 94,9  |
| Mazowieckie                 | 14578,8                | 9024,1  | 2900,5   | 330,4  | 3413,8                                   | 414,2                                 | 1188,9                                      | 177,5   |
| Opolskie                    | 1141,4                 | 808,1   | 199,9  | 97,4   | 376,4                                    | 28,0                                  | 163,0                                       | 33,9  |
| Podkarpackie                | 2455,2                 | 1625,8  | 432,4  | 88,4   | 849,9                                    | 90,3                                  | 349,9                                       | 65,0  |
| Podlaskie                   | 1875,5                 | 1160,2  | 366,8  | 55,9   | 699,0                                    | 39,2                                  | 279,6                                       | 43,0  |
| Pomorskie                   | 4488,2                 | 2744,7  | 1046,0   | 153,8  | 1279,5                                   | 72,2                                  | 505,3                                       | 75,1  |
| Śląskie                     | 10273,6                | 5931,3  | 2235,7   | 947,9  | 3202,1                                   | 253,1                                 | 1417,1                                      | 138,6   |
| Świętokrzyskie              | 1545,7                 | 1055,6  | 259,4  | 37,0   | 480,5                                    | 66,7                                  | 268,5                                       | 40,5  |
| Warmińsko-mazurskie         | 1976,1                 | 1299,1  | 301,3  | 77,5   | 675,2                                    | 53,3                                  | 342,5                                       | 58,4  |
| Wielkopolskie               | 5048,5                 | 3058,0  | 1105,5   | 199,4  | 1572,6                                   | 128,2                                 | 642,3                                       | 102,2   |
| Zachodniopomorskie          | 2827,9                 | 1703,5  | 606,0  | 85,3   | 807,9                                    | 149,8                                 | 395,7                                       | 78,6  |

*a* Łącznie z wydatkami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

*a* Including expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

**TABL. 29. STRUKTURA WYDATKÓW BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU<sup>a</sup> W 2008 R.**

*STRUCTURE OF EXPENDITURE OF POWIATS BUDGETS AND CITIES WITH POWIAT STATUS<sup>a</sup> IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Ogółem<br>Total | W tym <i>Of which</i>   |  | Z liczby ogółem <i>Of total</i>  |  |                                       |   |   |
|-----------------------------|-----------------|---|--|--|--|---------------------------------------|---|---|
|                             |                 | wydatki bieżące jednostek budżetowych<br><i>current expenditure of budgetary entities</i> | wydatki majątkowe<br><i>property expenditure</i> | gospodarka komunalna i ochrona środowiska<br><i>municipal economy and environmental protection</i> | oświata i wychowanie<br><i>education</i> | ochrona zdrowia<br><i>health care</i> | pomoc społeczna<br><i>social assistance</i> | pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej<br><i>other tasks in sphere of social policy</i> |
|                             |                 | w % ogółem <i>in % of total</i>   |  |  |  |                                       |   |   |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>100,0</b>    | <b>61,8</b>   | <b>20,6</b>                                      | <b>4,5</b>   | <b>29,3</b>                              | <b>2,8</b>                            | <b>12,5</b>                                 | <b>1,9</b>  |
| Dolnośląskie                | 100,0           | 60,9  | 25,6   | 5,6  | 26,8                                     | 2,4                                   | 11,3  | 1,9   |
| Kujawsko-pomorskie          | 100,0           | 60,8  | 22,1   | 3,9  | 31,5                                     | 3,4                                   | 14,6  | 2,1   |
| Lubelskie                   | 100,0           | 61,5  | 19,0   | 5,2  | 35,7                                     | 3,9                                   | 15,4  | 2,3   |
| Lubuskie                    | 100,0           | 65,1  | 13,2   | 3,1  | 35,3                                     | 2,3                                   | 16,5  | 2,9   |
| Łódzkie                     | 100,0           | 63,9  | 20,5   | 4,9  | 28,0                                     | 3,3                                   | 15,0  | 2,0   |
| Małopolskie                 | 100,0           | 63,8  | 18,3   | 3,6  | 29,5                                     | 2,1                                   | 12,2  | 1,8   |
| Mazowieckie                 | 100,0           | 61,9  | 19,9   | 2,3  | 23,4                                     | 2,8                                   | 8,2   | 1,2   |
| Opolskie                    | 100,0           | 70,8  | 17,5   | 8,5  | 33,0                                     | 2,5                                   | 14,3  | 3,0   |
| Podkarpackie                | 100,0           | 66,2  | 17,6   | 3,6  | 34,6                                     | 3,7                                   | 14,3  | 2,7   |
| Podlaskie                   | 100,0           | 61,9  | 19,6   | 3,0  | 37,3                                     | 2,1                                   | 14,9  | 2,3   |
| Pomorskie                   | 100,0           | 61,2  | 23,3   | 3,4  | 28,5                                     | 1,6                                   | 11,3  | 1,7   |
| Śląskie                     | 100,0           | 57,7  | 21,8   | 9,2  | 31,2                                     | 2,5                                   | 13,8  | 1,4   |
| Świętokrzyskie              | 100,0           | 68,3  | 16,8   | 2,4  | 31,1                                     | 4,3                                   | 17,4  | 2,6   |
| Warmińsko-mazurskie         | 100,0           | 65,7  | 15,3   | 3,9  | 34,2                                     | 2,7                                   | 17,3  | 3,0   |
| Wielkopolskie               | 100,0           | 60,6  | 21,9   | 4,0  | 31,2                                     | 2,5                                   | 12,7  | 2,0   |
| Zachodniopomorskie          | 100,0           | 60,2  | 21,4   | 3,0  | 28,6                                     | 5,3                                   | 14,0  | 2,8   |

*a Łącznie z wydatkami gmin mających również status miasta na prawach powiatu.*

*a Including expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

**TABL. 30. DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW WOJEWÓDZTW W 2008 R.***REVENUE AND EXPENDITURE OF VOIVODSHIPS BUDGETS IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS  | Dochody <i>Revenue</i>       |   | Wydatki <i>Expenditure</i>   |   | Wynik<br>budżetów<br>w mln zł<br><i>Budgets<br/>result<br/>in mln zł</i> |
|-----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|--|
|                             | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % planu<br>według uchwał<br>sejmików<br>wojewódzkich<br><i>in % of plan by<br/>resolutions of<br/>voivod-<br/>ships sejmiks</i> | w mln zł<br><i>in mln zł</i> | w % planu<br>według uchwał<br>sejmików<br>wojewódzkich<br><i>in % of plan by<br/>resolutions of<br/>voivodships<br/>sejmiks</i> |  |
| <b>POLSKA <i>POLAND</i></b> | <b>12660,2</b>               | <b>72,7</b>   | <b>13002,7</b>               | <b>69,6</b>   | <b>-342,5</b>  |
| Dolnośląskie                | 1079,8                       | 76,7  | 1006,2                       | 74,1  | 73,7   |
| Kujawsko-pomorskie          | 625,7                        | 66,5  | 640,7                        | 64,4  | -15,1  |
| Lubelskie                   | 644,6                        | 76,1  | 698,6                        | 73,0  | -54,0  |
| Lubuskie                    | 350,7                        | 86,0  | 340,1                        | 80,3  | 10,6   |
| Łódzkie                     | 645,6                        | 54,5  | 664,3                        | 54,7  | -18,7  |
| Małopolskie                 | 930,3                        | 75,0  | 923,3                        | 70,2  | 6,9  |
| Mazowieckie                 | 2560,2                       | 74,4  | 3079,3                       | 77,0  | -519,1   |
| Opolskie                    | 397,8                        | 92,0  | 371,9                        | 84,8  | 25,9   |
| Podkarpackie                | 698,6                        | 97,8  | 646,0                        | 95,0  | 52,6   |
| Podlaskie                   | 391,8                        | 60,0  | 334,5                        | 51,7  | 57,3   |
| Pomorskie                   | 750,1                        | 71,0  | 712,2                        | 67,3  | 37,9   |
| Śląskie                     | 1143,0                       | 64,6  | 1263,2                       | 60,3  | -120,2   |
| Świętokrzyskie              | 478,5                        | 66,8  | 374,1                        | 51,6  | 104,4  |
| Warmińsko-mazurskie         | 508,1                        | 77,7  | 449,5                        | 66,5  | 58,5   |
| Wielkopolskie               | 914,5                        | 65,9  | 962,7                        | 63,6  | -48,2  |
| Zachodniopomorskie          | 541,1                        | 95,2  | 536,0                        | 90,1  | 5,0  |

**TABL. 31. DOCHODY BUDŻETÓW WOJEWÓDZTW W 2008 R.***REVENUE OF VOIVODSHIPS BUDGETS IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total  | W tym <i>Of which</i>                |  |  |  |   |
|----------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--|--|--|---|
|                            |                           | dochody własne<br><i>own revenue</i> |  | dotacje celowe<br>z budżetu państwa<br><i>appropriated allocations<br/>from the state budget</i> |  | subwencje<br>ogólne<br>z budżetu<br>państwa<br><i>general<br/>subsidies<br/>from the<br/>state<br/>budget</i> |
|                            |                           | razem<br><i>total</i>                | w tym udział<br>w podatku<br>dochodowym<br>od osób<br>fizycznych<br><i>of which share<br/>in personal<br/>income tax</i> | razem<br><i>total</i>  | w tym na<br>zadania<br>z zakresu<br>administracji<br>rządowej<br><i>of which for<br/>government<br/>admini-<br/>stration<br/>tasks</i> |   |
|                            | w mln zł <i>in mln zł</i> |                                      |  |  |  |   |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 12660,2                   | 7409,5                               | 944,5  | 2845,3   | 1172,7   | 2270,0  |
| Dolnośląskie               | 1079,8                    | 733,3                                | 73,9   | 203,1  | 107,9  | 133,7   |
| Kujawsko-pomorskie         | 625,7                     | 268,2                                | 42,6   | 153,8  | 52,5   | 196,8   |
| Lubelskie                  | 644,6                     | 239,8                                | 35,1   | 181,8  | 66,6   | 222,0   |
| Lubuskie                   | 350,7                     | 134,6                                | 20,3   | 109,0  | 52,5   | 106,6   |
| Łódzkie                    | 645,6                     | 368,0                                | 58,0   | 146,5  | 47,4   | 130,5   |
| Małopolskie                | 930,3                     | 547,8                                | 74,7   | 238,9  | 91,1   | 130,7   |
| Mazowieckie                | 2560,2                    | 2134,2                               | 210,1  | 234,7  | 108,9  | 180,8   |
| Opolskie                   | 397,8                     | 176,4                                | 20,1   | 140,7  | 42,7   | 77,2  |
| Podkarpackie               | 698,6                     | 246,0                                | 33,2   | 201,8  | 107,9  | 247,2   |
| Podlaskie                  | 391,8                     | 152,1                                | 21,4   | 119,8  | 51,5   | 116,3   |
| Pomorskie                  | 750,1                     | 421,2                                | 56,9   | 231,5  | 76,5   | 96,8  |
| Śląskie                    | 1143,0                    | 761,2                                | 131,3  | 192,0  | 80,3   | 123,8   |
| Świętokrzyskie             | 478,5                     | 208,5                                | 21,4   | 148,1  | 58,2   | 120,3   |
| Warmińsko-mazurskie        | 508,1                     | 185,5                                | 26,7   | 156,3  | 66,0   | 161,5   |
| Wielkopolskie              | 914,5                     | 602,1                                | 81,8   | 230,7  | 98,5   | 73,7  |
| Zachodniopomorskie         | 541,1                     | 230,7                                | 37,2   | 156,6  | 64,3   | 152,2   |



**TABL. 32. STRUKTURA DOCHODÓW BUDŻETÓW WOJEWÓDZTW W 2008 R.***STRUCTURE OF REVENUE OF VOIVODSHIPS BUDGETS IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total              | W tym <i>Of which</i>                |  |  |  |   |
|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|---|
|                            |                                       | dochody własne<br><i>own revenue</i> |  | dotacje celowe<br>z budżetu państwa<br><i>appropriated allocations<br/>from the state budget</i> |  | subwencje<br>ogólne<br>z budżetu<br>państwa<br><i>general<br/>subsidies<br/>from the<br/>state budget</i> |
|                            |                                       | razem<br><i>total</i>                | w tym udział<br>w podatku<br>dochodowym<br>od osób<br>fizycznych<br><i>of which share<br/>in personal<br/>income tax</i> | razem<br><i>total</i>  | w tym na<br>zadania<br>z zakresu<br>administracji<br>rządowej<br><i>of which for<br/>government<br/>administration<br/>tasks</i> |   |
|                            | w % ogółem <i>in % of grand total</i> |                                      |  |  |  |   |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 100,0                                 | 58,5                                 | 7,5  | 22,5   | 9,3  | 17,9  |
| Dolnośląskie               | 100,0                                 | 67,9                                 | 6,8  | 18,8   | 10,0   | 12,4  |
| Kujawsko-pomorskie         | 100,0                                 | 42,9                                 | 6,8  | 24,6   | 8,4  | 31,5  |
| Lubelskie                  | 100,0                                 | 37,2                                 | 5,5  | 28,2   | 10,3   | 34,4  |
| Lubuskie                   | 100,0                                 | 38,4                                 | 5,8  | 31,1   | 15,0   | 30,4  |
| Łódzkie                    | 100,0                                 | 57,0                                 | 9,0  | 22,7   | 7,3  | 20,2  |
| Małopolskie                | 100,0                                 | 58,9                                 | 8,0  | 25,7   | 9,8  | 14,0  |
| Mazowieckie                | 100,0                                 | 83,4                                 | 8,2  | 9,2  | 4,3  | 7,1   |
| Opolskie                   | 100,0                                 | 44,3                                 | 5,1  | 35,4   | 10,7   | 19,4  |
| Podkarpackie               | 100,0                                 | 35,2                                 | 4,8  | 28,9   | 15,4   | 35,4  |
| Podlaskie                  | 100,0                                 | 38,8                                 | 5,5  | 30,6   | 13,2   | 29,7  |
| Pomorskie                  | 100,0                                 | 56,1                                 | 7,6  | 30,9   | 10,2   | 12,9  |
| Śląskie                    | 100,0                                 | 66,6                                 | 11,5   | 16,8   | 7,0  | 10,8  |
| Świętokrzyskie             | 100,0                                 | 43,6                                 | 4,5  | 31,0   | 12,2   | 25,2  |
| Warmińsko-mazurskie        | 100,0                                 | 36,5                                 | 5,3  | 30,8   | 13,0   | 31,8  |
| Wielkopolskie              | 100,0                                 | 65,8                                 | 8,9  | 25,2   | 10,8   | 8,1   |
| Zachodniopomorskie         | 100,0                                 | 42,6                                 | 6,9  | 28,9   | 11,9   | 28,1  |

TABL. 33. WYDATKI BUDŻETÓW WOJEWÓDZTW W 2008 R.

EXPENDITURE OF VOIVODSHIPS BUDGETS IN 2008

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS | Ogółem<br>Grand<br>total | W tym <i>Of which</i>   |  |  | Z liczby ogółem <i>Of grand total</i>  |  |  |   |  |  |
|----------------------------|--------------------------|---|--|--|--|--|--|---|--|--|
|                            |                          | wydatki bieżące<br>jednostek<br>budżetowych<br><i>current expendi-<br/>ture of budgetary<br/>entities</i> |  | wydatki<br>mająt-<br>kowe<br><i>property<br/>expen-<br/>diture</i> | adminis-<br>tracja<br>publicz-<br>na<br><i>public<br/>adminis-<br/>tration</i> | oświata<br>i<br>wych-<br>wanie<br><i>edu-<br/>cation</i> | ochrona<br>zdrowia<br><i>health<br/>care</i> | pomoc<br>społecz-<br>na<br><i>social<br/>assist-<br/>ance</i> | pozo-<br>stałe<br>zadania<br>w<br>zakresie<br>polityki<br>społecz-<br>nej<br><i>other<br/>tasks in<br/>sphere<br/>of social<br/>policy</i> | transport<br>i<br>łączność<br><i>trans-<br/>port and<br/>telecom-<br/>munica-<br/>tion</i> |
|                            |                          | razem<br><i>total</i>   | w tym<br>wyna-<br>grodze-<br>nia<br><i>of which<br/>wages<br/>and<br/>salaries</i> |  |  |  |  |   |  |  |
|                            |                          |   |  |  |  |  |  |   |  |  |
| w mln zł <i>in mln zł</i>  |                          |   |  |  |  |  |  |   |  |  |
| POLSKA <i>POLAND</i>       | 13002,7                  | 3949,8  | 1411,7   | 4774,5   | 1020,0   | 741,1  | 1234,0                                       | 168,9   | 705,9  | 5228,7   |
| Dolnośląskie               | 1006,2                   | 388,7   | 108,4  | 316,7  | 96,7   | 55,4   | 132,6  | 28,7  | 47,7   | 372,6  |
| Kujawsko-pomorskie         | 640,7                    | 242,1   | 85,0   | 208,2  | 48,6   | 45,4   | 77,8   | 3,6   | 43,5   | 246,9  |
| Lubelskie                  | 698,6                    | 221,1   | 86,5   | 304,4  | 48,2   | 42,0   | 66,6   | 3,2   | 42,1   | 367,0  |
| Lubuskie                   | 340,1                    | 127,0   | 47,1   | 111,1  | 29,2   | 13,0   | 12,8   | 1,3   | 21,0   | 164,7  |
| Łódzkie                    | 664,3                    | 233,0   | 83,2   | 232,7  | 64,3   | 43,8   | 57,6   | 28,7  | 30,5   | 258,0  |
| Małopolskie                | 923,3                    | 261,2   | 97,0   | 420,5  | 69,4   | 56,6   | 50,3   | 3,0   | 55,8   | 362,3  |
| Mazowieckie                | 3079,3                   | 608,5   | 227,9  | 1166,0   | 162,6  | 159,8  | 261,6  | 38,6  | 75,6   | 1164,0   |
| Opolskie                   | 371,9                    | 121,2   | 49,2   | 135,2  | 38,6   | 21,7   | 16,3   | 2,3   | 27,6   | 175,1  |
| Podkarpackie               | 646,0                    | 221,8   | 86,3   | 209,7  | 59,9   | 56,5   | 39,3   | 17,9  | 32,3   | 265,3  |
| Podlaskie                  | 334,5                    | 130,0   | 45,7   | 103,9  | 36,5   | 18,6   | 38,1   | 4,6   | 30,2   | 77,9   |
| Pomorskie                  | 712,2                    | 217,6   | 79,9   | 289,4  | 59,1   | 27,7   | 146,7  | 4,6   | 47,3   | 236,6  |
| Śląskie                    | 1263,2                   | 382,4   | 130,6  | 524,1  | 86,5   | 91,0   | 133,4  | 24,4  | 42,4   | 593,7  |
| Świętokrzyskie             | 374,1                    | 119,3   | 48,8   | 128,4  | 45,9   | 15,9   | 42,1   | 1,1   | 37,9   | 113,9  |
| Warmińsko-mazurskie        | 449,5                    | 152,4   | 63,6   | 125,6  | 49,6   | 26,0   | 15,3   | 0,8   | 47,3   | 177,9  |
| Wielkopolskie              | 962,7                    | 341,7   | 102,9  | 312,9  | 73,9   | 42,8   | 90,2   | 4,8   | 61,9   | 443,8  |
| Zachodniopomorskie         | 536,0                    | 182,0   | 69,6   | 185,7  | 50,9   | 25,0   | 53,4   | 1,5   | 62,8   | 209,2  |

**TABL. 34. STRUKTURA WYDATKÓW BUDŻETÓW WOJEWÓDZTW W 2008 R.***STRUCTURE OF EXPENDITURE OF VOIVODSHIPS BUDGETS IN 2008*

| WOJEWÓDZTWA<br>VOIVODSHIPS     | Ogółem<br><i>Grand total</i>    | W tym <i>Of which</i>   |  |  | Z liczby ogółem <i>Of grand total</i>                                   |   |  |  |  |  |
|--------------------------------|---------------------------------|---|--|--|---|---|--|--|--|--|
|                                |                                 | wydatki bieżące jednostek budżetowych<br><i>current expenditure of budgetary entities</i> |  | wydatki majątkowe<br><i>property expenditure</i> | adminis-<br>tracja publicz-<br>na<br><i>public adminis-<br/>tration</i> | oświata i wycho-<br>wanie<br><i>edu-<br/>cation</i> | ochrona<br>zdrowia<br><i>health<br/>care</i> | pomoc społecz-<br>na<br><i>social assist-<br/>ance</i> | pozo-<br>stałe zadania w<br>zakresie polityki społecz-<br>nej<br><i>other tasks in<br/>sphere of social<br/>policy</i> | transport i łączność<br><i>trans-<br/>port and telecom-<br/>munication</i> |
|                                |                                 | razem<br><i>total</i>   | w tym<br>wyna-<br>grodze-<br>nia<br><i>of which<br/>wages<br/>and<br/>salaries</i> |  |   |   |  |  |  |  |
|                                | w % ogółem <i>in % of total</i> |   |  |  |   |   |  |  |  |  |
| <b>POLSKA    <i>POLAND</i></b> | <b>100,0</b>                    | <b>30,4</b>   | <b>10,9</b>  | <b>36,7</b>                                      | <b>7,8</b>  | <b>5,7</b>  | <b>9,5</b>                                   | <b>1,3</b>   | <b>5,4</b>   | <b>40,2</b>  |
| Dolnośląskie                   | 100,0                           | 38,6  | 10,8   | 31,5   | 9,6   | 5,5   | 13,2   | 2,9  | 4,7  | 37,0   |
| Kujawsko-pomorskie             | 100,0                           | 37,8  | 13,3   | 32,5   | 7,6   | 7,1   | 12,1   | 0,6  | 6,8  | 38,5   |
| Lubelskie                      | 100,0                           | 31,7  | 12,4   | 43,6   | 6,9   | 6,0   | 9,5  | 0,5  | 6,0  | 52,5   |
| Lubuskie                       | 100,0                           | 37,4  | 13,8   | 32,7   | 8,6   | 3,8   | 3,8  | 0,4  | 6,2  | 48,4   |
| Łódzkie                        | 100,0                           | 35,1  | 12,5   | 35,0   | 9,7   | 6,6   | 8,7  | 4,3  | 4,6  | 38,8   |
| Małopolskie                    | 100,0                           | 28,3  | 10,5   | 45,5   | 7,5   | 6,1   | 5,5  | 0,3  | 6,0  | 39,2   |
| Mazowieckie                    | 100,0                           | 19,8  | 7,4  | 37,9   | 5,3   | 5,2   | 8,5  | 1,3  | 2,5  | 37,8   |
| Opolskie                       | 100,0                           | 32,6  | 13,2   | 36,3   | 10,4  | 5,8   | 4,4  | 0,6  | 7,4  | 47,1   |
| Podkarpackie                   | 100,0                           | 34,3  | 13,4   | 32,5   | 9,3   | 8,8   | 6,1  | 2,8  | 5,0  | 41,1   |
| Podlaskie                      | 100,0                           | 38,9  | 13,7   | 31,1   | 10,9  | 5,6   | 11,4   | 1,4  | 9,0  | 23,3   |
| Pomorskie                      | 100,0                           | 30,6  | 11,2   | 40,6   | 8,3   | 3,9   | 20,6   | 0,7  | 6,7  | 33,2   |
| Śląskie                        | 100,0                           | 30,3  | 10,3   | 41,5   | 6,9   | 7,2   | 10,6   | 1,9  | 3,4  | 47,0   |
| Świętokrzyskie                 | 100,0                           | 31,9  | 13,1   | 34,3   | 12,3  | 4,3   | 11,3   | 0,3  | 10,1   | 30,4   |
| Warmińsko-mazurskie            | 100,0                           | 33,9  | 14,2   | 27,9   | 11,0  | 5,8   | 3,4  | 0,2  | 10,5   | 39,6   |
| Wielkopolskie                  | 100,0                           | 35,5  | 10,7   | 32,5   | 7,7   | 4,4   | 9,4  | 0,5  | 6,4  | 46,1   |
| Zachodniopomorskie             | 100,0                           | 34,0  | 13,0   | 34,7   | 9,5   | 4,7   | 10,0   | 0,3  | 11,7   | 39,0   |